

El Arbitro Anuló Triunfo de Brasil

● Cuando se servía un corner, que terminó en las redes, el referí declaró terminado el match e invalidó el tanto



El Cronista

PRECIO: \$ 10.— (Incluido el IVA)

AÑO III N° 995 SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE JUNIO DE 1978. DIRECTORA: SILVIA PINTO

Todo el Mundial en págs. 2-3-4-5-20-21y40

Austria Valseó a España

Holanda dio Fácil Cuenta de Irán

Brasil no pudo ganar.— El seleccionado de Brasil, gran favorito para vencer a Suecia, sólo pudo empatar 1-1 en el partido jugado en el Estadio de Mar del Plata, pero el resultado se ajusta a lo hecho por los dos conjuntos. En la foto, Reinaldo marca el tanto brasileño dejando sin chance al golero sueco, Hellstrom. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

Brava reacción del 2° tiempo le permitió ganar 3-1

**El Temprano gol Escocés
Despertó a los Peruanos**

Banco de Crédito e Inversiones

El Banco privado con más oficinas a lo largo del país.

Austria Valseó con España 2-1

Los españoles se quedaron en los olés... La victoria de los austriacos fue difícil pero justa.

DETALLES

España y Austria se enfrentaron en el grupo 3 del Campeonato Mundial de Fútbol. El juego se desarrolló en el Estadio Vélez Sarsfield de esta ciudad ante unos 42.000 espectadores, con una temperatura de 12 grados centígrados, en un día soleado y cancha en perfecto estado.

Alineaciones: AUSTRIA: Koncilia, Sara, Obermayer, Breitberger, Pezzey, Hickersberger, Prohaska, Jara, Kreuz, Krankl, Schachner.

ESPAÑA: Miguel Angel, Pérez, Pirri, Miguéli, De la Cruz, San José, Cardenosa, Asensi, Dani, Cano, Rexach.

ARBITRO: Karoly Palotai, Hungría, **JUECES DE LINEA:** Ramon Barreto, Uruguay, y Anatoli Ivanov, Unión Soviética.

CAMBIOS: Leal por Cardenosa y Quini por Rexach en España; Kpinter por Schachner, en Austria. **GOLES:** Primer tiempo: Schachner, a los 9 minutos; Dani, a los 21; Segundo tiempo: Krankl, a los 31'.

3' Prohaska dispara desviado sobre la valla de Miguel Angel.
6' Dani intenta sorprender a Koncilia con un tiro de distancia que detiene el arquero austriaco.
10' Schachner en maniobra personal se va por la punta derecha eludiendo a La Cruz entrando al área para batir a Miguel Angel con un tiro cruzado alto a la izquierda.
15' Cardenosa dispara sobre la valla de Koncilia. España busca desesperadamente el empate.
21' Pezzey pifia regalándole el gol a Dani que con tiro rasante derrota a Koncilia, tras golpear en un defensa la pelota se introduce por el ángulo inferior izquierdo.
25' España reclama penal ante una aparatosa caída de Cardenosa ante la marca de Pezzey.
29' Jugada peligrosa de Pezzey a Pirri. Dispara Dani golpeando la pelota en la barrera para irse al corner.
30' Cano convierte, pero es anulado el gol ante choque del español con el arquero.
43' La valla de Austria prácticamente batida ante tiro de Cano, pero Sara saca de cabeza al corner.
44' San José habilita a Cano quien queda solo frente al arquero, pero no puede darle al balón permitiendo que Koncilia ataje sin problemas.

SEGUNDO TIEMPO

1' Leal reemplaza a Cardenosa en España.
7' Cerca del área Miguéli faulea a Kreuz. Tira Krankl sobre el horizontal.
16' Castro reemplaza al puntero derecho Rexach en España.
22' Pirri fracasa en el rechazo que aprovecha el goleador Krankl que desvia cuando se aclamaba el gol.
23' Weber reemplaza a Hickersberger en Austria.
31' Gol de Austria! Sara envía un centro que aprovecha Kreuz, pero la pelota golpea en Pirri y el rebote lo toma Krankl con tiro bajo al lado derecho bate a Miguel Angel.
34' Pirkner reemplaza a Schachner en Austria.
40' Tiro libre de España. Dispara Leal rebotando en Pirri y entrando comodamente Koncilia.
43' Krankl dispara sobre el arco de Miguel Angel.
45' Finaliza el partido con España atacando desordenadamente y Austria reteniendo el balón.



EMPATA ESPAÑA

EL ARQUERO Austriaco Koncilia mira impotente el balón dentro de su valla ante el tiro rasante de Dani. Carlos Rexach corre jubiloso celebrando la conquista (Unifax UPI).

Krankl Puso la Banderilla Mortal

El seleccionado de España terminó dominando a voluntad en el primer periodo del match disputado con Austria, en una levantada espectacular luego que los austriacos abrieron la cuenta a los 9 minutos por intermedio de Schachner.

Ataque agresivo de los peninsulares para inquietar seriamente el poblado bloque posterior de Austria. La anotación de Dani a los 21 minutos solo hizo justicia al accionar homogéneo e incisivo de los españoles. Aprovecharon un despeje corto de la defensa austriaca que monopolizó Asensi quien envió un centro y Dani con tiro rasante dejó sin chance al golero Koncilia.

España, por lo exhibido en los primeros 45 minutos debió culminar su faena con una ventaja parcial de por lo menos un gol, pero la pelota no quiso entrar en la valla austriaca.

La etapa complementaria tuvo dos aspectos diferentes. Primero mayor dominio del mediocampo de España, aunque con un juego desordenado y enseguida superación de los austriacos, los que tuvieron en el goleador europeo Krankl, el más peligroso delantero. Fue así como en el minuto 31 anotó el tanto de la victoria, luego de haber fallado en dos ocasiones anteriores muy propicias.

El tanto austriaco puso justicia al marcador. Vino un centro desde la derecha, una falla mayúscula de Pirri y Krankl con violento impacto y destreza finiquitó al aprovechar un rebote en un defensa, luego de un remate de Kreuz.

España pagó tributo a la ineficacia que mostró su ataque en esta etapa, perdiendo por 2-1.



GOLEADOR EN ACCION.— Johan Krankl, (9) es el máximo artillero de su país y también de Europa. Frente a España justificó su crédito. Marcó el gol del triunfo austriaco.



Buenos Aires

La ciudad es un alegre cascabel carnavalesco. La tarea de la oncenca de Menotti recién comienza, pero ya los argentinos sienten sobre las sienas los lauros de la más alta gloria.

En las churrasquerías (traspasadas por décadas del aroma hópito y digestivo de la carne a las brasas), el bife de chorizo y el asado de tira saben distintos. Es como si además de la vieja ciencia infusa que les viene de la cocina campera, los "maestros" parrilleros le añadiesen ahora a la carne, por cuenta propia, un particularísimo toque de distinción que la hace aún más deliciosa: "el toque mundialista".

El viernes, la oncenca albiceleste salvó el primer escollo. Y jugó alegremente y a todo vapor durante 45 minutos, como se juega en los baldíos. No rehusaron los jugadores locales la entrega generosa y la determinación. No cuidaron las piernas ni hicieron reservas de aliento. Salieron con todo. Y el espíritu creció aún más después que Hungría, irreverentemente, des-

Todos Sorprendidos por el Espíritu del 11 Argentino

compensó el panorama general, abriendo la cuenta a los 11 minutos. Pero de eso ya hablamos. Tras la primera batalla, los marciales de campo. Dejemos que ellos tomen la palabra.

El explosivo HH (Helenio Herrera) que alguna vez fue el sucesor europeo como entrenador, oficia ahora de periodista. Escribe en "Clarín". Dijo que la principal arma albiceleste son las numerosas variantes ofensivas, un argumento que permite aspirar a lo máximo. Para Helenio, "Argentina es el mejor de todos los equipos que han actuado hasta hoy".

Para relé, lo más valioso de Argentina: "Está preparada psicológicamente para afrontar cualquiera contingencia. No reaccionaron frente a la provocación y el juego mal intencionado de los húngaros, que comentieron por lo menos 10 infracciones."

Di Stefano, argentino, y todo, confesó su sorpresa ante el rendimiento de sus compatriotas, especialmente - dijo - que vi a once jugadores con entereza para marcar, para dejarse avasallar por la potencia física de los húngaros.

Así los Vimos

Así vimos a los cracks de España y Austria en el match del grupo 3 jugado en el Estadio Vélez Sarsfield.

ESPAÑA

MIGUEL ANGEL: En el primer tiempo de Schachner no tuvo nada que hacer. Después casi fue un espectador.
PEREZ: Marcó a presión en el primer tiempo de Schachner después del gol.
PIRRI: El capitán fue solvente en bloque posterior.
MIGUÉLI: Muy bien en el juego aéreo.
DE LA CRUZ: Tuvo problemas con Kreuz.
SAN JOSE: Se proyectó bien. Cerebral en los pases.
CARDENOSA: Aportó fuerza al mediocampo.
ASENSI: Uno de los mejores jugadores de España. Dio el pase del gol.
DANI: Hizo el gol de España del 1-1.
CANO: El más peligroso en el ataque. Tuvo gol hecho que salvó Sara.
REXACH: Lo neutralizó la marca de Sara.

AUSTRIA

KONCILIA: Nada pudo hacer en el gol de Dani.
SARA: Salvó un gol cantando. Muy bien en la defensa.
OBERMAYER: Bien en la marca y apoyo.
BREITBERGER: Por arriba impenetrable.
PEZZEY: Tuvo problemas con Dani.
HICKERSBERGER: Trabajó mucho en destrucción del juego.
PROHASTA: De sus pies crearon los mejores contraataques.
JARA: Colaboró mucho con el ataque.
KREUZ: Fue peligro en los contraataques.
KRANKL: Lo cuidaron mucho y se vio poco.
SCHACHNER: El gol y punto.

Dudas de Baroti

Lajos Baroti, el director técnico húngaro, declaró que todavía no tenía decisión si va a cambiar el esquema de juego para su partido frente a Italia.

Respecto a la ausencia de Torosick y Myliasi en el equipo que enfrentará a Italia, Baroti señaló que esas expulsiones "nos colocan en una situación apremiada pero no imposible de ganar".

Sobre las expulsiones, Baroti justificó a Torosick, diciendo que él no tenía decisión si va a cambiar el esquema de juego para su partido frente a Italia.

Brasil, más el Ruido que los Goles

Los cariocas dejaron un punto vitalísimo



¡El gol brasileño!

JOSE REINALDO, de Brasil, en el instante que anota el gol que en definitiva fue el del empate 1-1 con Suecia. El gobero sueco Ronnie Hellstrom no logrará controlar el esférico. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).



Argentina '78

**Sin Pelé
Todo fue
Tinieblas...**
Brasil no mereció ni un pelo más que ese pobre empate

El gol de última hora pudo haberle entonado la suerte a Brasil. Pero hubiese sido la mayor injusticia del mundo, o del Mundial, mejor dicho. Porque los brasileños jamás intentaron hacer algo extra a su juego parsimonioso y entretenido. Nunca se les vio "picar" y buscar el "hoyo" mágico que es el arco; siempre estuvieron mirando para el lado y apoyándose en el compañero para hacer el juego carnavalesco que hicieron siempre, pero con el divino agregado de tener en otros tiempos a Pelé.

Brasil no merecía más, y hasta el empate es dudoso. Porque si nos preguntamos de dónde salieron esos 30 segundos más allá de los 45' iniciales, que le sirvieron a Reinaldo para igualar el marcador, nos tendríamos que contestar que de ninguna parte.

Por último los suecos fueron más prácticos, más veloces y más directos. Les faltó un toque de picardía para concretar un resultado que los hubiese acercado a la consagración. Con todo, lo que hicieron, tiene que servir para que los "torcedores" vayan meditando sobre las posibilidades de clasificarse que tiene Brasil.

¿Y Coutinho?... Flor de muchacho carioca. Hizo un cambio cuando faltaban tres minutos y medio. Como para felicitarlo... en la cara.

Equilibrio Desde el Pitazo Inicial

PRIMER TIEMPO

En medio de gran expectación comenzó en Mar del Plata el partido entre Brasil y Suecia. El público, alentó al cuadro brasileño, que en cierta medida jugó como local. El desarrollo minuto a minuto del primer tiempo fue el siguiente:

01' Los delanteros suecos mueven la pelota, dando inicio al partido 3. Peligrosa llegada de Rivelinho pero controla bien el arquero Hellstrom.

8' Gil patea con violencia al arco, después de recibir pase de Rivelinho, pero el árbitro invalida la maniobra.

12' Toninho, entró y tiró cruzado, desviando por escasos centímetros. Gran oportunidad, la mejor.

15' Sjöberg entra urgido y dispara sobre Leao, fuera.

19' Brasil, juega lento, no hay acciones de valor y sigue el "cero".

21' Corner a favor de los suecos, rechazo a medias, Sjöberg, recibe el balón y levanta el remate final, a pocos metros del arco.

28' Edinho, se engolosa con el balón y casi provoca situación peligrosa para su pórtico.

30' Subida de Edinho, pero no logra pasar a la defensa sueca.

32' Sigue el juego preciosista de Brasil. No pasa nada.

34' Reinaldo llevó una pelota hasta el punto penal, de ahí Gil lanzó por arriba del travesaño. Lo mejor de los últimos 25'.

37' Contrataque veloz de Suecia, centro, vacilación y pie de Sjöberg. Gooooo!!! 1 a 0.

40' Foul violento de Oscar sobre Wendt. Tiro libre y palo. Gran salvada de Brasil.

45' Suecia termina controlando el juego.

45.50' Reinaldo recepcionó un centro y clavó el empate. Gooooo!!!

SEGUNDO TIEMPO

1' Sin cambios comienza el partido en su 2ª etapa.

3' Rivelinho entra con potente tiro y exige al arquero. Corner.

5' Seis foules consecutivos de Brasil.

6' Toninho foulea a Wendt y siguen los roces.

9' No llega Suecia al área brasileña.

12' Centro de Cerezo que cruza el área sueca. Gil no logra conectar de cabeza.

15' Entra Reinaldo al área, se cruza Nordqvist y se queda con el balón.

20' Wendt se va solo y patea con violencia. Su tiro se va junto al horizontal del arco de Leao.

21' Suecia se recupera y hace dos ataques seguidos. Entra Nelinho por Gil en Brasil.

24' Se ablanda el juego y no hay ataques. Brasil camina (¿?)

27' Rivelinho empieza con su "mala clase" y discute con el linesman.

30' Se acerca Suecia al arco de Brasil, pero sin consecuencias.

32' Corrida profunda de Zico. Llega hasta la raya de fondo y su tiro golpea en la parte exterior de la red.

36' Ingresa Edstrom por Erlandsson en el elenco sueco. Lluve nuevamente en Mar del Plata.

39' Los nervios hacen presa de Brasil. Se pierde precisión en los pases.

40' Tiro de Zico que Hellstrom controla con seguridad.

41' Dirceu reemplaza a Cerezo en Brasil.

42' Oscar se gana tarjeta amarilla por juego brusco.

45' Cuando la pelota venía en el aire, servida desde el corner, el árbitro terminó el partido. El gol brasileño no fue válido.

PARA LA HISTORIA

GRUPO N° 3. Estadio Mar del Plata. ARBITRO: Clyde Thomas de Gales. Guardalíneas. Jaffra Namdar de Irán y Alojzy de Polonia. EQUIPOS. SUECIA (1): Hellstrom (1); Borg (2); Andersson (3); Nordqvist (4) y Erlandsson (5); Taper (6); Larsson Lennart (9) y Linderth (7); Bo Larsson (8); Sjöberg (10) y Wendt (11) BRASIL (1): Leao (1); Toni (2); Oscar (3); Amaral (4) y Edinho (6); Batista (17); Cerezo (5) y Rivelinho (10); Gil (18) Reinaldo (9) y Zico (8). CAMBIOS. Nelinho (13) por Gil (18). Edstrom (22) por Erlandsson (5) Dirceu (11) por Cerezo (5) GOLES. En el primer tiempo abrió el marcador en el minuto 37 el centrodelantero sueco Sjöberg. Empató a los 45' Reinaldo para Brasil.

Brasil Hizo el Gasto y Suecia el 1er. Gol

Por Jaime Valdés.

Mar del Plata. La lluvia atlántica que empapa esta ciudad balnearia debió haberse convertido en un diluvio de goles en los primeros quince minutos, si Brasil hubiese afinado la mira telescópica de sus delanteros. Reinaldo, primero, y Gil después, tuvieron a su disposición la portería sueca. Reinaldo desvió por centímetros. Su disparo rasguño el poste izquierdo. El campo, rezumando agua, determinó tal vez que la marcación no fuese rigurosa ni

homicida. Con esta apertura, el juego se hizo dinámico y vistoso.

Reinaldo de nuevo, a los 34 tuvo su segunda oportunidad. Meta y zaguero desviaron su remate, concediendo corner.

A las 32, Rivelinho fue contenido con rigor penado a 30 metros de la valla sueca, cuando buscaba la pared. Sirvió la falta el mismo jugador por dos veces. Una contravención hizo que el referi ordenase la repetición. El primer disparo cruzó la barrera y fue detenido sin apremios. El segundo tuvo

menos fortuna y fue el comienzo de una seguidilla de contra ataques que culminaron a los 35' con la apertura del marcador por el equipo que prometía menos: Suecia. La obtuvo el 10, un desmañado escandinavo semicalvo y barbudo: Sjöberg.

A diferencia de Italia y de Argentina, Brasil no sacó fuerza de flaquezas. Por el contrario, cedió el campo y se dejó embotellar. Un cabezazo que atajó milagrosamente el travesaño casi significa la segunda caída de Leao a los

40'. Desde ese instante, Brasil redujo su planteamiento a una defensa desesperada y compacta. A los 44, Reinaldo consiguió llevarla al campo contrario, su cruce no halló en la otra punta el remate finiquitador de los suyos, que corrían muy a la zaga.

A los 45' insistió Brasil. Cerezo a Toninho Tohmino, cerrado en su desborde, devolvió a Cerezo. Cerezo disparó por alto a la olla buscando a un Reinaldo codicioso que se hizo de ella y consiguió el empate.

Análisis Individual

Los 22 protagonistas del match Brasil-Suecia vistos por El Cronista.

BRASIL
LEAO: Tuvo bastante afin; inquieto, pero seguro. Alzó oportunamente, al estilo de los guardavallas sudamericanos.

TONINHO: Mejor en su abajío defensivo que en el poyo. Tuvo algunos problemas en la marca de su puntero.

OSCAR: Bien en el quite, abajío bastante en el meocampo, pero sin sacar parados.

AMARAL: Débil; tuvo problemas en su labor defensiva, cuando se fue adelante no tuvo claridad para el apoyo.

EDINHO: Debíó cerrarse a colaborar con Anaral; su an ofensivo lo llevó hasta el rival.

CEREZO: Trató de ueñarse del medicampo, sin seguirlo. Su rendimiento no fue el de anteriores ocasiones.

BATISTA: Empujó a su ofensiva. Dominó el centro del mpo de juego, y también se treveró con sus compañeros defensa.

RIVELINHO: El director la ofensiva. En algunos insites se vio genial, pero luego apareció por algunos insites.

GIL: Llevó inquietudes a la a decida defensiva sueca.

REINALDO: Quien busca uentra y Reinaldo estuvo ando en la conquista del hasta que lo logro.

ZICO: Por momentos dijo situante, como para que no se imposible daran totalmente de él.

SUECIA

ELLSTROEM: Sin bescos en sus intervenones, da la sensación de unidad, de seriedad.

BORG: Muy severo en la rea, por su sector fue difícil ar.

ANDERSON: Su terreno cubre con prestancia. No se al ataque.

NORDQVIST: Dominó el tro del área. Cuidó bien a naldo y en el gol quedó

ERLANDSSON: Tuvo ebos problemas en su secpor donde se descolgaron ezo. Gil y también fue alinho.

TAPER: Sin brillar.

LARSSON LARSSON: atacante que defensor. mina el medicampo y se revera con los jugadores

LINDEROTH: Buen o para atacantes.

OB LARSSON: Muy goso en el ataque, do al inteno y visión.

BERG: Fue el hombre peligrso del ataque.

WENDT: Un puntero izro de mucha habilidad y grosidad.

El campo, rezumando agua, determinó tal vez que la marcación no fuese rigurosa ni

domingo 4 de Junio de 1978



Gran revuelo causó en Rosario, y especialmente en los medios periodísticos que cubren la información del Mundial 78, la acusación de soborno atribuida al entrenador polaco Jacek Gmoch. Casi todos los representantes de medios acreditados en Rosario coinciden en que Gmoch afirmó que "los mexicanos pagan en dólares a los periodistas para que hablen mal del seleccionado polaco que dirijo". El entrenador polaco fue duramente criticado durante toda su estancia en Rosario, por negarse a dialogar con la prensa y cerrarle las puertas a los entrenamientos.

El empate entre Polonia y Alemania Federal fue un golpe al hígado para los "charros", quienes deseaban el triunfo de los

germanos. La tristeza fue tan grande que estuvo a punto de "embargarlos" la emoción y a esto aducen su pobre actuación frente a Túnez, que los ha

Mundialitas

dejado prácticamente fuera de la competencia. Para México la primera fue la vencida. Los tunecinos que eran la "Cenicenta" de la competencia encontraron una hada madrina que transformó los troncos en autores de goles, y buenos autores de goles.

Ahora los "charros" no tienen para qué seguir desprestigiando a los polacos... se desprestigiaron solos en el partido con Alemania.

El que hizo Francia

Gol que Flor de un Día fue

• El primer minuto fue de júbilo; el final se llenó de lágrimas

Mar del Plata

(Por Juan Carlos Muñoz, de EFE).— Italia amarró los dos primeros puntos de este mundial ante Francia, en el partido jugado aquí, con lleno absoluto en las graderías.

Pero su esfuerzo se limitó a superar el gol sorpresa de los franceses para irse luego atrás y mantener el dos a uno con que terminaron imponiéndose.

Francia comenzó con un fútbol alegre y rápido, que nacía en su defensa, pasaba por Platini y se proyectaba peligrosamente a través del exterior izquierdo Six sobre la meta de Zoff. No se había cumplido el minuto de juego cuando en un lanzamiento de Bossi por la izquierda, Six desbordó por velocidad a Gentile y centró sobre meta para que Lacombe cabeceara espléndidamente al fondo del marco de Zoff. Un gol de bella factura.

Francia se movía con soltura, en especial porque Fardelli, el hombre encargado por Bearzot de anular a Platini, no podía con el cerebro francés, que evolucionaba a sus anchas por la zona media. Pero, poco a poco, el jugador italiano se acomodó mejor a su labor y Platini, minutos después, iniciaba su oscurecimiento, que luego en la segunda parte se convertiría en apagón.

Italia, a base de coraje, se marchó adelante en busca de la igualdad. Pero tanto Causio como Paolo Rossi y Bettega, que intercambiaban sus posiciones, abusaban demasiado del juego personal. Cada uno quería resolver por su cuenta, y esto facilitó la labor de la zaga francesa, en la que el negrito Tresor fue el eje principal, bien secundado por Rio y por el lateral derecho Janvion, mientras que Bossis, el izquierdo, se vio siempre superado por el veloz y hábil Causio, y en el segundo periodo por Benetti, que entró por aquel lado las veces que quiso.

A los 29 minutos llegó el tanto de la igualdad, en una apertura al lado izquierdo de Gentile, el balón lo recogió Cabrini, quien centró sobre el área, cabeceó Causio, repelió el laquero, volvió a rematar Rossi, redespesjó Bossis y el balón rebotó en Rossicolocándose en el marco de Bertrand Demanes.

Este gol dio nuevos ánimos a los italianos, que siguieron atacando sin pausa, mientras que Francia ya no mostraba peligro en sus contragolpes, sobre todo porque Platini había bajado en su rendimiento, y ni Michel ni Guillo, los hombres más populares del equipo galo en la media zona, sabían lanzar a los atacantes, en especial al peligroso Six, que mientras estuvo en el campo trajo en jaque a su marcador Gentile.

Este dominio de los trasalpinos duró hasta el final de los primeros 45 minutos, pero no tuvo reflejo en el marcador porque Causio y Bettega, sobre todo, continuaron empeñados en hacer la guerra por su cuenta.

En la segunda parte, Italia salió lanzada al ataque y en los primeros minutos puso cerco a la meta francesa. Llegó el gol, que sería el de la victoria, a los 8 minutos de este periodo, en un buen pase de Causio a Benetti, que entró por el lado derecho, cedió raso y atrás, amagó Bettega pero fue Zaccarelli, el sustituto de Antognoni, que había pasado inadvertido en el primer tiempo, quien remató raso y cruzado, batiendo al meta galo.

Este gol supuso el principio del fin. Porque Italia, con el dos a uno favorable, se marchó atrás. Sólo el joven Rossi y Bettega quedaron como puntas de lanza, para aprovechar los contragolpes. El resto de sus compañeros no pasó del medio campo italiano, formando una férrea y tupida barrera ante el meta Zoff. (EFE).

Bien los "tanos"

Sorpresa, Recuperación y

Triunfo: Eso fue Italia

Buenos Aires

De Jaime Valdés, especial para "El Cronista"

De nada le sirvió a Francia el salir con un gol elaborado en el camarín, por cuanto en la cancha Italia recuperó el terreno y consiguió un apretado pero justo triunfo por 2 a 1.

Como balde de agua fría les cayó a los italianos el gol de Lacombe, a los segundos de haberse iniciado el partido. Bossis habilitó a Six, quien ganó de piernas a Gentile, y casi desde la esquina, en una especie de comer, envió el balón al centro que Lacombe cabeceó de forma imparable, cruzando al poste izquierdo de Zoff.

Instantes iniciales sorprendentes. Francia comenzó a desarrollar un libreto que mantendría hasta el final, cuando careció de total imaginación y serenidad para penetrar la muralla defensiva construida, prácticamente, por los once jugadores italianos.

La primera etapa ofreció un trámite agradable, con una Italia que tardó algunos minutos en recuperarse de esa anotación tan rápida de los franceses, pero que lo hizo para jugar inteligentemente y con mucha serenidad ante la adversidad. Así, Causio y Antognoni creaban en el mediocampo, y Paolo Rossi y Bettega en la definición, despreocupándose un poco de la defensa, donde

en definitiva no hubo problemas, porque sus jugadores salieron sin dificultades de los pretendidos ataques franceses.

En ese primer tiempo Italia mostró excelentes ideas basadas en hombres como Causio que se prodigó en toda la cancha, la fuerza de Gentile, la habilidad de Paolo Rossi y la oportunidad de Bettega formaron una fuente inagotable de ideas. De todos ellos, el joven Rossi fue quien lució como gran jugador del dominio del balón y la búsqueda de gol.

Bastantes virtudes mostró el equipo vencedor, pero una virtud importante: Los "azzurri" carecen de estado físico considerado como uno de los equipos con posibilidades mundiales.

Francia se mostró con la fuerza del fútbol europeo, especialmente en los momentos en que su rival arriesgó. Entre los contraataques basados en pases largos y centro aéreo, llegar al arco de Zoff, exhibiendo alguna peligrosidad, en la manera de moverse constituyó un fracaso total cuando los italianos, tras conseguir ventaja en el marcador, se retiraron al campo.

Francia luchó, es cierto. También lo es que perdió todo, pero esto no es suficiente como para aspirar a un triunfo que alcanzaron.



Fuerte arriba.—

Mauro Bellugi, buen defensor italiano, le echó con todo para ganar a Francia. Hérdoll se quedó con la pena gala.

Técnico francés

"Asistimos a una Clase Magistral"

Mar del Plata

Michel Hidalgo, el técnico francés, dijo que "los italianos nos dieron una lección de lo que hace falta en este campeonato del mundo. Con sus contraataques nos desbordaron, aprovechando la escasa consistencia de nuestra defensa. Me sorprendió la excelente organización de los italianos".

Por su parte, el entrenador italiano estableció que "jamás dudé que mi equipo le daría la vuelta al partido pese al jarro de agua fría que constituyó el 0-1, pues la selección italiana está mejor preparada física y moralmente de lo que muchos pretenden. Me impresionó agradablemente la excelente moral de mi equipo. De todos modos en el once francés hay, en mi opinión, más sustancia de lo que hemos visto hoy".



Desencanto.—

Michel Platini mira para cualquier parte. Su cometido fue un desastre y Francia se hundió sin remedio.

Salvo una excepción, el italiano Vittorio Pozzo

Los DD.TT. que Ganan un Mundial no Vuelven por Otro

Buenos Aires

El italiano Vittorio Pozzo es el único entrenador que llevó dos veces, durante la disputa de los campeonatos mundiales, campeón al equipo que dirigió.

Lo logró con Italia en los torneos de 1934 y 1938.

Los otros países poseedores de más de un título, Brasil, que logró tres; Alemania y Uruguay, que obtuvieron dos cada uno, lo hicieron conducidos en cada oportunidad por adiestradores diferentes.

En 1930, ocasión en que Uruguay salió campeón en su tierra, el plantel fue conducido por el profesor de educación física Alberto Suppici.

En esa época, todavía no estaban muy desarrolladas las ideas táctico-estratégicas, por lo que Suppici cumplió, fundamentalmente, tareas inherentes a su cargo.

El capitán, en ese caso José Naazazi, era el encargado de dar indicaciones de tipo estratégico.

En 1934 y 1938 los triunfos fueron para Italia, bajo la conducción de Pozzo. Este, fue realmente un adelantado en la materia, un gran estudioso, ya que analizaba en profundidad a todos sus adversarios y luego daba a sus jugadores las instrucciones necesarias para neutralizarlos.

Tenía un fichero completo de los jugadores de todo el mundo. Bajo su mandato que se extendió entre 1929 y 1948, Italia jugó 87 partidos, de los cuales ganó 60, empató 16 y perdió sólo en 11 ocasiones.

Otro profesor de educación física, Juan López, estuvo a cargo de la selección uruguaya que logró la hazaña de consagrarse campeón en Brasil, en 1950, al derrotar contra todos los pronósticos en la final al fuerte equipo local.

Su tarea fundamental, por ser un hombre de carácter persuasivo, fue formar, pese a tener bajo su mando a jugadores de fuerte personalidad, un grupo homogéneo.

Alemania logró su primer título-éxito ecuménico dirigido por quien fue considerado un verdadero maestro en la materia, Sepp Herberger, gran maestro y pedagogo.

Estuvo al frente de los equipos nacionales desde 1936 hasta 1964. Durante su gestión se jugaron 162 partidos, con 92 triunfos, 26 empates y 44 encuentros perdidos.

Murió el 28 de abril de 1977 a los 80 años.

Vicente Feola fue el conductor de Brasil en 1958, en Suecia, asumió la conducción técnica del plantel luego del fracaso del equipo en el Sudamericano de Lima de 1957, que ganó brillantemente Argentina.

En 1960 dirigió a Boca Juniors, clasificándolo subcampeón, en 1961 volvió a su patria y colaboró con la preparación del equipo que jugó el mundial de Chile. Pero una enfermedad lo privó de viajar con la delegación.

Falleció el 6 de noviembre de 1975, a los 66 años.

Ante la enfermedad de Feola, Moreyra asumió la conducción del elenco brasileño que debía defender en Chile el título logrado 4 años antes.

Pese a que el equipo se vio disminuido por la ausencia de Pelé, pudo lograr ese objetivo. Durante 1962, bajo su conducción, Brasil jugó 16 partidos, ganó 14 y empató 2.

Moreyra fue portero del América de Río de Janeiro, Palmeiras y Botafogo, de Río de Janeiro. Tiene un récord difícil de igualar: 216 partidos consecutivos.

Al Ramsey fue jugador de trascendencia como marcador de punta del Tottenham Husper, integro la selección de Inglaterra en dos de sus más estrepitosas derrotas.

Mario Zagalo fue campeón mundial como jugador en 1958 y en 1962. Ser considerado un hombre de mucha suerte contribuyó a que fuera designado entrenador de Brasil en 1970, en reemplazo del polémico Joao Saldanha. Su mejor virtud fue reunir a todos los talentos que tenía por entonces Brasil.

Pero el alejamiento de estos provocó el declive del equipo y tuvo que irse después del mundial de 1974.

Helmut Schoen asumió la conducción técnica del plantel alemán en 1964, sucediendo a Herberger. Dirigió al equipo que perdió la final en Inglaterra, y fue tercero en México. Logró el éxito en Alemania en 1974 y anunció su retiro al término del actual certamen. (EFE).



LA MENTE EN ARGENTINA 78. Es lo único que interesa por ahora a César Menotti, quien aparece conversando con el Presidente de Argentina, General Jorge Videla.



¿DEBUT Y DESPEDIDA? Este mundial puede ser para Michel Hidalgo, izquierda, su despedida. Mientras tanto conversa con Michel Platini.



¿VOLVERA...? Volverán las oscuras gotondrinas, pero Claudio Coutinho ha dicho que después de este mundial no hay más.

Se quejaron los españoles

Una Película Entre Gangsters y Policías

• "No puede ser deporte tantas sirenas y pitos estridentes", dijeron

Los jugadores españoles no estaban demasiado felices con la forma en que fueron llevados en autobús al Estadio Vélez Sarsfield desde su lugar de concentración, a 70 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Cinco coches de policía y dos motoristas, con las sirenas a tope, escoltaron el autobús, seguidos de los coches de los periodistas que iban detrás a toda velocidad.

En ocasiones el tráfico fue detenido o desviado y fuertes precauciones policiales se adoptaron a lo largo de la ruta.

"Sabemos que esto es parte de las medidas de seguridad", comentó Vardenosa, "pero nos sonaba muy extraño sentir a nuestro alrededor a los coches de la policía con las sirenas a todo gas".

Los jugadores comentaron que más que un viaje para una competencia deportiva parecía una persecución entre policía y gangsters tal como se ven en el cine.

Un agente de la escolta comentó: "Hemos recibido instrucciones estrictas en cuanto a la seguridad de los seleccionados y nos ajustaremos a ellas".

Hablando de invictos, digamos...

No Será Rangers el Que Pare a Palestino en su Match 36

Los tricolores dicen que ni la sorpresa cabe en este encuentro.

Palestino enfrentará a Rangers esta tarde en el Estadio Fiscal de Talca con la idea de mantener su invicto lo que en el papel parece una fácil tarea, pese a que no jugaría el puntero izquierdo Pedro Pinto aquejado de una lesión.

El equipo tricolor completó 35 fechas invicto luego del empate con Lota 2-2, que resultó bastante sorpresivo en la fecha pasada y que defraudó a los hinchas del conjunto de colonia.

En la semana el entrenador Caupolicán Peña hizo un trabajo especial, buscando mantener una continuidad de ritmo durante los 90 minutos y evitar así los "vacíos" que se vieron contra los mineros.

La duda de Pedro Pinto para actuar de titular haría jugar por ese costado a Leonardo Zamora. También el lateral Araya (sustituto de Varas) tiene problemas lo que podría significar el ingreso de Herrera en esa función de marcador derecho.

MAL RANGERS

En relación a Rangers hay que indicar que su campaña ha sido malísima y en la fecha pasada evidenciaron un pequeño repunte al empatar sin goles con Deportes Aviación. Su campaña anota 2 triunfos, 2 empates y 8 derrotas en 12 partidos, ocupando el penúltimo lugar de las posiciones con sólo seis unidades.

Respecto del equipo titular, seguirá en la valla Alfredo Petinelli y en el ataque estarán Aravena, Fontone y A. Rodríguez.

AMPLIA REHABILITACION

El conjunto de Palestino, pese a su opaca actuación contra Lota es el inmenso favorito para adjudicarse este compromiso. El cuadro que dirige Caupolicán Peña, tiene una campaña de 3 triunfos, 1 empate y 1 derrota (esta por secretaria) y suma 17 puntos en la tabla. La brega será dirigida por Juan Carvajal.



ELIAS FIGUEROA no quiere saber nada del empate con Lota, ahora sólo piensa en Talca y en Rangers.



El cuadro de Malleco Unido, de irregular campaña, viaja hasta la ciudad de Antofagasta para enfrentar al cuadro local, en un partido correspondiente a la decimocuarta fecha del torneo de segunda división.

A las 15.15 horas comienza ascenso

Anuncian Tormenta Verde Para Quillota

Con siete encuentros a disputarse en provincias y uno en Santiago concluye mañana la decimocuarta fecha del Torneo de Segunda División. Todos los partidos de esta jornada comienzan a disputarse a las 15.15 horas.

Santiago Wanderers, puntero y único invicto del fútbol chileno, viaja a la ciudad de Quillota para enfrentarse con el local San Luis, en uno de los encuentros más atractivos de la jornada. El cuadro caturro ha estrenado durante toda la semana y su director técnico, Guillermo Díaz, confía en que sus jugadores realizarán un buen partido para seguir comandando la tabla de posiciones y continuar alimentando el deseo de la hinchada verde de retornar a Primera División.

Mientras que el puntero decide su

suerte en Quillota, su escolta, Naval de Talcahuano, viene a jugarse sus cartas a Santiago ante un cuadro de irregular cometido, que aún no encuentra su padrón de juego. Los navalinos se miden en el Estadio Santa Laura ante el cuadro de Ferroviarios, que en las últimas fechas ha esbozado un mejoramiento en su esquema de juego, pero su rival Naval, viene en su repechaje que sólo "terminará con el regreso a la División de Honor. Los sureños necesitan imperiosamente el triunfo para que los caturros no se escapen en la tabla, sin embargo ante Ferro tendrán que demostrar el por qué de su ubicación o sino pasarán un mal rato, ya que el equipo del Tano Biondi a juramentado que en Santiago ellos son imbatibles.

Trasandino de Los Andes viaja a la ciudad de Cauquenes para enfrentarse con Independiente. Los andinos, bajo la batuta de Clavito Godoy, se están reconstruyendo con el buen fútbol pero su rival es un equipo que jugando de local no da garantías a sus rivales.

Los otros encuentros a disputarse en provincias son los siguientes: En el Estadio Regional de Antofagasta el cuadro local recibe al cuadro de Malleco Unido. En La Portada de La Serena juegan los dueños de casa con Unión San Felipe. En el Estadio La Granja de Curicó; Curicó Unido con San Antonio. En Cauquenes, Independiente con Trasandino y en el Estadio Municipal de Linares el cuadro dueño de casa recibe la visita de Deportes Ovalle.

Juan Machuca

Argentina o Brasil se Tomarán la Copa

Los jugadores de Chile no están presentes en el Campeonato Mundial de Fútbol; pero no por ese motivo van a mantener apagados sus televisores. ¿No es así Juan Machuca? "Sí, sí, hay que encenderlos para cada partido, porque de este torneo es necesario sacar alguna enseñanza".

Ayer visitamos en su casa al lateral derecho de Unión Española. Nos invitó a tomar un trago y luego comenzaron a emerger las opiniones de este jugador que conoce a fondo los mundiales.

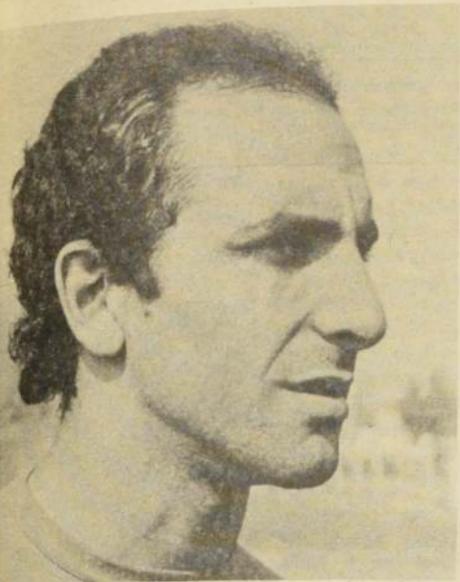
¿Crees que Alemania está en condiciones de retener el título?

"Por lo que vi en su encuentro contra Polonia, creo que es difícil. Los alemanes demostraron tener buen estado físico, pero tácticamente no

me convencieron. La verdad es que hacen mucha falta Stielike, Müller y Hoeness. ¿Qué posibilidad das a Holanda en el torneo? "El tercer lugar. En Sudamérica la cosa es distinta, europeos deben zarse el doble". ¿Cuáles equipos jugarán la final? "Me inclino por Argentina versus Brasil. Cuando presenciamos un encuentro de campeonato que te llijas cipalmente? "En los jugadores que juegan en el torneo de uno, por importante abstractas, algunas cualidades bien de nuestro país. Y ello no sólo hacerlo el futbolista trayectoria, sino bien el que debuta".

Puede ser debut y despedida

Unión va a Concepción a Estrenar la Cábala...



Colás Novelló, conductor de Unión Española.

Deportes Concepción (10 puntos) recibirá esta tarde en Las Higueras a Unión Española (11 puntos) para protagonizar desde las 15.15 horas el match pendiente de la Octava fecha del campeonato de primera división. La novedad en este compromiso es que los hispanos tendrán nuevo director técnico al asumir esas funciones el "Zorro" Luis Alamos. A lo mejor, se da la cábala en el cuadro español.

Unión jugará en una cancha pesada debido a la lluvia caída en la zona sur lo que podría influir en su rendimiento, que no ha sido precisamente el mejor en esta primera etapa de la competencia.

Los hispanos luego de una hazaña ostensible y de una serie de empates lograron en la fecha pasada vencer por la cuenta mínima a Coquimbo Unido, en el norte con un gol de Luis Miranda. Este jugador es ahora la esperanza de gol de los rojos de Santa Laura y maniobraría como puntero izquierdo.

Para el mediocampo se anuncian a Novello, Crespo y Las Heras y en el ataque jugarán Neumann, Peredo y Miranda. El bloque posterior no tendría variantes. En el arco Espinoza que reemplazará a Mario Osbén, ausente del plantel por cuestiones particulares; y la línea defensiva será integrada por Machuca, Herrera, González y Escobar.

PROBLEMAS EN "CONCE"

Serios problemas ha tenido en los trabajos de la semana el entrenador penquista, Isaac Carrasco, por las lesiones de Víctor Estay, Leonidas Burgos y el volante Luis San Juan. Sin embargo, estima que San Juan podría ser de la partida.

En la campaña de Unión con 10 partidos (tres pendientes) figura con 4 triunfos, 3 empates y 3 derrotas. En cambio, Concepción en 12 cotejos, figura con 3 triunfos, 4 empates y 5 derrotas. El partido será dirigido por Rafael Hormazabal.

Los penquistas no creen en brujos...ni en "zorros"



Orlando Cabezas, buen defensa del Concepción.

Asume la próxima semana

No le Decíamos: Luis Alamos Entrenador de Unión Española

Luis Alamos asume como director técnico de Unión Española. "El Cronista" semanas atrás informó en forma exclusiva que el "Zorro" estaría meditando en el gallinero rojo. Esta forma gráfica de primar, se cumplió al pie de la letra.

Esto, porque desde la próxima semana asumirá funciones en Unión Española, Luis Alamos, quien llegó a un completo acuerdo con los dirigentes de esa institución, aunque hace un par de días atrás aseguraba que no había absolutamente nada.

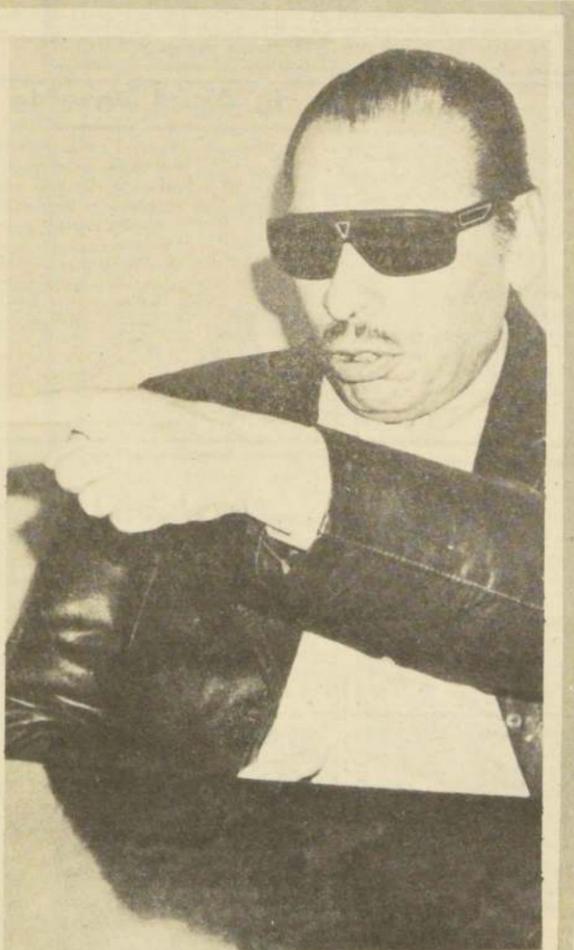
Tal como le sucede al marido engañado, que es siempre el último en enterarse, a Pedro García, se le anunció el cambio respectivo. Pero, le pedían quedarse, de parte de los dirigentes, y el propio Alamos, para que continúe inculcando el nuevo cuerpo técnico.

Al término de la práctica, Pedro García fue interrogado respecto a la medida tomada por los dirigentes, analizando serenamente la decisión puntualizó: "Me enteré a última hora del cambio, y no sé aún lo que haré más adelante. Tengo el apoyo del plantel, me pidieron que siga con Luis Alamos. Lo mismo me pidió Alamos y la dirección pero hay otros aspectos, personales que debo considerar para tomar una determinación".

En su rostro mostraba una tristeza fácil de suponer. Los resultados y la medida lo habían "chocado" Tal como esperaba otro camino.

No me ha parecido el camino indicado el que han seguido los dirigentes. No puedo ser manipulado a causa de las circunstancias de que vive el fútbol chileno. Debo mantener la tranquilidad para seguir, pues no quiero echar a perder una carrera. En cualquier caso, yo pierdo, yéndome o quedome".

Podría haber fórmulas de arreglo, que sería el camino a seguir todo el cuerpo técnico, incluyendo al presidente físico Germán Cornejo. Señaló que es una decisión difícil, pues "uno tiene una línea y principios que debe respetarlos por sobre todas las cosas". El cambio de entrenador parece ser la política de las instituciones en que los resultados inmediatos son esquivos. Pedro García entonces, se suma a la larga lista y recién llevamos tres meses de campeonato profesional del fútbol chileno.



Luis Alamos será el nuevo director técnico de Unión Española. Las funciones las asumirá la semana próxima.

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR

LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406
SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS
FONOS: 60893 - 62300.

¡Mantenga su pista de circulación!

¿CUAL ES LA IDEA?
Que USTED no transite ocupando dos pistas ni "invada" otra, entorpeciendo el tránsito u originando riesgos de accidentes.

¡ESA ES LA IDEA!

Se lo dice
Un amigo en su camino

Discúptalo con El Cronista

Señora Directora:

Choferes "Cufifos"

Con una frecuencia inquietante vengo imponiéndome de las consecuencias de los accidentes del tránsito que tienen como protagonistas a individuos irresponsables que se ponen al volante luego de beber copiosamente.

A diario la prensa informa de los saldos que arrojan esos sucesos: Muertos, heridos, daños cuantiosos.

Los conductores, por desgracia, no tardan de salir libres. Con esas "facilidades" que otorgan las leyes, resulta natural que reincidan.

Yo soy un modesto peatón que contemplo todas las disposiciones legales para no poner en peligro mi integridad física cuando camino por las calles. Cruzo sólo en las esquinas, y con luz verde. Además, siempre miro a todos lados antes de hacerlo.

Con todo, sé que los transeúntes nunca estamos seguros cuando por las calles circulan los "locos del volante". Es por eso que me atrevo a sugerir que se hace imperiosa la necesidad de reestudiar las leyes para sancionar en forma ejemplar a quienes manejan a tontas y a locas con un despericio absoluto por la vida ajena.

Carlos Ceballos Tapia
C. I. 3.876.494-5



INVITACION AL SUICIDIO: la Panamericana compete con Las Vizcachas en velocidad, accidentes y muertos...

No Existe el Hoyo

Me refiero a la carta del Sr. Esteban Dueñas Correa, publicada en la edición del día 7 del presente mes, bajo el título "Hoyo Peligroso", en la cual el lector se refiere a una excavación que personal de esta Empresa habría dejado abierta después de realizar trabajos de reparación en la esquina de las calles Seis-Sur y Central de la Población José María Caro, Sector D.

Al respecto, debemos informar que se hizo una visita al lugar mencionado pudiéndose comprobar la inexistencia de tal excavación.

PAZ SAAVEDRA
Relaciones Públicas
de EMOS

Las Damas de Celeste

Quisiera destacar la labor que cumplen las "Damas de Celeste", del Comité de Entidades Femeninas Israelitas (CEFI).

Este grupo de mujeres entregó recientemente ajuares y ropa en la Maternidad del Hospital Barros Luco; golosinas y alimentos en la Casa Nacional del Niño, y donaciones varias en la comuna de Pudahuel (poli-clínica y Centro de Madres de Villa Golda Meier).

Además, las Damas de Celeste mantienen obras sociales en el Hogar de Menores de La Granja, Hogar de Ancianos en Pudahuel, y en la Escuela Mixta 207.

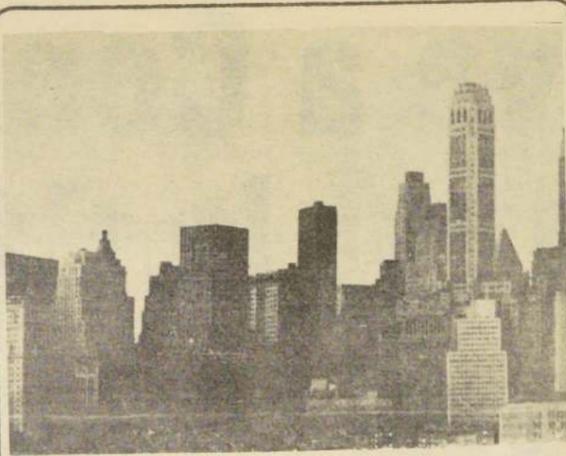
Todo esto, en forma abnegada y voluntaria, sacrificando sus horas libres y aún sus ocupaciones habituales, con el único afán de servir al prójimo.

Por eso estimo justo resaltar a este grupo femenino, "Damas de Celeste" que, aunque pertenecientes a una colectividad determinada, desarrollan sus campañas de ayuda social entre quienes verdaderamente lo necesitan: estudiantes, enfermos, ancianos.

MARCOS JANIN
Santiago



EL COLOR DE LA VESTIMENTA NO IMPORTA: lo que sí importa es la voluntad de servicio y el espíritu solidario.



UNA MUERTE LENTA, PERO SÍ PARA ACECHA desde el cielo cada día.

El Smog nos Ahoga

No hay ni vestigios de smog en grandes ciudades norteamericanas tales como Miami, Nueva York, Washington, etc. y allí me explicaron que estaban prohibidos los incineradores y que se obligaba al uso de dispositivos antitoxicos en los tubos de escape de los vehículos con motor de combustión interna.

Al regresar a Chile via aérea pude apreciar que Santiago no se veía bajo la capa de smog a pesar que eran las 12 del día.

Estoy seguro que este problema radica exclusivamente en la falta absoluta de medidas contra los vehículos que expelen humo visible por el escape. Mientras mayor es la cantidad y la densidad del humo que dejan escapar por la parte trasera del coche, ¡pobre del que viene detrás! Claro está que no todos lo harán con esta intención, pero caen entonces en lo que podríamos llamar "negligencia criminal". Por otra parte, tanto los buses petroleros estatales como particulares se distinguen por la alta cantidad del humo que dejan escapar.

Las autoridades no deben esperar que el grado de envenenamiento del aire provoque consecuencias desastrosas para tomar medidas que vayan más allá de simples publicaciones de artículos en la prensa.

C.I. N° 2.693.977
Santiago

Cobro de Agua Potable

En la edición correspondiente al día 17 de mayo se publicó —bajo el título "Consumo de Agua Potable"— una carta firmada por el lector C.I. 3.633.050-3 de Santiago —en la que se hace mención a una lectura de medidor aparentemente errónea y a un posible cobro excesivo de consumo.

Al respecto informamos que:

1.- Junto con señalar su carnet de identidad, el usuario reclamante agrega el número de su medidor. Desgraciadamente, con ese solo dato y sin indicar la dirección o el número de servicio —que también aparece en la cuenta—, es imposible realizar las investigaciones correspon-

dientes, como es nuestra actitud habitual ante este tipo de cartas. Con mucho gusto atenderemos al usuario reclamante, siempre que nos proporcione los datos señalados anteriormente.

2.- En cuanto a la opinión manifestada por el lector acerca de la atención que brindan nuestros funcionarios, aun cuando no la compartimos, la respetamos.

Junto con agradecer la gentileza de publicar la presente, le saluda atentamente.

PAZ SAAVEDRA
Relaciones Públicas de EMOS



DE TODO HAY EN la vida del Señor; hasta gente honrada.

Gente Honrada

En la Sección Abarrotos de la Cooperativa de EE.PP hice una compra por \$ 84 y se me cayó mi monedero sin que me diera cuenta de esta circunstancia.

Regresé una hora más tarde y el empleado que me había atendido me preguntó si se me había extraviado algo. Como le dijera que no, insistió en que me buscara y luego me indicó que fuera a hablar con el Señor Carlos Cuevas, Grande fue mi sorpresa cuando este funcionario me entregó mi pequeña cartera, que contenía \$ 200.

Considero de toda justicia destacar este gesto de honradez.

Socio N° 20.737-7

No Hubo Intoxicación

En atención a un artículo titulado "20 niños intoxicados con desayuno escolar en la Escuela N° 83 de La Legua", publicado en la prensa escrita del 15/4/78, cumplí inform-



¿INTOXICACION! Apenas una indigestión...

mar a ese diario que es efectivo que se llevaron por precaución a 18 niños que se sintieron enfermos el día 14 de abril al hospital Exequiel González Cortez, a los cuales acompañaron 3 profesores.

Después se agregaron otros 5 alumnos llevados por sus padres o apoderados.

Ni la directora ni el personal que labora en el establecimiento jamás informaron a nadie que la causa de la intoxicación fuera el desayuno escolar preparado con alimentos proporcionados por la Junta de Auxilio Escolar y Becas, ya que si así hubiese sido, los 400 alumnos y la profesora encargada del programa de alimentación se habrían también enfermado.

El informe entregado por el Director del Arca Hospitalaria Sur y delegado del Gobierno Dr. Mario Romero Ramos, dice textualmente: "Los resultados de las muestras tomadas a los alimentos y el contenido gástrico de los afectados resultaron negativos, lo que demuestra que las galletas, leche en polvo y el W.S.B. analizados están conformes con el Reglamento de Alimentos."

AZUCENA TOBAR CORTES

Directora Escuela N° 83 San Miguel

Correos no Tiene Culpa

En la edición correspondiente al día domingo 7 de mayo del presente año, bajo el título "Cuentas Atrasadas", se publicó una carta firmada por la señorita Elena Aguirre. Al respecto informamos que:

1.- Las cuentas de agua, gas y electricidad, son distribuidas en los domicilios por personal a contrata dependientes de cada uno de estos servicios.

En consecuencia, el atraso observado en la entrega de las mencionadas cuentas no es inherente a Correos y Telégrafos.

Señora Directora, como en ocasiones anteriores, reiteramos la buena disposición que tiene Correos y Telégrafos, para responder todo tipo de consultas cuando ellas son firmadas responsablemente y aportan los datos necesarios para cualquiera investigación.

Violeta González Pizarro
Relacionadora Pública
Dirección Nacional de Correos y Telégrafos



CORREOS ECHÓ SU CUARTO A ESPADAS: ¿A mí que me registren!...

¿Panamericana o Autopista?

Soy una vecina de la comuna de Renca y hace bastante tiempo que me aqueja este problema. Trabajo en el sector y para movilizarme tengo que tomar la libre N° 27, Paradero 15.

Aquí nace mi inquietud que he comprobado que choferes de esos taxibuses funden el tramo de la Panamericana Norte que corre con una autopista. Impresionante la velocidad superior a la permitida y ponen en peligro la vida de todos los usuarios obligadamente debemos estar en esos vehículos.

Espero que esta carta pierda las gotas de humedad de esos conductores y que prendan, que a pesar de muchas veces uno reclama la lentitud de algunos vehículos de locomoción turística, también estamos conscientes que no se puede arriesgar decenas de vidas por el solo hecho de viajar por Panamericana.

Lucía Galdames



¡A CORRER, A CORRER... que el mundo se acaba!...

Responsabilidad y Profesionalismo

El inicio del Campeonato Mundial de Fútbol en Argentina ha dejado en claro dos aspectos principales relacionados con este acontecimiento, que bien vale la pena comentar.

En primer lugar, la universalidad de este deporte y su capacidad para entusiasmar extraordinariamente a públicos de las más diversas latitudes, como que se calcula que hay unos mil millones de personas pendientes de las alternativas del Mundial. Es evidente que, aunque parezca una alteración de valores, el fútbol sobrepasa ya su carácter de deporte de masas y constituye un gran vínculo entre las naciones. Al mismo tiempo, innegablemente es un poderoso proyector de imagen, en el sentido de que en la mente de la gente se asocia comúnmente el poderío futbolístico con méritos nacionales, tales como el tesón, la pujanza y el vigor físico. Aunque esta apreciación todavía es cuestionable, no hay duda de que cada vez es mayor el número de personas que la acepta y cree a pie juntillas.

En segundo lugar, el profesionalismo puro se impone en el fútbol moderno. Esto no es sólo una manifestación comercial, sino que constituye, desde el punto de vista humano, un caso de total dedicación y observancia de estricta disciplina por parte de los jugadores que componen los equipos más destacados y exitosos. Lo cual nos trae a considerar que, lamentablemente, Chile se está quedando a la zaga de esta nueva concepción del fútbol y, por extensión, del deporte en general.

Actualmente, nuestro país pasa por un repunte de valores económicos y sociales. Para este Gobierno, la práctica de deportes es algo realmente importante como parte integrante de la cultura nacional. Es así como ha adoptado las providencias del caso, con el fin de canalizar fondos para el fomento de las actividades deportivas, incluyendo la habilitación y modernización de campos de práctica y otra clase de facilidades.

Sin embargo -y aquí hay que volver específicamente al fútbol- en Chile todavía se observa una lenta reacción en cuanto a la necesidad de adoptar un pleno espíritu nacional, dotado de una disciplina a toda prueba y de una auténtica y permanente voluntad de superación.

El deporte chileno -y particularmente el fútbol- tiene una responsabilidad ante el público de toda la nación, al cual no es posible culpar por la frustración que experimenta cada vez que presencia la actuación de un equipo de otro país en las canchas del Mundial de 1978. Esa responsabilidad significa que también tiene con ese público un compromiso que debe respetar, profesionalmente.

El próximo viernes

S.E. se Reunirá con la Juventud

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, conocerá las inquietudes e interrogantes de la juventud durante la reunión que sostendrá el nueve del presente a las 16.30 horas con 300 dirigentes de los estudiantes secundarios, universitarios y de los organismos juveniles.

En la oportunidad, el jefe del Estado conocerá los planteamientos de los muchachos, para posteriormente contestar todas sus preguntas.

Domingo 4 de Junio de 1978

La reunión se efectuará en el edificio Diego Portales y a ella asistirán también Ministros de Estado.

ESTRECHAR VINCULOS

Consultados algunos de los jóvenes que estarán presentes en esta importante sesión, señalaron que están contentos y optimistas, ya que haremos más sólido el contacto que siempre hemos tenido con el Primer Mandatario puesto que él ha estado siempre abierto a escuchar nuestros planteamientos.

La penetración soviética en América Latina

Panamá, Objetivo Primario de Moscú

3a

PARTE

Por Robert Moss

Los desplazamientos de uno de los dirigentes argentinos de la JCR, Espinoza Barahona, ofrecen alguna perspectiva sobre cómo opera la red de la organización. Los cubanos proveyeron a Espinoza Barahona de un pasaporte costarricense falso, el cual estaba a nombre de Guillermo Arce Roldán y los libros, mapas y grabaciones magnéticas, para que el terrorista se familiarizase con el acento, la geografía y la historia de Costa Rica. Luego de varias noches de estudio, su instructor lo sometió a examen oral para comprobar si estaba lo suficientemente preparado para cumplir con su cometido. Se le envió entonces en misión a Argentina, siguiendo el clásico periplo de La Habana - Moscú - Praga - Zurich - París y Buenos Aires. Provisto de ropas de fabricación norteamericana, peruana y mexicana, Barahona empleó un pasaporte cubano para viajar a Moscú, donde era esperado el 16 de diciembre de 1975 por dos hombres de la DGI, destacados en la capital soviética. Al día siguiente, y luego de ser nuevamente examinado, abordó un vuelo de Cubana de Aviación a Praga, donde era esperado por otro funcionario cubano.

Desde Praga voló a Zurich en un vuelo checoslovaco y comenzó a emplear su pasaporte costarricense. En el aeropuerto canceló en efectivo un vuelo a París, que salía dos horas más tarde. La razón de usar Zurich como punto de tránsito era simple: se le habían dado seguridades de que su pasaporte no sería timbrado, por lo cual desaparecería su antecedente de que provenía del bloque soviético. Completó su viaje a Buenos Aires en un vuelo regular de Air France. En la capital argentina se salvó de ser arrestado, aunque la policía encontró su pasaporte costarricense en una "casa de seguridad" abandonada, en junio de 1976.

La JCR opera una impresionante red de organizaciones de frente de lucha y apoyo a grupos de Europa occidental, además de mantener contactos con organismos como los Comités de Solidaridad con Chile, el Tribunal Russell y las organizaciones de defensa de los Derechos Humanos. En Alemania Occidental sus organizadores mantienen estrechos vínculos con la Asociación de Estudiantes Latinoamericanos, la cual posee oficinas en Berlín, Munich, Hamburgo, Aquisgran, Colonia y Frankfurt. Portugal se transformó en 1975 en centro de operaciones activo de la JCR, la cual estableció sus oficinas de Lisboa. Luego se estableció otra oficina en la noroeste de Oporto.

La JCR posee en París un centro de documentación, el cual emite todo tipo de pasaportes y documentación oficial falsificada. Además se encuentra en la capital francesa el Centro de Solidaridad e Información Argentino (CAIS), verdadera cabeza de puente de la campaña propagandística desatada contra el gobierno del General Videla. Este centro se estableció con el auspicio de los dos más importantes movimientos guerrilleros de la Argentina: el ERP, de filiación trotskista y los Montoneros, extremistas peronistas.

El CAIS está controlado por una Secretaría General y seis comités, sobre los cuales recae la responsabilidad de los contactos con otros grupos en materias tales como finanzas, cultura, ayuda a los refugiados, propaganda y relaciones exteriores. Sus jefes son Rodolfo Mattarollo, dirigente del ERP, quien es también el jefe de la JCR en París, y Luis Benito Berrutti Costa, líder montonero que ostenta el título de Secretario General de CAIS.

Un ejemplo de la actividad propagandística de CAIS es un informe enviado en diciembre pasado al PRT, a fin de buscar influenciar a algunos productores cinematográficos para financiar una película de propaganda en favor de las actividades guerrilleras de la JCR. "En el campo de la distribución, señalaba Mattarollo, podemos contar ahora con ciertos instrumentos que asegurarán que el material será distribuido en Europa y América Latina. Como primer paso reuniremos a todos nuestros camaradas repartidos por Italia para reorganizar el equipo... Haremos la película sobre la JCR, en base a cuatro informes filmados hace más de un año. Esa tarea estuvo en manos de nuestros camaradas del MIR, pero ellos nos informaron recientemente de que están incapacitados para completarla. Podemos contar con la colaboración de amigos de los medios de comunicación que resolverán nuestros problemas técnicos y harán el trabajo de laboratorio, sin costo alguno para nosotros".

Mattarollo expresó sus esperanzas respecto a que pudiera persuadirse al gobierno italiano para facilitar dinero para este proyecto y otros similares, además de la posibilidad de ayuda financiera proveniente de naciones africanas. "las cuales están muy interesadas en lograr la distribución de sus propias películas en Europa, y con las cuales ya hemos discutido una posible colaboración". Señaló a Angola como la nación más dispuesta a colaborar.

Las conexiones de los Partidos Comunistas cubano y uruguayo con el movimiento terrorista Tupamaros merecen una nota aparte, a la luz de nuevas informaciones que se obtuvieron recientemente. En el transcurso de la violencia que asoló a Montevideo a fines de la década de los 60 y comienzos de la presente, el PC uruguayo manifestó su oposición a la guerrilla por considerarse un partido de "orden". Sin embargo, en la actualidad existen evidencias de que ya a comienzos de 1967 y en vista del espectacular éxito de los Tupamaros, el PC decidió infiltrarse en este movimiento. La tarea fue asignada a un tal Mauricio Rosencoff, quien realizó viajes regulares a La Habana, donde recibió dinero de Fidel Castro e instrucciones de la DGI. Luego del arresto del líder tupamaro Raúl Sendic en 1970 (y posiblemente a resultas de la traición de parte del PC uruguayo o de agentes de la KGB en Montevideo, entre los cuales se contaba a una seductora rubia

llamada Dumnova), Rosencoff se hizo cargo de la dirección de operaciones de los Tupamaros. Produjo una estrecha alianza táctica entre el movimiento y el PCU, la cual se derrumbó cuando en 1972 el régimen de Bordaberry finalmente puso coto a las actividades de los insurgentes.

OBJETIVO: PANAMA

El control del Canal de Panamá y el retiro de las fuerzas norteamericanas de las instalaciones de la Zona del Canal es el objetivo soviético primario en América Latina. El Canal de Panamá es una de las dos rutas de navegación entre el Atlántico y el Pacífico. La otra es el área del Cabo de Hornos, donde las únicas vías de navegación confiables, el Canal de Beagle y el Estrecho de Magallanes, son aguas chilenas.

El Canal de Panamá ha sido muchas veces denominado la "Yugular de los Estados Unidos". Cada año pasan por allí unas 15.000 naves pertenecientes a más de 50 naciones; el 70 por ciento del tráfico es originario de, o va con destino a puertos estadounidenses; representa el 17 por ciento del comercio total de los Estados Unidos.

Al momento de escribirse estas líneas, los norteamericanos aún gozaban de la soberanía y título legal de la Zona del Canal, de acuerdo al Tratado de 1903 (concluido luego de la secesión de Panamá de Colombia). El Tratado otorgó a los Estados Unidos "todos los derechos, poder y autoridad dentro de la Zona... con la total exclusión del ejercicio, por parte de la República de Panamá, de cualquier derecho soberano". Desde 1904, los Estados Unidos han gastado en el Canal más de siete mil millones de dólares, por concepto de construcción, mantenimiento, adquisición del terreno, inversiones militares, y las así llamadas "anualidades", ya que el Canal no es arrendado, sino que es territorio estadounidense. Henry Kissinger previó en 1974 las aspiraciones panameñas y acuñó una Declaración de Principios que debía regir las negociaciones con Panamá. Esta declaración fue suscrita por ambas naciones el 7 de febrero de ese año en ciudad de Panamá. Luego de la elección del Presidente Carter, pareció que los Estados Unidos abandonarían a su soberanía como respuesta a las demandas del dictador izquierdista panameño, Gen. Omar Torrijos, quien persigue la "liberación" de la Zona.

El debate en torno al futuro de la Zona del Canal ofreció a la dupla Moscú-La Habana y sus satélites la oportunidad deseada. La expansión del poderío naval soviético ha posibilitado el control de todas las vías de navegación del mundo y en especial de los estrechos, como Gibraltar, el Cabo de la Buena Esperanza, el Canal de Suez... y el Canal de Panamá, uno de sus objetivos estratégicos claves.

Si se materializan los principios bajo los cuales el Dr. Kissinger estampó su firma en 1974, los Estados Unidos quedarán dueños de una compañía sujeta a la soberanía de una pequeña nación, con un "record" de inestabilidad interna (59 gobiernos en 80 años de independencia) y que es obviamente vulnerable a la presión externa, especialmente a la cubana, pero últimamente también a la del crecientemente radicalizado régimen jamaicano de Michael Manley, ya que Panamá cuenta con una significativa población jamaicana. Los efectos de un intento por destruir el tráfico por el Canal serían menos aguzados que otro cierre del Canal de Suez o una amenaza directa de la vía del Cabo. Pero el cierre del Canal de Panamá amenazaría el cabotaje de alimentos de una costa estadounidense a otra y también los trabajos de modernización de la vía, destinados a permitir la navegación de buques-tanques de mediano tamaño desde Alaska hacia la costa del este norteamericano.

Es significativo que un eventual gobierno marxista en Panamá, que lograra la soberanía sobre el Canal, contribuiría notablemente a las presiones soviéticas sobre varias naciones latinoamericanas, mucho más que a aquellas ejercidas contra los mismos Estados Unidos. Aunque las cifras absolutas carecen de significado, los porcentajes relativos son abismos. Más de un tercio del comercio chileno pasa por el Canal. Colombia exporta e importa el 32.5 por ciento por esa vía. Ecuador el 51.4 por ciento y Perú el 41.3 por ciento. Nicaragua depende del Canal en un 76.5 por ciento.

Cuba es invariablemente la base de la campaña propagandística destinada a "liberar" el Canal de Panamá. Los cubanos son la fuerza motriz de un organismo llamado Sistema Económico Latinoamericano (SELA), que estableció sus cuarteles generales en Ciudad de Panamá en 1976. Entre otras actividades, SELA se encarga de la distribución de películas entre las cuales se cuenta una titulada LA QUINTA FRONTERA, la cual pretende mostrar tropas norteamericanas masacrando a la población civil panameña.

OBJETIVO: EL CARIBE

Contra el trasfondo de la creciente actividad naval soviética en aguas del Caribe, los cubanos buscan activamente intervenir en la política interna de todas las naciones del área, emulando los comienzos de la década de los sesenta, cuando Castro apoyaba las guerrillas centroamericanas. Probablemente la influencia cubana aseguró el triunfo electoral de Michael Manley en las elecciones jamaicanas de 1977; políticos de la oposición de Jamaica han presentado serias acusaciones contra las actividades de la DGI en el transcurso de la campaña electoral.

Continuará

**Insólita
revelación**

Kennedy Fue Asesinado con un Paraguas

• Dos investigadores norteamericanos demuestran que se usó un dardo envenenado, disparado desde un paraguas, para paralizar al Presidente y facilitar la puntería de sus ejecutores.
(Adaptación, Jorge Laplace)

Un arma secreta inventada por la CIA que, disimulada dentro de un paraguas abierto puede arrojar dardos envenenados, fue la que permitió el asesinato del Presidente John Kennedy el 22 de noviembre de 1963.

Tal es la revelación formulada por dos directores de la CIA, William Colby y Richard Helms. El dardo que impactó en el cuello del ex-presidente lo dejó paralizado por varios segundos, suficientes para ofrecer un blanco inmóvil a los tiradores que lo balearon. El dardo, con sustancia paralizante, fue lanzado electrónicamente desde un paraguas abierto entre el público y se disolvió completamente en el cuerpo de la víctima, sin dejar el menor rastro.

Según la versión de ambos funcionarios de la Central Norteamericana de Inteligencia y del proyectista de armas, Charles Senseney, el dardo alcanzó a Kennedy en la garganta, dejándole una herida de 4 milímetros de diámetro. La Comisión Warren, que investigó el caso, creyó que esa herida era el orificio de salida de una de las balas.

El Presidente Kennedy, apenas alcanzado por el proyectil, quedó paralizado por lo menos dos segundos.

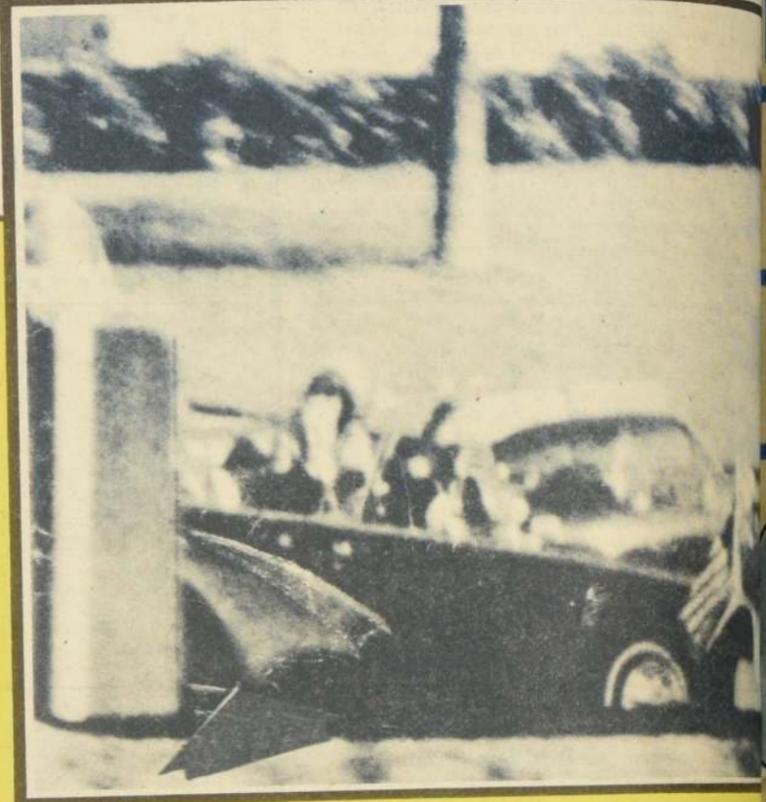
de tal manera que la primera bala de rifle que lo impactó no pudo derribarlo, dejándole en una posición rígida, casi vertical. La segunda descarga de rifle dio de lleno en un blanco inmóvil.

El dardo paralizante fue lanzado por un hombre que empuñaba el paraguas abierto, aunque ese día hiciese sol, hecho que no dejó de llamar la atención a los observadores, aunque sin sospechar que se trataba de un arma secreta.

SE ACLARA EL MISTERIO

Los investigadores del asesinato dieron por cerrado el caso: Kennedy fue muerto a balazos, disparados por un sujeto desequilibrado, Oswald, desde una ventana. Luego, Oswald fue liquidado a tiros de revólver por otro sujeto, Jack Ruby, cuando lo trasladaban de cárcel y con ello terminó todo.

Pero un consultor del Congreso de EE.UU. que investigó también el suceso, Richard Sprague, y el escritor Robert Cutler, basados en informes secretos de la CIA, descubrieron ahora la verdad de la trama.



¿POR QUE UN HOMBRE empuñaba un paraguas ese día soleado de noviembre? La foto demuestra el hecho cerca del auto donde viajaba Kennedy, segundos antes del atentado. Se trata de un arma secreta de la CIA que arroja dardos paralizantes. La flecha roja indica el paraguas abierto, muy cerca del automóvil presidencial.

proyectil. Este movimiento pudo haber sido, también, un aviso o contraseña advirtiéndolo a los francotiradores que la víctima ya estaba preparada.

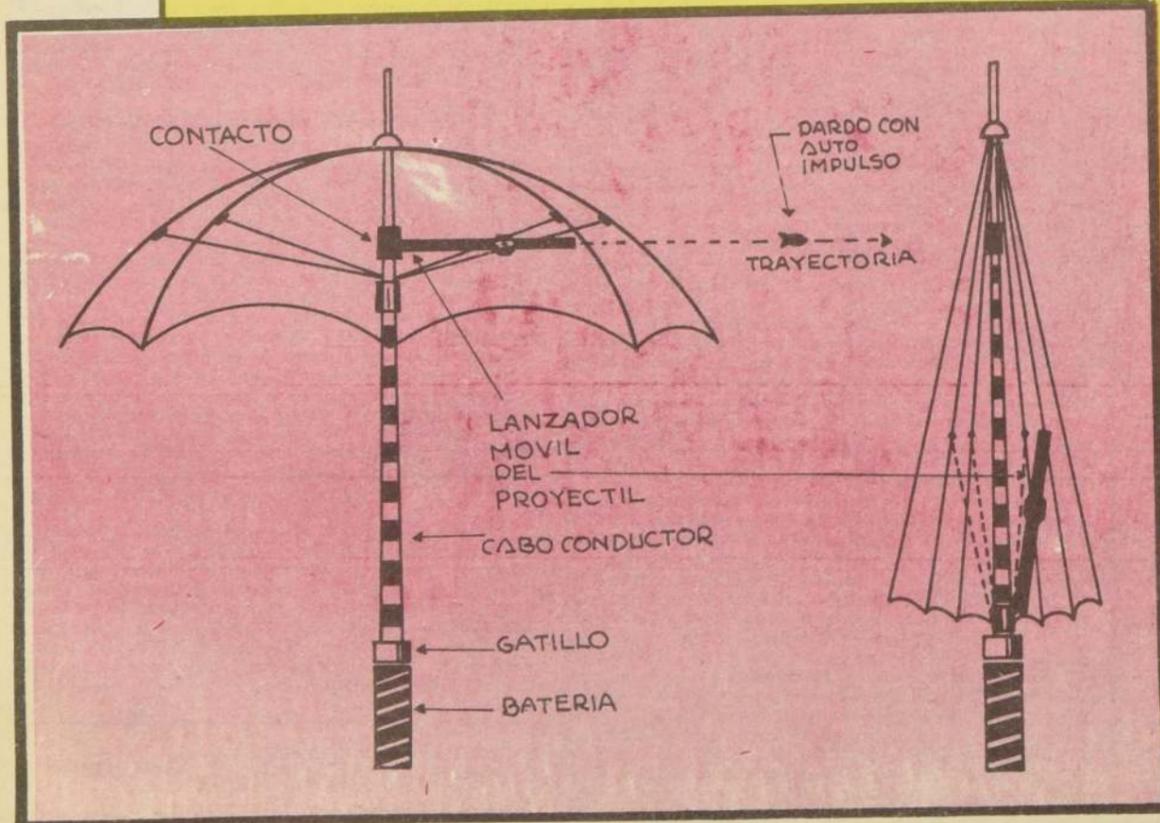
La parálisis se produjo en un segundo y medio después del impacto, que hizo mover ligeramente la cabeza de Kennedy hacia arriba y atrás.

El primer tiro de rifle fue disparado desde el 2º piso del edificio Dal Tex. Alcanzó a Kennedy en las costillas, 5 pulgadas más abajo del cuello de la camisa. Como los músculos del Presidente ya estaban paralizados, él se convirtió en un blanco fijo para los siguientes disparos.

El dardo se disolvió completamente en el cuerpo del Mandatario, sin dejar ningún vestigio, a no ser la pequeña herida de la garganta. El veneno no sería detectado durante la autopsia aunque se hubieran hechos tests especiales para ello. Además, como no había razón aparente para pensar en veneno, esas pruebas no llegaron a realizarse.

RESPUESTAS A INCOGNITAS
Este argumento permite responder numerosas interrogantes que no fueron aclaradas en la investigación del crimen:

1) La pequeña herida de la garganta fue causada por un dardo:



Frente a la medicina no hay show...

De Haber Ayunado, Como Dicen, la Mitad

Estaría en la Posta

Diagnósticos profesionales demuestran una vez más la falsedad de los tinglados, montados por "comilones útiles"



MATH. DE URRUTIA, viuda de Neruda, y Ana González salen sonrientes y lozanas de la Parroquia, luego de haber solidarizado con los "huelguistas". Ellas también participaron del show, claro que para ello llevaron hasta el lugar de "ayuno" sus carteras atiborradas de comestibles. Huevos duros, sandwiches, bebidas y otros eran portados en sus maletas. Se disculparon señalando que querían recordar sus paseos escolares...

La Biblia lo dice...

El Ayuno Debe ser sin Escándalo...

"Cuando ayunéis, no lo hagáis como los hipócritas, que se ponen sacos y echán ceniza sobre sus cabezas. No muestren su tristeza, sino que al contrario, con la cabeza alta y el rostro alegre, haced vuestro sacrificio, para que sea agradable a los ojos de vuestro Padre que está en los cielos".

Son palabras de Jesús recogidas por el evangelista San Mateo, que vienen a centrar en su punto exacto la responsabilidad de quienes están colaborando a que un grupo de personas permanezca en templos católicos haciendo un "ayuno público".

Estos mismos que ahora dirigen a los "ayunadores", olvidaron por completo lo que Isaías le dijo al pueblo hebreo sobre el ayuno.

"¿Para qué ayunan si continúan con sus vuestros negocios y siguen haciendo lo que todos los días?" les pregunta y los amonesta: "Ayunáis para mejor reñir y disputar, para herir inicuaamente con el puño"; y les advierte: "No ayunéis como lo hacéis ahora si qu' eréis que en lo alto se oiga vuestra voz".

Ya en tiempos del profeta Isaías, la doctrina de la Iglesia era la misma, que fue sintetizada y explicada con claridad por Jesús en la cita del Evangelio de San Mateo.

Decía Isaías: "El ayuno que me agrada es aquel en que el hombre se humilla en silencio sin aspavientos, sin encorvar la cabeza como un junco acostándose en sacos y cenizas".

Un hombre de Iglesia no debería olvidar estos principios que son básicos para la actitud que debe tener frente a su conciencia, a los demás y sobre todo frente a Dios.

Ayunar con escándalo público, sólo para "reñir y disputar" no es el ayuno que es agradable a los ojos de Dios. Y esto es palabra de Dios.

La Semana Nacional

Por Iván Córdova



Los Desaparecidos, Pieza Clave de la Campaña Antichilena

DESAPARECIDOS

● La más persistente acción psicológica adversa que ha debido soportar el Gobierno desde el 11 de septiembre de 1973, ha sido, sin duda alguna, la relativa a presuntas violaciones de los derechos humanos y, específicamente, el caso de personas desaparecidas.

Tal acción ha sido prolongada hasta límites extremos por lo que significa como medio eficaz de explotación política en el marco de una amplia campaña antichilena. Se ha usado como base para ejercer una presión política constante contra el Gobierno, con máximo aprovechamiento de todos aquellos aspectos susceptibles de provocar emotividad en la opinión pública interna y externa.

El Gobierno ha respondido con acopio de pruebas de que las acusaciones son parte de una gran conjura política internacional, al ventilarse las denuncias en foros tales como la OEA y la ONU. Simultáneamente, en el plano interno, se ha preocupado de poner en vigencia medidas de conciliación, que culminaron con la reciente y amplia ley de amnistía.

CLARIFICACION

● La reciente intensificación de esta campaña, con la ocupación de templos, la realización de huelgas de hambre y otras manifestaciones en el campo interno, en tanto que en el exterior se ha montado una serie de actos similares de "solidaridad", ha dejado en evidencia que existe una planificación muy calculada. De hecho, tan calculada es que está usando fríamente los sentimientos de los familiares de personas desaparecidas. Aparentemente, la idea consiste en valerse del drama de algunos casos aislados para dar visos de credibilidad a la creación artificial de un problema que derive en un obstáculo para el Gobierno.

Acontecimientos que se sucedieron en la semana están apuntando a la disposición del Gobierno a aceptar sugerencias que permitan encontrar fórmulas para establecer la situación jurídica de aquellas minorías de legítimos desaparecidos. Una división clarificadora entre algunos casos auténticos, que requieren obviamente una atención humanitaria, y el gran conglomerado de falsos desaparecidos, se hace necesaria, ya que no se puede permitir que los estrategas de la campaña anti Gobierno sigan complicando las cosas con la inclusión, en las listas que se hacen circular ampliamente, de personas que, siendo activistas políticos, adoptaron múltiples identidades o abandonaron el país con documentos falsos.

PERSPECTIVAS ECONOMICAS

● Como es sabido, al Gobierno le correspondió la tarea de estructurar una reactivación económica en una época en que el precio del cobre, nuestro principal producto de exportación, experimentaba una marcada y sostenida baja. Esto no fue obstáculo para el desarrollo de un plan económico, sino que, por el contrario, constituyó un estímulo para diversificar la economía sobre la base de un mayor incremento de las exportaciones no tradicionales.

Ahora, con el alza experimentada por el cobre en los mercados internacionales, comienza a producirse una tonificación del proceso de desarrollo económico chileno. Lo más positivo y alentador es que ocurre justamente cuando el Gobierno está dedicando recursos y esfuerzos a una acción de mejoramiento social, particularmente en lo que se refiere a la erradicación de la extrema pobreza en todo el país.

Comienza, entonces, a darse el caso de que la diversificación de la economía, que nos ha hecho más independientes del precio del cobre, permite que cualquier alza que experimente la cotización del metal constituya actualmente un factor de incentivación del proceso económico, y no como en el pasado, cuando el cobre era virtualmente el único medio substancial de obtención de divisas.

Ayer en Colina

Franco Diálogo del Presidente con los Pobladores

Los Pobladores

"Chirimoyeros" Seguirán Presos

Los autores de giro doloso de cheques sometidos a proceso "aun cuando la encargaría de reo esté o no notificada, no pueden acogerse a los beneficios de la Ley 2191, de amnistía, así lo dispuso en su parte resolutive el fallo emitido ayer por la Segunda Sala de la Corte Suprema, al dictaminar sobre un recurso de amparo elevado en apelación a ese tribunal por el querellante de la causa que se había sentido perjudicado con otro dictamen de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, la que dio lugar al amparo y sobreescribió al autor del giro doloso, interpretando los alcances para ese tipo de delitos, de la citada ley.

Se trata de dos procesos llevados en el Sexto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de esta capital que afectan a Patricia Poblete O. El juez la encargó reo aunque sin ser notificada y posteriormente dio lugar a dejar sin efecto la orden de detención y sobreescribió a la autora.

Apelada dicha resolución por su defensa, la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones acogió el amparo y ordenó sobreescribirla definitivamente en la causa, por lo que el querellante fue de apelación a la Suprema.

Para revocar el fallo de segunda instancia, la Suprema hace un análisis del artículo 1 de la ley.



EL PRIMER MANDATARIO, saluda a los pequeños y al personal del Centro de Nutrición "Esmeralda", con capacidad para 700 niños. Colina tiene el orgullo —declaró su Alcaldesa— de no tener ningún desnutrido en tercer grado que no esté bajo control.

"Yo no vine a dar soluciones, sino a conocer los problemas que los afectan y a demostrarles con mi actitud que este Gobierno que quiere que la ciudadanía viva en democracia. Lo único que puedo prometerles, es que esos problemas serán estudiados a fondo. Nada más. Lo otro sería ofrecerles falsas esperanzas".

Fueron las palabras que pronunció ayer en Colina el Primer Mandatario, luego de visitar distintas dependencias, jardines infantiles, centros de nutrición y poblaciones de zona comuna agrícola, en compañía del Intendente Metropolitano, Secretarios Ministeriales, la Alcaldesa Julia Salinas y su hija Lucía Pinochet Hiriart, quien acudió en representación de la Primera Dama.

PROBLEMAS

En estos momentos tres son los problemas que afectan a Colina con mayor fuerza a esta comuna. La falta de industrias que puedan absorber la gran mano de obra disponible; la falta de agua y la deficiencia en el sistema de energía eléctrica que alcanza a cubrir las necesidades de todo el sector.

En cuanto a los campesinos, que deberán cambiar sus temas de cultivos y que solicitaron al General Pinochet un periodo de gracia para cancelar los créditos solicitados, el Presidente les respondió que ya había "ordenado un crédito de 800 millones de pesos para la agricultura menor".

EMOCION

En esta segunda visita a Colina, que se vistió de fiesta, embanderó sus hogares para recibir al Primer Mandatario, hubo muchos momentos de emoción, especialmente entre las mujeres.

El Presidente Pinochet le preguntó a las distintas habitantes sobre sus hijos, situación socio económica y problemas específicos, en forma cariñosa, escuchándolas con profunda atención.

En el centro de Madres "Boinas Negras", S.E. entregó un cariñoso saludo de la Primera Dama. También tuvo oportunidad de conversar con dos viudas de Comandos de la FACH a quien les dijo, al conocer su situación de vida, "que ya había" ordenado algo que les va a servir mucho a todas", sin darles mayores antecedentes.

HIJO ILUSTRE

Una vez terminado el recorrido, el General Pinochet declaró Hijo y Ciudadano Ilustre de Colina, "Tierra que encuentra identificada con las grandes epopeyas de nuestra Independencia y nutrida con la sangre de quienes por ella lucharon: justa cuna para nuestro primer soldado y Presidente".

Finalmente, la comunidad por intermedio de su Alcaldesa, Julia Salinas expresó a S.E. su compromiso para entregarse por entero a la tarea de alcanzar su más alto desarrollo social cultural y económico.



"Los concursos de belleza ayudan a las candidatas a desarrollar su personalidad y lograr, muchas veces, un trabajo. Nos la rebajan puesto que ni siquiera damos sus medidas anatómicas", afirma Mónica Risopatrón, relacionadora pública de "Paula", revista auspiciadora del concurso de belleza para elegir a Miss Chile.

El Gobierno denunció ayer que grupos políticos, "concertados con el marxismo internacional" están tratando de entorpecer el desarrollo institucional del país a raíz de la huelga de hambre y las acciones de solidaridad que se han estado registrando en diversos sectores.

Al mismo tiempo, advirtió que está en conocimiento de "las torcidas intenciones de estos grupos y los nuevos pasos que se proponen" y que sus responsables e instigadores "deberán afrontar las consecuencias".

Mientras tanto, ninguna novedad se registraba ayer con relación a la huelga de hambre que mantienen cerca de un centenar de personas, algunos familiares de supuestos desaparecidos y otros que la iniciaron en acción de solidaridad.

Gobierno Advierte a Instigadores de Huelgas en Iglesias

• Los responsables "deberán afrontar las consecuencias"

La Vicaría de la Solidaridad, organismo eclesiástico en el que se centralizan las informaciones y comunicados que se distribuyen entre los diversos medios de comunicación y agencias internacionales de noticias, no se entregó ayer información alguna sobre el movimiento.

DECLARACION

El Ministerio del Interior, al referirse nuevamente a la huelga de hambre, expresó ayer textualmente:

"El Ministerio del Interior estima su deber informar a la opinión pública que diversos grupos políticos concertados

con el marxismo internacional, están sirviéndose de lugares destinados al culto y de organizaciones internacionales con el objeto de entorpecer el desarrollo institucional chileno que el pueblo ratificó con la gran victoria del 4 de enero.

"El Gobierno advierte que conoce perfectamente las torcidas intenciones de estos grupos y los nuevos pasos que se proponen y mantendrá, como es su deber, el orden público. Por lo tanto, los responsables directos, sus instigadores y cómplices deberán afrontar las consecuencias que de estos hechos se deriven.

Ningún chileno honesto debe desconocer estas circunstancias ni prestarse, a pretexto de inquietudes humanitarias, a servir intereses partidistas claramente identificados".

Facultad de Derecho Cerró Para Hacer Reparaciones

El Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, Hugo Rosende Subiabre aclaró que el cierre temporal de la Facultad, se debe al propósito de hacer reparaciones en el interior del edificio.

Al ser consultado por "El Cronista", el Decano manifestó que asume toda la responsabilidad del cierre temporal y que él hizo colocar un cartel en la puerta principal del aula universitaria.

Las declaraciones de Hugo Rosende disipan las dudas que tenían algunos alumnos, quienes temían que se les colocara una mala nota por no poder entrar al edificio y rendir una prueba previamente concertada.

Las declaraciones del Decano de Derecho, desvirtúan también los rumores que circularon en relación a que el cierre se debía a una posible manifestación de los alumnos, en favor de familiares de presuntos desaparecidos.

Concursos de Belleza no Denigran a la Mujer

"Las candidatas a Miss Chile no se presentan al concurso con el fin de poder viajar o por los premios que puedan lograr. Todas ellas declaran y lo demuestran que lo hacen para reafirmar su personalidad" así asegura la Relacionadora Pública de la revista PAULA, Mónica Risopatrón, rebatiendo así las declaraciones hechas por el Vicario Episcopal para la Educación, Monseñor Víctor Gambino.

Monseñor Gambino repudió públicamente los concursos de belleza, reprobando "el boom exagerado y la inflación creciente de los eventos donde la mujer es degradada, llevada al nivel de objeto y valorizada en aspectos superficiales de su personalidad".

Mónica Risopatrón señala que las candidatas a este certamen de la belleza, auspiciado por la revista PAULA, desean a la vez de definir su personalidad a través de las numerosas entrevistas, perder el temor a enfrentarse a personas importantes y mantener una conversación con ellas, pueden lograr además un trabajo.

La Relacionadora Pública cuenta que una de las candidatas de este último evento consiguió trabajo en la Embajada de Venezuela. Una Financiera pidió a otra de ellas que hiciera la práctica, ya que estudiaba Economía, en su empresa y por último existe la posibilidad de que trabajen como modelos.

"En ningún caso la mujer se ve degradada al nivel de objeto, puesto que ni siquiera se le pide las medidas. Prueba de esto es que la nueva Miss Chile, Marianne Müller tuvo que dedicar

un día entero a una boutique para que le probaran y tomaran medidas ya que éstas eran desconocidas". Nos aclara la relacionadora de PAULA, además se busca a una joven que represente a nuestro país y para que cumpla con su objetivo debe tener mucho más que belleza. Las candidatas no eran espectaculares —agrega Mónica— justamente porque somos enemigas del refrán que reza "Se bonita y cállate".

Por sobre todas las cosas la joven tiene que ser instruida e inteligente para poder desenvolverse con soltura y representar dignamente a Chile. La belleza es un factor importante, pero casi secundario.

Por otra parte las candidatas no se limitan durante la elección a mirarse al espejo y pintarse las uñas, realizan una variada labor social.

Las candidatas de este último concurso concurren entre otras actividades, al Asilo de Ancianos de Pudahuel y allí se les regaló pasteles, tortas y queques hechos por las mismas candidatas. Luego ellas presentaron varios sketches sin tener ni una gota de artistas, sólo llevadas por el deseo de entregar un poco de alegría a esos ancianos, declara Mónica Risopatrón.

"Además —señala— las Miss Universo van por el mundo realizando obras de bien social, participando, por ejemplo, activamente en desfiles de modelos en forma gratuita con el fin de reunir dinero para obras de caridad de los países donde van", finaliza diciendo la Relacionadora Pública de PAULA.

El capital prestado a pequeños industriales se multiplicó, como deuda, en ocho mil ciento veintiocho veces en la pequeña empresa de Gastón Bravo, uno de los afectados.

Una ley que está vigente desde 1960 y que corresponde a otras condiciones del país, a otra economía, a un estatismo muy marcado, se ha convertido en una verdadera espada de Damocles para 60 pequeñas industrias chilenas.

Se trata del Decreto con Fuerza de Ley 211, del 26 de marzo de 1960, publicado en el Diario Oficial el 6 de abril de ese año, que se refiere a las normas por las que se regirá la Corporación de Fomento de la Producción.

Su artículo 20 en el inciso cuarto dice lo siguiente:

"La Corporación podrá también conceder préstamos en moneda nacional reajutable en su monto, para los efectos de respectivos servicios, en porcentajes equivalentes al de variación de los índices de Sueldos y Salarios, del precio al por mayor del trigo blanco del centro y del de la lana enfiardada".

EL COMIENZO DE UN DRAMA

Este es el comienzo del drama que hoy están viviendo 50 pequeñas empresas que se dedican a la fabricación de productos metal mecánicos, piezas y artes mecánicas y en general al rubro metalúrgico.

La cita entre comillas es tomada textualmente del D.M. 211 de 1960 y lleva las firmas de Jorge Alessandri, Presidente y Roberto Vergara, Ministro de Hacienda.

Por su propia redacción advierte que se trata de otras condiciones económicas que nada tienen que ver con el actual modelo económico vigente en el país.

Pero como está vigente, hay que continuar aplicándolo y así es como los créditos que la CORFO le ha otorgado a los industriales agrupados en FORMETAL, se reajustan con la variación que experimenta el Índice de Precios al por Mayor en el rubro Industrial, es decir, el IPI.

No se trata del precio del "trigo blanco del centro" ni de la "lana enfiardada", pero sí de las variaciones de los precios de los productos de fabricación nacional y del rubro "industriales".

Sin duda en el camino cambió el padrón de deuda y se abandonó el



¿Y el futuro?



Muchachos como éste han aprendido a trabajar en la pequeña industria de Gastón Bravo. Ya saben cómo se maneja un torno-revólver, una máquina-herramienta, pero quieren seguir trabajando.

Ley del 60 Amenaza a 50 Industrias...

trigo blanco del centro y la lana enfiardada por el IPI.

EL GRAN FANTASMA

Hoy la CORFO está cobrando su plata. Hizo préstamos, y como cualquier dinero que se presta, hay que pagarlo algún día. Lo que pasa es que llegó el día de pagarlo y el IPI había subido de tal manera que el capital prestado se había multiplicado por ocho mil

ciento veintiocho veces como es lo que le ocurrió a Gastón Bravo Calabrano, de 41 años, mecánico tornero con estudios en la Escuela Industrial de Nuñoa, que de operario en Sindelen, comenzó en su casa a fabricar resortes.

En esa época, tenía un solo operario: Julia Maturana, su esposa. Juntos hacían las piezas que les comenzaron a comprar en algunas fábricas y



¿Podré pagar lo que me cobran?

Gastón Bravo, que de mecánico tornero subió a propietario de una pequeña industria metalúrgica, hoy está amenazado de embargo por no poder pagar una deuda que subió en más de OCHO MIL VECES.

tuvieron la hermosa idea de surgir. Se esforzaron y lo lograron.

Pero hoy, le deben a la CORFO, \$ 547.000 — calculado al mes de noviembre de 1977. En circunstancias de que el capital de la deuda a esa fecha, era de sólo 67 pesos 29 centavos.

Habían pedido un préstamo para instalarse con unos galpones en el Parque Industrial de La Reina, y la Corporación de Fomento les concedió el crédito: 316 mil escudos, primero y luego otros 161.730 escudos.

Fueron pagando en cuotas semestrales, pero cuando la economía debió volver a sus cauces normales después de septiembre de 1973, todo se modificó de tal modo, que el saldo de la deuda se lanzó en un verdadero cohete espacial hacia el infinito.

VEINTIDOS OPERARIOS

En la industria, que hoy está ubicada en una casaca antigua de la calle Serrano, trabajan 22 operarios y los dos hermanos de Gastón Bravo.

"Entre todos hacemos 31 niños que dependen de nuestro trabajo, más nuestras esposas y otros familiares que viven en nuestras casas".

"No es que no queramos pagar, sino que queremos que se busque una fórmula razonable para que podamos seguir trabajando, pues, si nos cobran judicialmente — como sabemos que se está haciendo a otros industriales como nosotros — tendremos que vender todo o lo van a embargar y se terminará esta fuente de trabajo".

"Sabemos que el Presidente de la República dio instrucciones para encontrar una manera que haga menos grave nuestro problema, pero hasta el momento lo único que tenemos claro es que nos van a cobrar lo que dice la CORFO, que es la cantidad a que subió nuestra deuda como consecuencia de la aplicación del IPI".

"Si se termina esta industria, quedaremos todos cesantes, y no se trata de que vamos a encontrar trabajo en otras partes, pues no hay otras oportunidades en nuestro rubro productivo".

"A nosotros nos suben los precios industriales, no porque nosotros los hagamos subir, sino que es consecuencia de las alzas de nuestros proveedores que en definitiva es la CAP".

Recorrimos la pequeña industria, donde se sigue trabajando, "en lo que venga", "pues tenemos que subsistir hasta el final".

SOCIEDAD: POLIMEROS NACIONALES S.A.C.I.

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

RESOLUCION DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA # 529 DE FECHA 30 DE MARZO DE 1967 CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCION # 529 DE

FECHA 30.3.67

DOMICILIO LEGAL : AV. CARRASCAL # 3791 SANTIAGO TELEFONO 733223

NOMINA DEL DIRECTORIO :

PRESIDENTE : SR. ULRICH SCHOENE FISCHER
 DIRECTORES : SR. HARTMUT MIELSCH N.
 HUGO RODRIGUEZ CHAVEZ
 JORGE GUARELLO FINLAY
 OSCAR GONZALEZ CORNEJO

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1. ACTIVO			2. PASIVO		
11. CIRCULANTE			21. CIRCULANTE		
111. FINANCIERO		22.309.461,88	211. Obligaciones corto plazo		25.106.948,13
111.01 Caja	44.375,67		211.02 Bancos	25.724,94	
111.02 Bancos	5.572,42		211.03 Bancos Mon. Extr. (2)	15.263.344,99	
111.05 Cuentas por cobrar	21.779.990,99		211.05 Cuentas por pagar	9.269.823,59	
111.0502 Varios deudores	1.123.684,93		211.0501 Doctos.	8.197,57	
111.0503 Clientes	19.765.116,68		211.0502 V. Acreed.	7.246,23	
111.0506 Ctas. Ctes. trabaj.	56.259,46		211.0503 Proveed.	9.227.648,89	
111.0507 Anticipo a Proveed.	117.010,00		211.0508 Garant. Terc.	26.739,60	
111.0508 Reclamos por cob.	717.919,94		211.07 Impuestos	512.776,84	
111.07 Impuestos	479.522,80		211.0702 IVA Déb. Fisc.	501.318,21	
111.0702 IVA Créd. Fisc.		2.158.090,57	211.0703 Impto. Unico	10.839,13	
112. EXISTENCIAS			211.0704 Impto. Ret. Prof.	619,50	
112.02 Productos Terminados	274.176,09		211.08 Instituc. de Previsión	37.277,79	
112.05 Materias Primas	1.494.581,01		212. Provisiones corto plazo		1.340.756,12
112.06 Materiales de Consumo	245.604,25		212.02 Gratificación Legal	42.567,17	
112.08 Mat. Primas en Tránsito	233.729,31		212.03 Indemniz. años servicio(3)	529.315,00	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		24.467.552,45	212.90 Otras provisiones	768.873,95	
12. FLO		4.788.543,81	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		26.448.704,27
121. FISICO			23. CAPITAL Y RESERVAS		
121.07 Maquinarias y Equipos	5.149.514,79		231. CAPITAL		
121.10 Instalaciones	95.138,58		231.01 Cap. autorizado y pagado		400,00
121.11 Vehículos, Herram. y Enseres	313.148,88		400.000 acc. de valor nom.		
121.12 Proyect. en Construcción	1.457.044,01		\$ 0,001 c/u		
121.91 Depreciación Acumulada (menos)	1.011.007,33		232. Reserva de utilidades		70.898,93
121.92 Depreciación del Ejercicio(menos)	1.215.295,12	4.500,83	232.01 Reserva Legal	28.260,00	
122. FINANCIERO			232.02 Futuros dividendos	21.336,23	
122.05 Inversión Plan Habitacional	4.500,83		232.03 Especiales	21.200,38	
			232.04 Futuras Capitalizaciones	102,34	
			233. Reserva de Revalorizaciones		8.924.512,91
			233.01 Cap. Prop. Art. 35 Ley 15.664	348.556,59	
			233.02 Cap. Prop. Art. 41 Ley 824	8.528.353,52	
			233.03 Leyes Espec. Decreto 110	47.602,80	
			24. RESULTADO DEL EJERCICIO		(6.184.819,04)
			241.01 Pérdidas Acumuladas	(4.540.525,51)	
			241.02 Pérdida del Ejercicio	(1.644.393,53)	
TOTAL ACTIVO		29.260.597,09	TOTAL PASIVO		29.260.597,09

CUENTAS DE ORDEN

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
3. ORDEN DEBE			4. ORDEN HABER		26.730,60
301. Orden Debe			401. Orden Haber		
301.01 Garantía del Directorio	26.730,60	26.730,60	401.01 Responsabil. por Garant. del Directorio	26.730,60	

CUENTAS DE RESULTADOS

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
5. RESULTADOS OPERACIONALES		35.215.769,73
51. INGRESOS DE EXPLOTACION		(30.520.479,98)
52. COSTO DE LA FUNCION EXPLOTACION		4.695.289,74
RESULTADO BRUTO		1.027.397,22
56. COSTO DE LA FUNCION VENTAS		845.605,73
57. COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA		2.822.286,79
RESULTADO OPERACIONAL		1.204.708,95
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES		
61. INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		444.012,27
611.05 Intereses recibidos		780.696,68
611.90 Otros Ingresos fuera de Explotación		(2.321.167,66)
62. EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION		824.136,54
621.01 Intereses pagados		267.313,69
621.04 Remuneraciones al Directorio		
621.0404 Honorarios y otros	267.313,69	
621.0405 Diferencia en venta de bienes		12.163,65
621.90 Otros egresos fuera de Explotación	1.217.853,78	
RESULTADOS ANTES DE CORRECCION MONETARIA		1.705.828,08
621.96 Corrección Monetaria (1)		(3.350.221,61)
24. RESULTADO DEL EJERCICIO		(1.644.393,53)
241.02 Pérdida del ejercicio	1.644.393,53	(1.644.393,53)
REMANENTE		

A MI MANERA
Por Claudio Salas



Noticias del Futuro

Sonar es —ya se sabe— una actividad poco numerosa. De las pocas que van quedando, es de creer. Los frutos de la imaginación son gratis. Entendámonos: los de la imaginación propia; que las cosas que produce la de los demás suelen salir por un ojo de la cara.

Muy de moda se ha puesto en estos últimos días proyectar la imaginación hacia el futuro. Estudiar detenidamente lo que podría ocurrir, más o menos hipotéticamente (los únicos que saben exactamente lo que va a suceder son los brujos con bolas de cristal, las que va a suceder con tarros llenos de arena y, ciertamente, Muñoz Ferrada) ha pasado a convertirse en deporte de buen tono, que entusiasma incluso a quienes generalmente prefieren —a falta de cosa mejor que hacer— las añoranzas a la profecía (tienen razón: del pasado vienen los recuerdos de los dorados años de los viajes pagados, las asesorías bien rentadas y más o menos ociosas, los mítines efervescentes, el retumbar del bombo victorioso y las arengas radomíricas, en cambio, en el futuro no pueden atisbar nada que pueda reverdecernos esperanzas).

Así —por ejemplo— la mente puede lanzarse a especular con el año 2.000. Es lo que hacen todos, y nosotros no podríamos —por lo mismo— ser menos que todos. ¿Qué noticias nos harán grata la vida al asomar el segundo milenio de nuestra Era? Veamos:

Don Eduardo Frei emprenderá su centésimo quincuagésimo peregrinaje anual a Washington, en busca de lo que él sabe. Volverá —como ya le ha venido ocurriendo— un tanto decepcionado. Ya no estará Jimmy allí para estimular pretensiones. De lo que se deduce que habrá problemas de caj.

A doña Gladys Marín la designan nuevamente —como ha estado ocurriendo automáticamente durante el último medio siglo— presidenta de las Juventudes Comunistas.

Un club futbolístico tentará a Riera para que entre a su equipo. Riera renunciará pocos días después —para celebrarlo— un quinteto de jugadores organizará una movida orgía tras la cual saldrá —como es de rigor— a chocar un poco por ahí.

Dos ancianos enanos degolladores se disputarán los méritos hechos en el Hotel Princesa, para entonces monumento nacional.

Continuará la reconstrucción del Paseo Ahumada, sobre el cual las obras del Metro (en construcción) ejercieron efectos devastadores. El veterano Alcalde Mekis hará seguridades de que la próxima instalación del ferrocarril elevado no afectará la belleza del bulevar.

Las trampas, fraudes y enjuagues de los aparecidos nutrirán la crónica policial, y se echarán de menos los tiempos en que se les creía desaparecidos.

Se comentará con algún asombro lo cascada que se ha puesto la voz a Monseñor Luis Corvalán. Su última prédica en la Catedral casi no se le entendió. Elotario Blest —en nombre de la Iglesia Joven— exigirá que el anciano prelado sea llamado a jubilación.

Y, como éstas, muchas otras noticias llenarán seguramente los titulares de los diarios y provocarán pesados comentarios de Don Francisco en la televisión para entonces, estaremos pagando ya el último tramo de cuotas del receptor a color. Sólo resta pedir que Dios nos de salud para alcanzar a verlas... y paciencia para soportarlas.

S.E. Asiste a Misa que Oficiará Patriarca Elías

La actividad más importante que realizará en Chile Su Beatitud Elías IV, Patriarca Ortodoxo de Antioquia y todo el Oriente, será la Misa Solemne Patriarcal que oficiará hoy en el Templo Iglesia San Jorge.

La solemne ceremonia religiosa se llevará a efecto con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet; del Director General de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno General César Mendoza; los Ministros de la Vivienda, Edmundo Ruiz; de Tierra y Colonización, General de Carabineros Lautaro Recabarren, y de Educación, Vicealmirante Luis Niemann, y el Vicecanciller General Enrique Valdés.

La Misa Patriarcal se efectuará a las 10.45 horas y asistirán, además, el Vicario General de la Diócesis, Monseñor Ignacio Ortúzar en representación del Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, y otras altas autoridades.

HUESPED OFICIAL

Su Beatitud Elías IV, como Patriarca de Antioquia y de todo el Oriente, tiene una feligresía de más de 250 mil almas repartidas por todo el mundo.

Llegó el viernes último a Santiago invitado por la Iglesia Ortodoxa de Chile, cuyo Administrador General es el economista doctor José Elías Aboid. Fue declarado Huésped Oficial del Gobierno de Chile.

Ayer en su residencia oficial de Avenida Perú 502 recibió el saludo del Cuerpo Diplomático y Consular de los países árabes y de otros de

• Máximo prelado de la Iglesia Ortodoxa será recibido en la semana por el Primer Mandatario

religión ortodoxa. Igualmente le dieron la bienvenida delegaciones de la colectividad árabe residente en Chile y de instituciones ortodoxas y eclesiásticas.

Mañana lunes, el Patriarca Elías IV visitará al Alcalde de Santiago, Patricio Mekis, quien le entregará un galvano recordatorio de su estadía en la ciudad de Santiago.

El Jefe Máximo de la Iglesia Ortodoxa del mundo será recibido en audiencia especial por el Presidente de la República, el que a su vez le hará entrega de una placa recordatoria de su visita a nuestro país.

También ha sido invitado a un almuerzo fraterno que le ofrecerá el Cardenal Raúl Silva y a un homenaje que le brindará la Universidad Católica.

Antes de partir de Chile, hará una visita a

los jardines infantiles que la comunidad ortodoxa mantiene en la comuna de Pudahuel, en donde se atienden a más de 400 niños. En esa oportunidad recibirá un homenaje del Alcalde Santiago Gajardo.

El miércoles viajará a Valparaíso y Viña del Mar para visitar a las comunidades ortodoxas de la Quinta Región y luego se trasladará a Rancagua y El Manzano con el mismo objeto.

El Patriarca Elías IV, que permanecerá una semana en nuestro país, nació en Arsum, El Líbano, en 1914. Ha realizado estudios de la más alta calificación teológica y es experto en literatura árabe y religiosa.

Fue Director Espiritual de la Comunidad Ortodoxa Antioqueña de Río de Janeiro, en Brasil, y Rector de la Iglesia de San Nicolás en esa misma ciudad.

Cuarto Salón del Juguete

El Cuarto Salón Internacional del Juguete se presentará entre el cuatro de agosto y el tres de septiembre en los pabellones A y B, de la Quinta Normal.

La muestra es única en su estilo en Sud América y allí se exhibirán juegos de distintas épocas, además de las novedades más recientes en este rubro y los juguetes premiados en los Salones Internacionales de Europa, Asia y Estados Unidos.

Conjuntamente se exhibirán espectáculos creados especialmente para los menores y se organizará un Festival de la Canción de la voz infantil, evento en el que podrán participar todos los colegios del Área Metropolitana.

El producto de las entradas irá en beneficio de las obras del Comité de Jardines Infantiles, que en la actualidad está entregando atención a más de cinco mil menores en todo el territorio.

Libros más Leídos ¿Qué Lee Ud?

NOVELAS:

- 1.— "Chacal", Frederick Fosyth.
- 2.— "Raíces", Alex Haley.
- 3.— "Shogun", una novela del Japón, Jimmy Clavell.
- 4.— "Tu vai", Roben Loore.

CUENTOS:

- "Una noche con el diablo", Héctor Rodríguez.
"Cuentos de Santiago", Carlos Ruiz Tagle.

ENSAYOS Y ESTUDIO

- "Revisión del diccionario histórico de Chile", Jordy Fuentes; Lia Cortés; Fernando Castillo y Arturo Valdés. "Ecología", Enrique Alvarez.
"Siso-estructura", Gerardo del Lago.
"Manual de Investigación Educativa", Pro. Gmo. Sanhueza.

MISCELANEA:

- "El Aprender", Wernes Correl.
"Atención del niño sano y enfermo".
"No diga sí cuando quiere decir no".

EDITORIALES Y LIBRERIAS CONSULTADAS:

Editorial del Pacífico, La Novela Policial, Nacimiento



EL PROFESOR Tomás Yeomans en estos días está leyendo la Biblia, con el objeto de encontrar propósitos por los cuales vivir.

SOCIEDAD: POLIMEROS NACIONALES S.A.C.I.

- NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE :
- 1.) Se aplicó la corrección monetaria de acuerdo a normas vigentes según Ley.
 - 2.) Corresponde a un crédito del Bank of America por US\$ 245.899.32 en Garantía de Retornos de Exportaciones por recibir, y a un crédito de financiamiento del Barclays Bank por US\$ 300.000.00. -
 - 3.) Se efectuó la reserva de acuerdo a lo legalmente autorizado.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance General de Polímeros Nacionales S. A. C. I. encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

Luis Macchiás Villalón
Inspector de Cuentas

Claudio Krebs Wilckens
Inspector de Cuentas



"Este picarón no se me escapa, para eso pagué \$ 3 por él. Una sonrisa espera a la sabrosa macita que pronto será consumida hasta la última migaja."

Sopaipillas y Lluvia: Palabras Inseparables

Lluvia para nosotros es sinónimo de sopaipillas y picarones. Si miramos por la ventana para ver caer el agua que San Isidro nos envía a baldadas, no vemos el liquido sino que un exquisito plato de humeantes sopaipillas.

Harina, zapallo, huevos y otros elementos sumados a un par de buenas manos para cocinar logran como producto una masa dorada y sabrosa que bañada en chancaca hacen las delicias de cual-

quier persona que haya contemplado o sentido en su cuerpo la lluvia.

Si usted señora no sabe hacerlas y cuando, con toda buena voluntad, y a pedido de su marido y la prole, las ha confeccionado, y ha comprobado que le quedan duras como suela de zapato, no se atreva.

Las sopaipillas duras pueden tener múltiples usos. Si usted está enojada con su caballero - porque éste no se ha portado muy

bien que digamos, puede recibirlo a sopaipillazos. No creo que le provoque un TEC pero sí variados chichones.

También puede ser útil para que los niños o su marido jueguen a la rayuela o para que se las dé a esas visitas pesadas que vienen por cinco minutos y se quedan todo el día. Después de haberse quebrado dos dientes le aseguramos la ausencia permanente de su casa.

Estos sabrosos boca-

Texto:
Eliana Fellenberg
Fotos:
Alberto Bravo

dillos pueden conver- en una fuente de ing- Mientras más des- mejor. Se instala con- puesto cerca del consu- torio de un dentista, cobra a éste un tanto- ciento por la clientela le puede enviar. Si tiene buenas mane- el producto que obtie- de la combinación de va mencionados ingre- dientes es sabrosísimo felicitamos a su caball- y a sus hijos.

A LAS RICAS SOPAIPILLAS

Si no tiene señora, le haga estas delicias a su esposa, o si usted señora no tiene quien hacérselas, encuentra una lata cocinada para una sola, pero echear mano a algunos picaros billetes y recorra un local céntrico.

Con \$ 48 puede adquirir una docena de sopaipillas pasadas, cuyo precio tienen los picarones referimos a los harinas no a los de carne hueso. De estos últimos, bastante pasados, para "adquirirlos" en cualquier bar.

Las rosas secas (que tomes son más económicas) valen \$ 38 docena.

ME GUSTA EL P... RON PORQUE EL P... RON ES BUENO

"Me gusta el picarón porque tiene aspecto simpático su orificio medio", señala la Machuca, mientras se voluptosamente a boca uno entero. "señora sabe hacer rosas pero de esas con largos de platos y cubiertos de la cabeza no más. De ahí -y señala con el dedo la deliciosa masa- tiene idea".

Hay algunos locales que sólo el nombre. En gran hoyo rodado timidamente con pero el precio es igual en todas partes. ¿por qué hay que fijarse? pida un plato de sopaipillas y picarones, si se sirve bien, los comen con paciencia y si gusta el aspecto, se se va. El resultado será directamente proporcional a la velocidad de sus piernas.

ESTADO FINANCIERO Y ECONOMICO SOCIEDAD: CONFECCIONES KLEIN Y KLEIN S.A.C.I.

DECRETO DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA N° 171 DE FECHA 22.1.68 CAPITAL AUTORIZADO POR DECRETO N°171
DOMICILIO LEGAL: RANCAGUA N° 055 TELEFONO 221245
NOMINA DEL DIRECTORIO: LILY HART FIST, EVA WINTER KATZ, FERNANDO MAYER ROCHE
FEDERICO STRAUSS POLLAK, RENATA STRAUSS POLLAK
BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° ENERO Y EL 31 DICIEMBRE 1977

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1 ACTIVO			2 PASIVO		
11 CIRCULANTE			21 CIRCULANTE		
111 Financiero		651.393.93	211 Oblig. Corto Plazo		658.878.20
01 Caja	193.976.19		02 Bancos	216.843.45	
02 Bancos	101.415.90		05 Ctas. p. Pagar	362.967.81	
05 Ctas. p. Cobrar	291.218.34		07 Impuestos	52.634.69	
06 Dep. p. Importac.	600.-		08 Inst. de Provisión	26.432.25	
07 Impuestos	64.183.50		212 Prov. Corto Plazo		118.047.35
112 Existencias		977.068.41	01 Impto. Rta. y Adic.	103.185.03	
01 Mercaderías	464.535.17		03 Indemniz. Años Ser.	14.862.32	
03 Prod. en Proceso	146.690.-				
05 Materias Primas	317.843.24				
06 Mat. Inv. Reptos.	48.000.-		TOTAL PASIVO CIRCULANTE		776.925.55
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		1.628.462.34	22 LARGO PLAZO		444.554.53
12 FIJO		600.477.18	221.01 Cred. y Emprést.	444.554.53	
121 Físico		600.477.18	23 CAPITAL Y RESERVAS		
06 Eq. de Transporte	209.353.85		231 Cap. Autoriz. 360 Div. 360.000 acc. 0.001		360.-
07 Maq. y Eq. Ind. y Com.	266.402.95		232 Reser. de Utilidades		28.572.71
09 Mueb. Utiles, Inst.	263.583.84		01 Res. Legal	8.470.99	
91 Dep. Acumulada -	(158.863.46)		02 Fut. Div. y/o Accion.	19.787.59	
13 INTANGIBLE		11.033.14	06 Ampl. y Mejoras	314.13	
131.01 Derecho Llave	11.033.14		233 Res. de Revalorizaciones		946.808.67
			01 Cap. Propio Art. 35	32.310.43	
			02 Cap. Propio Art. 41	276.856.69	
			03 Leyes Especiales	70.68	
			05 Rev. DL824 dest. a cap.	637.570.87	
			24 RESULTADOS DEL EJERCICIO		42.751.20
			241.01 Pérdidas Acumuladas	(283.806.89)	
			241.02 Utilidad del Ejerc.	326.558.09	
			TOTAL PASIVO		2.239.972.66
TOTAL ACTIVO		2.239.972.66			

3 ORDEN DEBE		Cuentas de Orden		4 ORDEN HABER	
301 Orden Debe		28.869.-		401 Orden Haber	28.869.-
01 Garantía Direct.	28.869.-			01 Resp. Gtía. Directorio	28.869.-

5 RESULTADOS OPERACIONALES		6 RESULTADOS NO OPERACIONALES		NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE	
51 Ingresos de explotación	3.290.893.05	61 Ingresos fuera de explot.	30.842.55	1.- Las existencias han sido valorizadas, de acuerdo a lo dispuesto en el N°3 del Art. 41 ley de la Renta.	
52 Costo Funcion Explotac.-	(1.961.038.84)	01 Dif. en Vta. de Bienes	30.000.-	2.- La cuenta Corrección Monetaria recibió durante el ejercicio financiero cargos por \$ 383.157.22 y abonos por \$ 339.454.78, lo que originó una pérdida por correc. Monetaria de \$ 43.702.44.	
Resultado Bruto	1.329.854.21	09 Otros Ing. fuera de Ex.	842.55	3.- El monto de la Revalorización del Capital Propio ascendió a la suma de \$ 276.856.69.	
56 Costo Funcion Venta -	(476.751.86)	62 Egresos fuera de explot.-	(28.199.46)	TOMAS PREUDENBERG NETER ZOLTAN KLEIN STRASSER CC. 12.546 LIC. N° 810595 CONTADOR GENERAL GERENTE	
57 Costo Funcion Administ.-	(382.299.88)	90 Otros Egr. fuera de Expl.	(28.199.46)	CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS	
Resultado Operacional	470.802.47			Certificamos haber revisado las partidas del estado financiero al 31.12.77 de CONFECCIONES KLEIN Y KLEIN S.A.C.I., encontrándolas conforme con los saldos de las cuentas mayor.	
6 RESULTADOS NO OPERACIONALES		RESULTADOS ANTES DE CORREC. MONETARIA	473.445.56	MAURICIO WEINSTEIN BOSTIN CECILIA ZUÑIGA LEDEZMA Inspector de Cuentas Inspector de Cuentas	
24 RESULTADOS DEL EJERCICIO	42.751.20	96 Corrección Monetaria	43.702.44		
241.01 Util. (Perd.) Anterior	(283.806.89)	97 Prov. Impto. Rta. -	103.185.03		
241.02 Utilidad del Ejerc.	326.558.09				



Francisco Javier no sonríe al mirar esta vitrina. Sus ojos están clavados en los pequeños engendros diabólicos que acechan su mente...

Advierte médico norteamericano

Hay que Afeitarse la Barba Puede Enfermarlo

• Patillas, bigotes y barba alojan peligrosos microbios



El hongo "actinomyces" se alberga entre los pelos de la barba o del bigote, pudiendo producir grave inflamación a la mandíbula.

Caperucita ha muerto. Viva Drácula

La "Monstruitis", Mal que Acecha a los Peques

Dos niños, de cuatro y seis años, estremecieron el mundo hace unos días al dar muerte con un ladrillo a la anciana Kate Willits, en Londres.

Sin responsabilidad criminal, los pequeños siguen hoy jugando en sus casas. Jugando a King-Kong, a Frankenstein, a la guerra con metralletas a fogeo. Juegos ingleses, juegos muy europeos que hoy amenazan también nuestra infancia, desde vistosas cajas multicolores en escaparates repletos que lucen el orgulloso aviso de "todo importado".

LOS PADRES NO LOS QUIEREN, PERO...

Las jugueterías chilenas están exhibiendo, en una cantidad peligrosamente creciente, figuras y máscaras de monstruos, juguetes grotescos que distan mucho de lo gracioso. Si a esto se suma la proliferación de pistolas y metralletas, cada vez más reales, resulta un repertorio demasiado amplio de juguetes que connotan terror y violencia.

Una madre, María Ema Cuevas, los rechaza de plano: "Son macabros. Mi hijo se asusta de sólo ver la figura de King-Kong". En efecto, el pequeño Francisco Javier, de tres años y medio, observa con miedo la vitrina.

Celing Chiang, dueña de la Juguetería Chiang en

el Pasaje Matte, se pone de parte de los padres cuando éstos rechazan los juguetes violentos:

"En general, los papás se resisten a comprar juguetes violentos o monstruosos. Pero los niños los exigen; debe ser por la influencia de la TV. Yo trato de promocionar los juguetes didácticos, pero por desgracia a los niños les gustan los monstruitos, las pistolas y las metralletas. Especialmente a los niños entre 4 y 6 años..."

Cuatro y seis años. La edad de los pequeños asesinos de Kate Willits.

Bromas inglesas

Quizás los pequeños asesinos londinenses tenían juguetes como éste en sus casas.



- Juguetes terroríficos invaden vitrinas
- Padres los rechazan, pero los niños los prefieren

Los hongos y microbios que se acumulan bajo el pelo de la barba, bigotes y patillas, pueden producir graves infecciones a la mandíbula, incluyendo varios casos de cáncer óseo. La afirmación, difundida por el médico norteamericano Elgene Mainous, del Hospital Naval de Long Beach y ante las pantallas de televisión, adquiere un carácter alarmista entre los hombres que usan estos adornos pilosos.

Al consultar "El Cronista" a algunos expertos sobre la seriedad de esta información, convinieron en que, en realidad existen numerosas enfermedades favorecidas por la falta de higiene bajo los pelos de una barba crecida, adonde no llega la acción aseadora del jabón.

CULPABLES. LOS HONGOS

Entre estas posibilidades se destaca la micosis (actinomicosis ósea) provocada por un hongo parásito del organismo.

El hueso afectado con más frecuencia es la mandíbula inferior. El hongo parásito (actinomyces) penetra a la sangre a través de alguna herida en las encías o por un diente cariado.

Una vez que ingresa a la sangre, el actinomyces puede implantarse en cualquier hueso del cuerpo, aunque prefiere las mandíbulas. Aparecen entonces las primeras durezas, de forma redonda, que erosionan lentamente el tejido del hueso y llegan a provocar sacos de pus, que salen al exterior a través de una fistula o herida excavada en los tejidos blandos de la cara.

Esta infección se puede tratar a tiempo con algunos productos médicos. Pero si alcanza un grado de profundidad donde ya no hace efecto los medicamentos, es necesario recurrir al cirujano para que extirpe la parte del hueso afectado.

Esta sería la manera más directa en que el uso de la barba o patillas pudiera ocasionar una grave alteración a la mandíbula.

GERMEN DESCONOCIDO

El doctor Elgene Mainous insiste en que no se trata de la formación de hongos en la piel cubierta de pelos, sino de un nuevo germen que el habría detectado entre sus pacientes del hospital naval. Según sus declaraciones, hace unos 3 años comenzó a sospechar de la existencia de una nueva variedad de gérmenes al atender muchos enfermos de la mandíbula que usaban barba y bigote tupidos. Estos individuos unas semanas después de haber sufrido la extracción de algún diente o nuela, presentaron los primeros síntomas de enfermedad a la mandíbula, traducidos en inflamación y dolor muy intenso.

La tesis del doctor Mainous es que algunas bacterias de la boca, que se liberan luego de la extracción de dientes, van a parar a los pelos de la barba o del bigote, donde encuentran un terreno propicio a su proliferación.

"En algunos casos —dijo el médico norteamericano— esta dolencia puede degenerar en cáncer al hueso. Esto es tan evidente, que la Armada de EE.UU. ha prohibido a los marinos que usen barbilla ni bigotes".

Mientras no se compruebe a nivel científico la existencia de estos nuevos gérmenes de que habla el doctor Mainous, siempre queda de pie la advertencia de los médicos: los pelos del rostro —al impedir un aseo prolijo de la piel— pueden dar cabida a los hongos ya mencionados y producir graves alteraciones al hueso de la mandíbula.

Aunque sea una mala noticia para los "hippies" e intelectuales de moda, será preferible afeitarse bien la cara antes que exponerse al temible actinomyces.

El menor
presenció
el asesinato
de su padre

Niño de 9 Años, Pieza Clave en Feroz Crimen

Asaltaron a Grupo Pop

París. Tres individuos enmascarados y armados asaltaron anoche al manager del grupo pop británico "Genesis", arrebatándole a punta de pistolas los honorarios de 75 mil francos que iban a cobrar por un concierto en la ciudad francesa de Clermontferrand. Los músicos se negaron posteriormente a aparecer en escena hasta que los organizadores del concierto les pagarán, nuevamente la suma robada. Según informó hoy la policía francesa, los gangsters detuvieron el auto en que viajaban el manager del grupo y el organizador del concierto, amenazándoles con pistolas hasta que soltaron los billetes que iban a entregar a "Genesis" como honorarios, aproximadamente 16.600 dólares. (DPA).

Detenidas 4 Corruptoras de Menores

La dueña, la regente y dos asiladas de un prostíbulo fueron detenidas ayer por funcionarios de Investigaciones de Rancagua luego de comprobarse que falsificaban documentos para que algunas menores ejercieran el comercio sexual. Las detenidas son Ruth Muñoz Castillo, de 35 años, propietaria de un burdel de calle Maruri de esa ciudad; Eva del Rosario Sepúlveda Yáñez, regenta del mismo lugar, y las asiladas María Angélica Lambrecht Salgado y una menor identificada como L. S. T. C., de 14 años. La policía estableció que las tres primeras falsificaban partidas de nacimiento y cédulas de identidad para que las menores pudieran permanecer en ese lugar sin dificultades. Todas pasaron a la Casa Correccional rancaguina por los delitos de corrupción de menores y adulteración de instrumento público.

Flor de dentista

Abusaba de sus Pacientas Cuando las Anestesiaba

Nueva York. Una cinta de video que supuestamente mostraría como un dentista abusó sexualmente de una paciente mientras ésta permanecía anestesiada, será presentada como evidencia en el juicio que se sigue contra un odontólogo de Manhattan, dijo el fiscal. La cinta "mostrará la despreciable naturaleza" de las acciones presuntamente cometidas por el odontólogo Marvin Teicher, acusado de anestesiarse y abusar sexualmente después a tres pacientes femeninas, dijo ayer la ayudante del fiscal, Linda Fairstein. Las tres víctimas declararán en el juicio. Basándose en las denuncias de las tres, la policía obtuvo

[SAN JAVIER].— En serias contradicciones, culpándose mutuamente de la autoría material del crimen, han incurrido María Inés Ibarra Cerpa, de 24 años, y su amigo íntimo Luis Hernán Fuentes Ubal, de 23, quienes el 23 de mayo pasado se confabularon para asesinar al esposo de la mujer. Luis Tobias Orellana, de 37, quien fue muerto de un balazo, posteriormente quemado y, por último, lanzado a un estero para hacerlo desaparecer.

Los hechos se registraron el día señalado en circunstancias que la víctima regresó de su trabajo, en el fundo "Pan de Azúcar". Apenas llegó a su casa, en el lugar denominado Curapel, 40 kilómetros al surponiente de San Javier, Hernán Fuentes lo encañonó con una escopeta calibre 16, descorrajándole un tiro a quemarropa.

Posteriormente, María Ibarra y Luis Fuentes lanzaron el cuerpo sin vida de Luis Orellana en una fogata, en un vano intento por hacerlo desaparecer. Como no lo consiguieron, metieron los restos en un saco y lo llevaron a un estero situado en las afueras de Curapel.

Días más tarde, hermanos de la víctima interpusieron una denuncia por presunta desgracia en Carabineros. María Ibarra pretendió engañar a la policía, diciendo que su esposo "había ido a San Javier".

Del caso se hizo cargo personal de Investigaciones. Varios detectives rastrearon el sector, hasta que la tarde del jueves hallaron el cadáver semicalcinado en el interior del estero "Pan de Azúcar".

TESTIGO CLAVE

A esas alturas de la investigación los sabuesos ya estaban en conocimiento de que María Ibarra y Luis Fuentes eran amantes, por lo que ambos fueron detenidos. Al comienzo negaron todo, manifestando inclusive que no se conocían. Pero, presionados por las evidencias, terminaron confesando que habían asesinado a Luis Orellana para poder continuar sus ilícitas relaciones amorosas.

Los amantes malditos confesaron de plano su delito, señalando que la mujer había sido la instigadora y autora intelectual del asesinato y Luis Fuentes el ejecutor.

No obstante, apenas se vio enfrentado al Juez del Crimen de San Javier, el hombre se retractó de su confesión extrajudicial. Haciendo gala de un cinismo a toda prueba, Luis Fuentes ha querido rehuir su responsabilidad en el crimen premeditado friamente, diciendo que fue María Ibarra y no él la persona que apretó el gatillo de la escopeta.

Por esta razón, el magistrado dispuso su inmediata comunicación mientras se reúnen más pruebas.

En medios judiciales de esta localidad trascendió que hasta el Tribunal será conducido el menor Patricio Arturo Orellana Ibarra, de 9 años de edad. El pequeño hijo del matrimonio, fue testigo ocular del asesinato, por cuanto Luis Fuentes asesinó al padre del

Amantes malditos de San Javier se concertaron para hacer desaparecer al marido de la mujer

niño en presencia de éste. El testimonio del menor terminará por echar por tierra la negativa del asesino. Por su parte, María Inés

Ibarra, presionada seguramente por la pasión que siempre sintió por su amigo íntimo, ha calado al mutismo, negándose a hacer declaraciones.



SERGIO AMADOR y Luis Acuña con parte de "la mercadería" que aparecía como vendida pero que les reportaba doble beneficio.

Detenidos Estafadores de Casas Editoriales

Dos individuos que habían creado un ingenioso sistema para estafar a editoriales y distribuidoras de libros fueron detenidos ayer por efectivos de la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones.

El parte policial señala que Sergio Hernán Donoso Amador y Luis Enrique Acuña Maraboli se presentaban en editoriales y distribuidoras de libros para trabajar como vendedores.

Ya en el primer día de trabajo volvían a esos lugares, destacándose como eximios vendedores, presentando ventas de libros a clientes ficticios. A los presuntos compradores — que sólo figuraban en sus mentes — les hacían aparecer cancelando con letras y cheques a fecha.

Naturalmente, de inmediato procedían a cobrar sus comisiones y retiraban los libros, que más tarde vendían a menor precio en librerías. Al ser detenidos, Donoso

Amador y Acuña Maraboli confesaron que las letras y cheques los adquirían en la población La Legua, los que más tarde extendían y falsificaban ellos mismos.

Síntesis Policial

Dos personas murieron y otras cinco resultaron lesionadas en tres accidentes registrados ayer en Quillota, Valparaíso e Iquique.

Carabineros informó que el menor José Correa Carrasco, de 5 años, murió atropellado por un camión manejado por Miguel Belmar Molina, de 21. El hecho ocurrió frente al número 142 de Quillota en circunstancias que la víctima jugaba en ese lugar con unos amiguitos, cruzó sorpresivamente la calzada.

Una información procedente de Iquique da cuenta que en calle Manuel Rodríguez esquina de Juan Martínez se produjo un choque entre el taxibus que conducía Adrián

Henríquez Molina y el automóvil gobernado por Abraham Espiridón Atías. A consecuencia de la colisión falleció Guido Carvajal Campos, de 25 años. Con lesiones menos grave quedaron Sandra Tapia Cuéllas, de 8, y su hermano Teodoro, de 10.

Por último en Avenida España esquina de Numancia, en Valparaíso, debido a lo resbaladizo del pavimento chocaron la camioneta que manejaba Carlos Allú Huidobro y el furgón Citroen conducido por Arturo Covarrubias Rodríguez. Por lo anterior resultaron lesionados este último, Roberto Miño Tejada y Jorge Correa Valenzuela.



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RENCA

La Alcaldía ha decretado con fecha 31 de Mayo de 1978, lo que sigue:

Decreto N° 261

RENCA, Mayo 31 de 1978.

"Prohíbese el uso de la vía pública en Calle Manuel Rodríguez entre Llanquihue y el Cerro, y a todo tipo de vehículos, durante el funcionamiento de la feria libre en el lugar".

PATRICIO E. MUÑOZ VARGAS
Tte. Coronel de Ejército
Alcalde

PRODUCTOS QUIMICOS
TANAX
S.A.C.é.I.

Tenemos el agrado de comunicar a nuestra clientela y público en general que se encuentra nuevamente a la venta:

TANAX AGRICOLA

ENVASES DE: 180 cc y 1 LITRO

Recordamos también que se encuentra en el comercio nuestro RATICIDA

TOMORIN

DE 150 Y 500 GRAMOS

FRANKLIN 741-CAS. 2917-FONO 50001
SANTIAGO - CHILE

¿POR CELOS?
Abogado querellante dice que Rodríguez Carocca (en la fotografía) mató por celos al joven Joel Morel.



Abogado querellante pide recurso de casación

Una Cadena Perpetua

Espera al

“Fusilador de La Calera”

• FERNANDO RODRIGUEZ CAROCCA, QUE ASESINO A UN MUCHACHO POR DOS PANES DE MANTEQUILLA, TIENE 20 DIAS PARA APELAR

• FRANCISCO ESCOBAR, EL ABOGADO QUERELLANTE, DICE QUE EL ASESINATO FUE POR CELOS... “EL MUCHACHO LO ENGAÑABA CON SU SECRETARIA Y AMIGA INTIMA”



MANZANA DE LA DISCORDIA: Nora Cortez, secretaria y amiga íntima de Fernando Rodríguez, habría provocado el asesinato.

Un recurso de casación en la forma y en el fondo presentará en el curso de la próxima semana el criminalista Francisco Escobar Ríffo para que la Corte Suprema se pronuncie respecto a la sentencia de segunda instancia dictada por la Corte de Apelaciones de Valparaíso contra el avicultor Fernando Rodríguez Carocca.

Rodríguez Carocca fue condenado a la pena de siete años de prisión por el homicidio con arma de fuego en la persona del joven Joel Morel Torres, de 17 años, hecho registrado la noche del 27 de septiembre de 1976 en el interior de la granja avícola “R” ubicada en la localidad de La Cruz y perteneciente al homicida.

El Tribunal de Alzada porteño, integrado por Yolanda Montaldo (presidenta), Iris González, y el abogado Alvaro Quintanilla, ratificó el fallo de primera instancia dictado hace aproximadamente 2 meses por la magistrado Nieves Madrid, a la sazón titular del Primer Juzgado del Crimen de Quillota. El fallo de Alzada fue pronunciado contra el desacuerdo de Yolanda Montaldo, quien señaló que Rodríguez Carocca se hacía acreedor a una pena mínima de 10 años de prisión.

LOS HECHOS

De acuerdo a la versión en que se ha mantenido Fernando Rodríguez, los hechos que determinaron el homicidio de Joel Morel comenzaron a gestarse mucho antes de septiembre de 1976. Según él, de un tiempo a esa parte, un desconocido ingresaba periódicamente a su granja de La Cruz para robar mantequilla, huevos y aves de corral.

La noche del 27 de septiembre de 1976, Iván Pozo y Nora Cortez, rondin de la granja “R” y secretaria de Rodríguez Carocca, respectivamente, habrían sorprendido al muchacho robando dos panes de mantequilla.

La secretaria y el rondin maniataron a la víctima y la condujeron a un galpón. Enseguida, Nora Cortez se comunicó telefónicamente con

Fernando Rodríguez —el que se encontraba en Reñaca— dándole cuenta de lo sucedido.

El propietario de la granja se trasladó de inmediato a La Cruz. Ya en su propiedad, procedió a interrogar a Joel Morel con el objeto de que éste le contara la cuantía de los robos que éste habría cometido, o, en su defecto, la identidad de quien los perpetraba.

Como el adolescente insistiera en su inocencia, Rodríguez insistió.

Pero esta vez empleó un argumento más contundente. Cogió una escopeta y apoyó el cañón en la frente del aterrado muchacho. Segundos más tarde, haciendo caso omiso de los ruegos de la víctima, el granjero apretó el gatillo.

“INDEMNIZACION”

Con una sangre fría abismante, Rodríguez exigió a Iván Pozo y a Nora Cortez que limpiaran las manchas de sangre del suelo. También les ordenó que echaran el cadáver de la víctima en un saco y lo depositaran en el portamaletas de su automóvil. Posteriormente, el mismo trasladó el cuerpo hasta el sector de La Puntilla, en la localidad de Hijuelas. Allí lo botó en un riachuelo, regresando a su propiedad como si nada anormal hubiera sucedido.

Días más tarde, unos menores hallaron el saco que contenía el cadáver y dieron cuenta a Carabineros.

En una hábil pesquisa, la policía dio con el paradero del autor del asesinato y de sus cómplices.

Al ser detenidos, Iván Pozo confesó que su patrón le había ofrecido una recompensa de mil pesos (el ganaba treinta pesos diarios) si sorprendía a un ladrón en el interior de la granja. Pozo, pues, habría actuado contra Morel exclusivamente por ese dinero.

En el intertanto, Ana Rosa Torres, madre de la víctima, contrató al abogado Francisco Escobar para querrelarse contra el asesino de su hijo.

No obstante, en febrero de 1977 Fernando Rodríguez hizo

valer el peso de su posición económica. Entregó 60 mil pesos y una propiedad en Quillota a Ana Rosa Torres. Así consiguió que ella se desistiera de la querrela y le revocara el patrocinio y poder a su abogado.

CADENA PERPETUA

“No obstante —dijo ayer a “El Cronista” el criminalista Escobar Ríffo—, impresionado por los entretelones del caso, y más que nada ofuscado por el hecho de que Rodríguez Carocca consideró que la sola entrega de dinero y un inmueble a la madre de la víctima constituía una acción que le exoneraba de responsabilidad, decidí por mi cuenta y riesgo seguir adelante con la querrela contra el asesino”.

El querellante agregó que los hechos no ocurrieron tal como los ha presentado el defensor de Rodríguez Carocca, abogado Arnaldo Concha Pantoja.

—La defensa de Rodríguez ha planteado las cosas de manera que el reo aparece actuando en un momento de exasperación al verse frente a un individuo que le habría estado robando. Empero, durante el curso del proceso salieron a la luz detalles que echan por tierra ese argumento. Más aun, hechos que determinan que el homicida procedió con marcada premeditación, señaló Francisco Escobar.

De acuerdo a lo expuesto por él, la víctima mantenía relaciones sentimentales con Nora Cortez, quien, además, de ser la secretaria de Fernando Rodríguez, era su amiga íntima. Esto se contradiría con la actitud que asumió Nora Cortez el día del crimen, al ayudar a maniatar a su supuesto amigo. Pero el criminalista lo explica así:

—Debe recordarse que Nora Cortez era la protegida del

asesino. El día del crimen, el rondin Iván Pozo sorprendió a Joel Morel en la granja “R”. Para ganarse la recompensa de mil pesos, detuvo a alguien que le pareció sospechoso, sin saber que la víctima se encontraba allí para visitar furtivamente a la secretaria. Ella, para que no quedara en evidencia que estaba engañando a su patrón, prefirió callar. Mas que eso, a colaborar en la captura de Joel Morel. Evidentemente, ella no podía suponer que Rodríguez actuaría tan salvajemente. Además, quedó establecido que el avicultor estaba enterado de que era engañado por su amiga íntima.

Para Escobar Ríffo lo anterior constituye una prueba irrefutable de que Fernando Rodríguez actuó con premeditación y alevosía en la comisión del crimen. Aunque para la Corte de Apelaciones de Valparaíso el asesino cometió homicidio simple (“No es posible establecer en la conducta del reo actos claros y manifiestos de reflexión y resolución de cometer un homicidio o cualquier otro y la persistencia de tal decisión criminal durante algún tiempo anterior al hecho y hasta la ejecución”, señala textualmente una de las partes del fallo de segunda instancia), Escobar Ríffo señala:

—Son muchos y variados los detalles que determinan la comisión de un homicidio calificado. En la muerte de Joel Morel hubo varios agravantes. Premeditación. Ensayamiento. Alevosía. Rodríguez Carocca actuó sobre seguro. Asesinó a un joven que no podía defenderse. El que haya pretendido reparar el mal causado entregando dinero y una casa a la madre de la víctima no debe considerarse una atenuante. Por eso he recurrido de queja a la Corte Suprema. El asesino debe ser condenado a cadena perpetua.



CADENA PERPETUA: “Estimo que el asesino debe ser condenado a cadena perpetua”, señaló el criminalista Francisco Escobar Ríffo.

El Mundial Empz



¡Cómo entrenan!

BRASIL practica y practica, bajo la severa mirada de Claudio Coutinho (al centro). Coimbra Zico "trabaja" el balón.



Siempre "Rey"

AHORA COMO siempre, pero siempre se le rinde "rey".



• Como en todos los campeonatos anteriores, en éste ya hay alegrías, decepciones y una gran sorpresa: el triunfo de Túnez sobre México... En el detalle evocativo también cuentan la victoria agónica de Argentina sobre Hungría y la poco convincente faena de Alemania y Polonia.



A punto

SON LOS jugadores brasileños Rivellino, Zico, Gil y Nelinho pisando el pasto del Estadio del Mar del Plata. Quieren otra corona.



No darán la hora

LOS ARBITROS Charles G.R. de Holanda y el sueco Ulf Eriksson muestran una réplica de los ultramodernos relojes con que se controlan los partidos del Mundial. Así, no pueden dar la hora.

...za a Tomar Color

A falta de Cruyff, Rep

EL HOLANDES Rep se despega de la marca de un defensor mendocino, en un partido preparatorio para el Mundial.



OMO simpentarista presencia el Mundial de Argentina, e se le ríe.



Gol "tano"

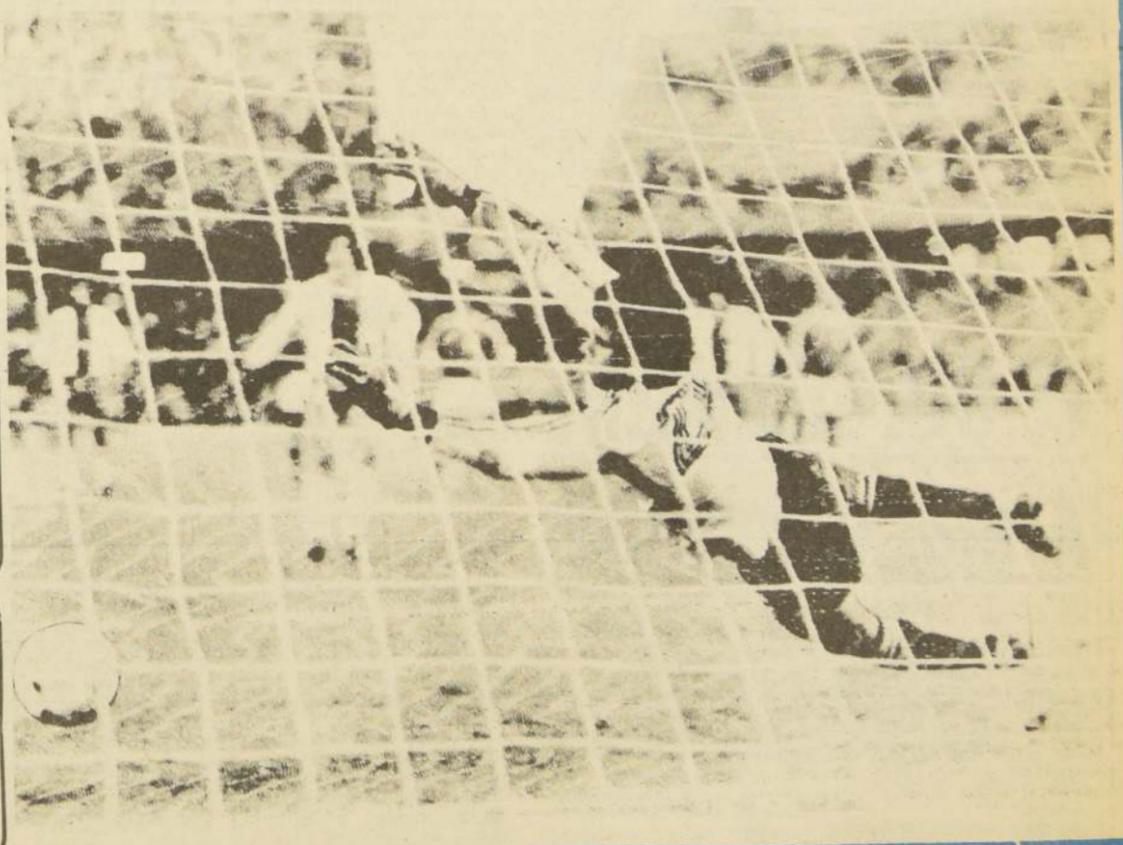
ALBOROZO por el primer gol de Italia. Su autor, Paolo Rossi, es felicitado por sus compañeros en lo que fue el primer triunfo "azzurri" sobre Francia por 2-1.

Perdió "Jalisco"

PESE AL GOL de penal anotado por Vásquez Ayala que se aprecia en la foto, Túnez venció por 3-1 a los aztecas. En este caso, perdió "Jalisco".

Métaselo en la cabcita

ASI ENTRENA el rubio Kempes de Argentina, después del electrizante triunfo sobre Hungría por 2-1.





Campos de Reeducación

Esta reciente foto, tomada por visitantes norteamericanos en Vietnam, muestra a soldados camboyanos tomados prisioneros en incursiones vietnamitas a su país y que están siendo "reeducados", al estilo soviético y cubano, en campamentos de Vietnam. (Radiofoto AP).

Washington Post insiste

Se Cortó la Línea

Moscú-Washington

Washington El Presidente Jimmy Carter dijo que está decidido a completar un acuerdo de limitación de armas estratégicas con la Unión Soviética (SALT) "sin postergaciones".

Carter efectuó su afirmación mientras criticaba como "totalmente inexacta" una información del "Washington Post" de que el gobierno había prácticamente congelado las negociaciones.

Carter dijo a los corresponsales de la Casa Blanca citados al despacho presidencial que la versión del "Washington Post" dañaba tanto a los Estados Unidos como a la credibilidad en su presidente.

El diario dijo, mencionando a "fuentes autorizadas" que no identificó: "el efecto esencial de las nuevas tácticas del gobierno con respecto al tratado SALT es el de rechazar por el momento cualquier nueva propuesta soviética".

Carter desmintió directamente esta afirmación y dijo, con semblante serio, que su política básica no ha cambiado: "esto es, continuar agresivamente con las conversaciones acerca de SALT".

Dijo que antes de que el "Post" publicara la versión, sus reporteros fueron informados de que era totalmente inexacta pero que los "directores

decidieron publicarlas de todas maneras".



Zeki Kuneralp, el Embajador turco en España, cuya familia fue acrobillada por terroristas armenios en Madrid. (Radiofoto AP).

El director ejecutivo del diario, Benjamin C. Bradlee, emitió la siguiente declaración:

"Con el mayor respeto, aún creemos que nuestra información es correcta, que las recientes decisiones tomadas por el gobierno han causado el efecto de congelar las negociaciones SALT de tal manera que no se podrá llegar al acuerdo en los próximos meses".

En sus ediciones de hoy, el "Post" informa que el gobierno rechazó de plano la semana pasada una propuesta del Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, sobre el futuro control de nuevos tipos de proyectiles balísticos teledirigidos intercontinentales.

Dice que algunos funcionarios norteamericanos que admitieron estar ansiosos por lograr progresos creían que las propuestas de Gromyko presentaban un avance significativo.

La última serie de negociaciones norteamericano-soviéticas concluyó el miércoles en Nueva York y el secretario de Estado, Cyrus Vance, dijo que no se había llegado a un acuerdo en las principales cuestiones. Indicó que se reuniría nuevamente con Gromyko.

EE.UU. Suministra Armas a Somalia

Washington

Estados Unidos está dispuesto a conceder asistencia militar y créditos para la venta de armas defensivas a Somalia, que recientemente mantuvo una guerra con Etiopía, a quien respaldan con soldados y material Cuba y la Unión Soviética.

El Departamento de Estado confirmó ayer que, como primera medida para suministrar armas a Somalia, visitará

dentro de poco ese país un equipo militar norteamericano. El vocero del Departamento de Estado Hodding Carter aseguró que el envío de la misión no significa necesariamente la venta automática de armas a Somalia, aunque dijo a los periodistas que "para nosotros es una práctica común tener los resultados de una inspección militar antes de proporcionar armas a otro país".

El vocero sugirió además

que el Gobierno está inclinado a aceptar la petición somalí sobre la venta de material bélico por valor de 15 millones de dólares, debido a la forma en que contestó Somalia a una petición del Presidente Jimmy Carter.

El vocero resaltó que "toda venta militar actual a Somalia requería una anterior determinación presidencial haciendo a Somalia elegible para dicha venta. Hemos mantenido informados a las comisiones apropiadas del Congreso sobre el desarrollo de nuestras conversaciones con Somalia."

Añadió que "no tomamos ninguna decisión ni emprendimos aún acción alguna sobre los suministros militares, que envolverían consultas legislativas oficiales, y es prematuro ser específico sobre la cuantía de dinero y lista de materiales hasta que recibamos el informe militar (UPI)

EL CONGRESO

ERA VERDAD

El Presidente de la Cámara de Representantes acusó a Fidel de "estar mintiendo" al tratar de negarla

Washington

Aviones militares norteamericanos comenzarán a transportar soldados marroquíes a Zaire dentro de los próximos días, dijo un funcionario del Gobierno, en lo que constituye un primer indicio de que la propuesta Fuerza Panafricana de mantenimiento de la paz está cobrando forma.

El funcionario, que pidió no ser identificado, expresó además que los Estados Unidos sacarán de Zaire a los legionarios franceses que quedan allí después de intervenir en la lucha librada contra los rebeldes katangués que invadieron la provincia de Shaba el mes pasado.

• Permanencia francesa

Algunos soldados franceses permanecerán en la población de Kolwezi, después de expulsar a los katangués.

Anteriormente, el Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, había calificado de "muy real" la posibilidad de que aviones norteamericanos, al parecer transportes C-141, serían utilizados para transportar fuera de Zaire a los soldados franceses y llevar hasta dicho país a la fuerza de mantenimiento de la paz.

Es posible que la fuerza en cuestión sea utilizada en Zaire como un grupo de extrema movilidad de aire y tierra, equipado fundamentalmente con armas francesas, dijeron las autoridades.

La fuerza será entrenada y quizá dirigida por oficiales franceses y estará lista a intervenir en situaciones de crisis cuando se le pida. La idea de la fuerza fue elaborada en una conferencia franco-africana en París el mes pasado.

Entretanto los líderes del Congreso dijeron haber llegado

al convencimiento unánime de que el Presidente Jimmy Carter no se equivocó al acusar a Cuba de ayudar a los rebeldes katangués.

combinada de soldados franceses, belgas y de Zaire.

Al comentar la negativa cubana, el Presidente de la Cámara de Representantes, demócrata Thomas P. O'Neill, declaró: "Creo que los cubanos están mintiendo. No creo que exista duda en absoluto de la intervención." (AP)

¡Y salió indemne!

Carter Pensó Nueve Días



CARTER: Los riesgos de pensar

Después resolvió quejarse del espionaje ruso

Departamento de Estado ordenó al personal de la embajada no comentar el tema con periodistas occidentales y ayer dijeron hacer poco más que confirmar el descubrimiento y anunciar la protesta presentada a las autoridades locales.

Es imposible decir si el equipo brindó los servicios esperados ni se puede establecer por cuánto tiempo funcionó allí.

Informes extraoficiales señalaron que el descubrimiento fue hecho por personal de la embajada que trabajaba en la restauración del edificio.

Aunque los equipos fueron localizados el 1 de mayo, el Gobierno norteamericano esperó nueve días para presentar la protesta.

En Moscú se dice que la protesta fue demorada porque el Gobierno del Presidente Jimmy Carter no quería endurecer aún las relaciones con Moscú, especialmente las difíciles conversaciones sobre limitación de armas

Gromyko Aconseja a Carter

Moscú

El Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, dijo que sus conversaciones en Estados Unidos sobre limitación de armas no fueron tan fructuosas como esperaba, y que el Presidente Jimmy Carter debería actuar duramente con quienes se oponen a los acuerdos.

Gromyko hizo las declaraciones en una entrevista transmitida por televisión, que fue filmada en Nueva York cuando asistió a la sesión de las Naciones Unidas sobre el desarme, y donde habló con funcionarios del gobierno norteamericano sobre los acuerdos SALT.

Señaló que el Presidente Carter y sus colaboradores deberían ayudar a mejorar la situación tratando de hacer cambiar a los opositores del acuerdo a una actitud de apoyo, dando a entender que Carter y su equipo no hacen lo suficiente.

La opinión soviética empieza a pensar que el gobierno norteamericano da poco apoyo al acuerdo y no rechaza a sus adversarios, quienes se pronuncian contra el acuerdo", dijo el ministro (UPI).

Moscú

Especialistas soviéticos pusieron sistemas de escucha en la embajada norteamericana y habrían estado en condiciones de registrar conversaciones secretas mantenidas dentro del edificio.

La embajada presentó una protesta oficial ante el gobierno soviético a causa de esos elementos, que fueron descubiertos por trabajadores que reparaban el edificio dañado por el fuego.

Aparentemente, el

ES DE USA DESCUBRIRIO QUE ANTERVENCION CUBANA

arla

shington

dos ma
Gobier-
erza Pa-

e los Es-
alli des-
que in-

soldados in-
e Zaire.
la nega-
sidente de
residentes
mas P. O'N-
de los cuba-
No crea
absoluto de

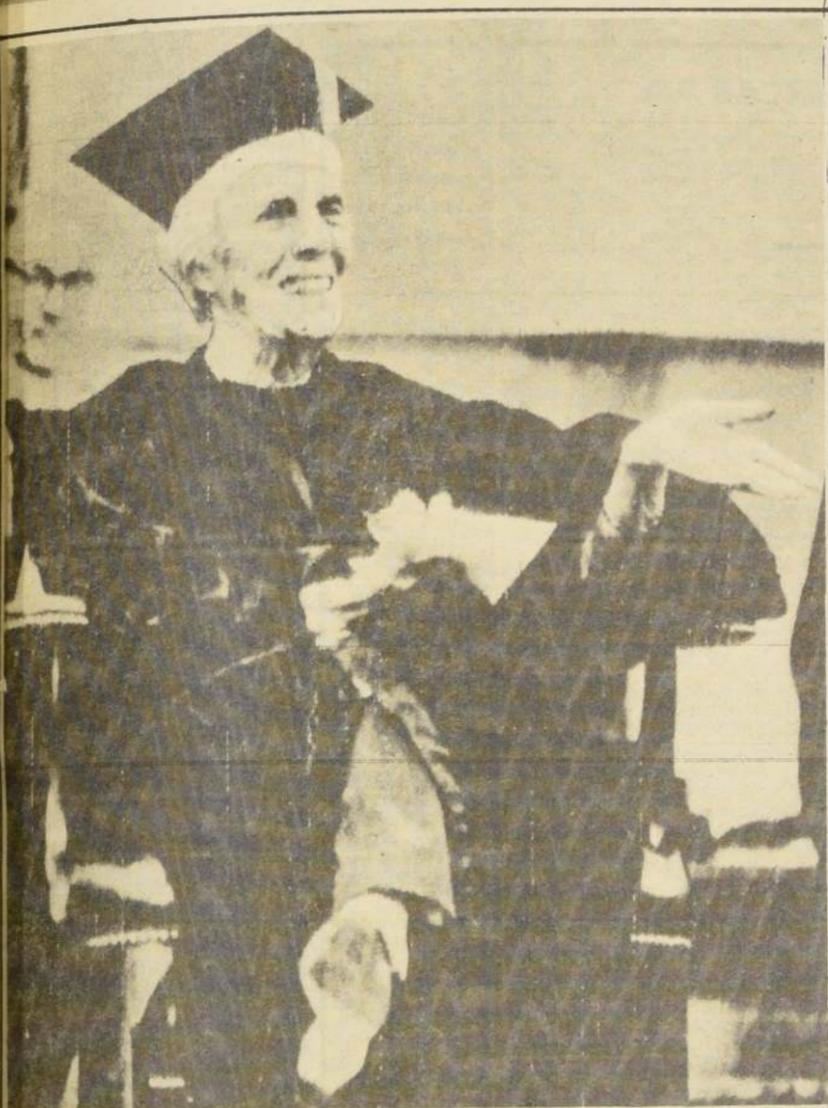
SÓ

S

solvió
e del
ruso

de Esta-
sonal de
comentar-
odistas
ayer
poco
ar el de-
anunciar
atada a
ales.
decir si
los serv-
e puede
tanto
i.
traoficia-
e el de-
ue he-
de la
abajaba
del de-

s equi-
dos el
Gobier-
no espe-
a presen-
e dice
demora-
bierno
my Car-
arrecer
iones
pecialme-
versacion
de arma-



DIME DE DONDE VIENES Y TE DIRE QUIEN ERES. Mrs. Lilian Carter, la madre del Presidente de Estados Unidos, luce una amplia sonrisa y el birrete con que fue coronada su cabeza por la Universidad de Miami, quien le concedió el grado de Doctora en Ciencias Humanísticas. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

Pidió armas para impedir injerencia de occidente

Amin Urgió por más Intervención Rusa en Países Africanos

Nairobi
El Presidente de Uganda, Idi Amin, pidió al Kremlin que aumente sus envíos de armas modernas a países de Africa como Uganda, Angola y Etiopía, para que puedan defenderse.

Radio Uganda dijo que Amin formuló su pedido en una reunión con el embajador soviético Eugeny Moussikyo en Kampala, y atribuyó al enviado haber dicho que su gobierno accederá a la solicitud.

La radio dijo que el diplomático se entrevistó con Amin para explicar la actitud soviética hacia la lucha el mes pasado en la provincia de Shaba en Zaire, que fue invadida por rebeldes katan-gueses desde bases en Angola y rechazados por legionarios franceses.

Aviones transporte de los Estados Unidos sacarán a las fuerzas paracaidistas de Shaba y llevarán en breve a Zaire soldados marroquíes. Al tiempo que los soviéticos equipan y asesoran a los gobiernos y movimientos izquierdistas de Africa, condenan la intervención occidental en Shaba como neo-colonialista.

Entretanto, el Jefe de Estado de Nigeria, General Olusegun Obasanjo, expresó su preocupación respecto a todas las formas de intervención militar extranjera en Africa.

Dijo a un enviado del Presidente de Zaire, Mobutu Sese Seko, que la crisis en Shaba era perenne y que debía



IDI AMIN pide ayuda a Rusia para Africa.

resolverse mediante la acción política y económica y no con medidas militares.

Obasanjo se hizo eco de lo expresado por algunos gobiernos occidentales que han dicho que la mejor manera de resolver las dificultades en Shaba era mediante la introducción de reformas políticas y sociales y no a través de la intervención militar occidental (AP).

Envío diplomático a Pekín

Vietnam Cede Ante China

Tokio

Hanoi envió un diplomático de alto rango a Pekín con proposiciones para tratar sobre lo supuestos malos tratos que estarían recibiendo los chinos residentes en Vietnam, informó desde la capital china un diario japonés.

El periódico Yomiuri indicó que su información procedió del embajador vietnamita en Pekín, que se reunió con los periodistas en una recepción ofrecida en la embajada italiana.

El embajador confirmó que uno de los viceministros de Relaciones Exteriores de Vietnam se encuentra en la capital china.

"Vietnam presentó un plan para tratar en Pekín la cuestión de los numerosos refugiados chinos que están regresando a su país", había dicho el embajador. "Hasta ahora, China no dio una respuesta".

China y Marruecos ya la decidieron

5 Países Estudiarán Asistencia al Zaire

Kinshasa

Los planes para crear una fuerza multinacional de seguridad africana que garantice la integridad de la provincia zaireña de Shaba siguen adelante mientras Francia anunció que comenzará a retirar sus tropas de esa zona y Bélgica mantiene un dilema diplomático con su antigua colonia.

China, que vio aumentar la creciente influencia de la Unión Soviética y Cuba en Africa Central, envió su Ministro de Relaciones Exteriores a Kinshasa para apreciar directamente la situación en Zaire.

Por su parte, el Gobierno marroquí anunció enviará dentro de poco un contingente militar a Zaire como parte de una fuerza de seguridad africana para ayudar al Gobierno del Presidente Mobutu Sese Seko a garantizar la integridad del país y la situación de los técnicos blancos que mantienen en producción las explotaciones mineras.

Tras la matanza el mes pasado de unos 200 blancos en la aldea minera de Kolwezi por insurgentes exiliados en Angola, centenares de europeos abandonaron Shaba, cuya riqueza mineral proporciona a Zaire el 70 por ciento de sus ingresos económicos.

Los blancos abandonaron el país con la excusa de unas "prematuras vacaciones", aunque muchos indicaron que no regresarán a no ser que su seguridad sea garantizada por una aceptable fuerza de seguridad extranjera.

Francia y Bélgica indicaron claramente que no pueden mantener indefinidamente sus tropas en el área, las cuales rescataron en Kolwezi a unos 2.500 blancos tras nueve días de terror insurgente.

En este sentido, el gobierno francés indicó aver que comenzará a retirar sus legionarios el siete de junio.

Bélgica aún no estableció una fecha, aunque resaltó repetidamente que su intervención se limitó a salvar la vida de los extranjeros residentes en Kolwezi.

El Primer Ministro belga, Leo Tindemans, dijo tras reunirse con el "gabinete de crisis", que estuvo tratando sobre la situación de Zaire, que cualquier decisión sobre el tiempo que permanecerán en Shaba los 600 paracaidistas enviados por Bruselas dependerá de la reunión de alto nivel que mantendrán el lunes en París cinco naciones occidentales.

En esa reunión, Estados Unidos, Bélgica, Francia, Gran Bretaña y Alemania Occidental tratarán sobre la situación de Zaire y sobre un plan de asistencia económica internacional para salvar la ruinoso economía de la ex colonia belga.

Por su parte, Mobutu atacó a Bélgica por acoger líderes opositores zaireños, a los que llama "asesinos y asaltantes de caminos". Además, acusó a los medios de comunicación belgas, que transmitieron declaraciones y entrevistas de los exiliados opositores, de proporcionar un medio para "aquellos responsables por la matanza de numerosos belgas en Kolwezi".



Presidente Mobutu Sese

El gobernante zaireño que está afrontando la mayor embestida del comunismo en Africa en estos momentos.

Sin huellas de terroristas que asesinaron a familia de Embajador turco

Sólo una Pistola Encontró Policía en Rastreo de Asesinos Armenios

Madrid. La policía recuperó una de las pistolas utilizada por presuntos nacionalistas armenios en el asesinato de la esposa y el hermano político del embajador de Turquía en España, dijeron fuentes policiales.

La pistola, una Beretta de nueve milímetros, fue hallada en el interior de una chaqueta

en un automóvil estacionado en una calle de Madrid, y de acuerdo con expertos balísticos, es la misma empleada en el atentado, expresaron las fuentes.

Los diplomáticos turcos dijeron que los cadáveres de la esposa del embajador Zeki Kunneralp y de su hermana serán transportados proba-

blemente a Turquía mañana para su entierro.

Las autoridades dijeron no estar seguras si el embajador, excesivamente nervioso y débil, acompañará a los cadáveres en el vuelo.

comando de la ETA llevó a cabo un atentado contra el cuartel de la Guardia Civil en Baracaldo, en las cercanías de Bilbao, capital de Vizcaya.

Desde un coche en marcha, desconocidos abrieron fuego de metralleta contra un cuartel, hiriendo de gravedad a un policía. Varias balas pene-

traron en el interior del edificio a través de las ventanas.

Mientras tanto, ETA, la organización separatista vasca, reclamó la autoría del atentado contra un jeep policial el jueves pasado; en el atentado, con explosivos, no resultó nadie herido por pura casualidad (UPI-DPA).

NUEVO ATENTADO

Y el terrorismo sigue. Un

Brigadistas Siguen Saboteando a la Alfa Romeo

Roma. Dos bombas causaron daños en esta capital, tanto en una estación policial como en una librería, mientras saboteadores trataron de dañar las líneas de alta tensión que llevan energía a la fábrica Alfa Romeo sita al norte de Milán, dijeron las autoridades.

La bomba en una estación policiales en un suburbio romano causó escasos daños, pero el explosivo colocado frente a una librería en Ostia, en las afueras de Roma, dañó seriamente al edificio.

En Rho, cerca de Milán, saboteadores cortaron parte de la estructura en acero de una torre de alta tensión que lleva energía a la planta de Alfa Romeo, pero los contrapesos de la estructura impidieron el derrumbe. Este es el segundo intento de este tipo en tres días.

Alfa Romeo tiene un conflicto con el sindicato ya que desea que sus trabajadores cumplan horas extras mientras que los dirigentes gremiales quieren en que lugar de ese plan, se contrate a más personal, para aliviar la desocupación.

Terroristas Asesinaron a 5 Británicos

Londres. Cinco británicos fueron matados a tiros en una playa en el sultanato de Omán, según comunicó el "Foreign Office". Los hombres murieron de resultas de una lluvia de balas cuando se hallaban de excursión.

Otros dos, que en ese momento se estaban bañando, escaparon ilesos. Se supone que el ataque tuvo lugar el jueves y fue llevado a cabo por rebeldes. Los siete trabajan en el país árabe para una firma británica que desde hace más de 20 años se dedica en el cercano oriente a la construcción y mantenimiento de aeropuertos.

Gran Bretaña ha colaborado en el campo militar con el Gobierno del sultán contra los rebeldes. Soldados de la unidad élite "Special Air Service" habían sido enviados a Omán en apoyo del monarca (DPA)

Fotografías a un Millón de Segundo

Berkeley. Ingenieros de la empresa Lawrence Berkeley Laboratory están empleando cámaras que puede hacer fotografías con una velocidad de hasta un millón de segundo para estudiar la combustión en motores, a fin de encontrar sistemas de encendido más eficientes.

La investigación tiene dos objetivos: usar mezclas combustibles más limpias, con más aire y reducir emisiones de gases dañinos. (UPI)

INDUSTRIA MANUFACTURERA ATLAS S.A.

Constituida por Escritura Pública de fecha 22 de Agosto de 1961 en la Notaría de don Pedro Avalos B. Autorizada su existencia y aprobados sus Estatutos por Decreto Supremo de Hacienda Nº 21.270 de fecha 12 de diciembre de 1961. Declarada legalmente insalada por Decreto de Hacienda Nº 3.991 de fecha 31 de Agosto de 1962. Modificada por Decreto Supremo de Hacienda Nº 5.283 de fecha 7 de Diciembre de 1964 y modificada según Resolución Nº 230-C de fecha 23 de Septiembre de 1974.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

EJERCICIO: 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

Nómina Directorio
Herzen Schachner Schachner Presidente
Israel Bendersky Smuclir Marío Schachner Roizblatt
Mariane Roizblatt Stromwasser José Schachner Roizblatt

CAPITAL

Autorizado	\$2.000.000,00
Suscrito	2.000.000,00
Pagado	2.000.000,00
Reservas	9.035.828,85

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	Perciales	Totales	GRUPOS Y CONCEPTOS	Perciales	Totales
1.- ACTIVO			2.- PASIVO		
<u>CIRCULANTE</u>			<u>CIRCULANTE</u>		
<u>Financiero</u>			<u>Obligaciones corto Plazo</u>		
Caja	11.756,35	4.211.222,04	Bancos	2.006.614,53	5.525.052,90
Bancos	323.663,96		Cuentas por Pagar	3.238.281,23	
Cuentas por Cobrar	3.090.685,83		Documentos	71.051,30	
Documentos	1.300.143,04		Varios Acreedores	1.486.121,38	
Varios Deudores	1.683.970,19		Anticipo Clientes	59.637,86	
Cta Cte Trabajadores	106.572,60		Otros Acreedores	1.532.443,97	
Impuestos	785.115,90		Remunerac. por Pagar	78.109,70	
Impuesto Provisional	725.972,74		Retenciones al Personal	10.917,02	
IVA, Crédito Fiscal	59.143,16		<u>Impuestos</u>	22.263,38	
<u>Existencias</u>		5.489.004,93	Impto Unico Trabajadores	21.740,05	
Productos Elaborados	443.655,88		Impto Particip Directorio	523,33	
Productos en Proceso	83.958,91		Instituciones de Previsión	257.893,76	
Materias Primas	1.389.002,27		<u>Provisiones Corto Plazo</u>	280.805,23	
Repuestos	298.712,93		Impto Venta, Adicional y Corvi	123.616,00	
Mat. Primas Trábito	3.273.674,94		Gratific Legal Desplazados 1976	7.100,84	
<u>Gastos Anticipados</u>		37.538,07	Participación Sindicato y Obreros	76.953,83	
Seguros	29.554,07		Asistencia Sesiones	5.210,36	
Garantías	7.984,00		Remuneraciones	67.924,20	
Total Activo Circulante		9.737.765,04	Total Pasivo Circulante		5.805.858,13
<u>FIJO</u>			<u>Largo Plazo</u>		3.259.715,21
<u>Físico</u>		10.498.099,63	Créditos y Empréstitos	2.913.882,16	
Equipos Transporte	229.263,34		Deudas Garantizadas	345.833,05	
Maquinarias	9.212.448,13		<u>CAPITAL Y RESERVAS</u>		2.000.000,00
Instalaciones	251.709,89		<u>Capital</u>		
Herramientas	443.131,19		Capital autorizado formado por		
Bienes Raíces	1.590.905,06		1.000.000 de acciones con un valor		
Depreciación Acumulada (menos)	605.503,66		nominal de \$ 0,20 c/u		2.000.000,00
Depreciación del Ejercicio (menos)	623.884,32		<u>Reservas de Utilidades</u>		146.655,90
			Reserva Legal	59.973,35	
			Reserva Accionistas	86.682,55	
			<u>Reservas de Revalorizaciones</u>		8.889.172,95
			Capital Propio Art 41 DL. 824	8.889.172,95	
			<u>RESULTADO DEL EJERCICIO</u>		134.462,48
			Utilidad del Ejercicio	134.462,48	
TOTAL ACTIVO		20.235.864,67	TOTAL PASIVO		20.235.864,67

CUENTAS DE ORDEN

3.- ORDEN DEBE	Perciales	Totales	4.- ORDEN HABER	Perciales	Totales
<u>Orden Debe</u>		625,25	<u>Orden Haber</u>		625,25
Garantía Directorio	625,25		Responsabilidad Garantía Directorio	625,25	
		625,25			625,25

CUENTAS DE RESULTADO

GRUPOS Y CONCEPTOS	Perciales	Totales	NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE	
5.- RESULTADOS OPERACIONALES			1.- Las Existencias se han valorizado de acuerdo a las disposiciones legales Vigentes.	
<u>Ingresos de la Explotación</u>		18.342.208,96	2.- Corrección Monetaria: Cargos por \$ 4.421.666,21 y abonos por \$ 4.118.748,76 Cargo neto a pérdida \$ 302.917,45	
<u>Costo de la Función Explotación</u>		12.613.426,84	3.- El Capital Propio se revalorizó en \$ 3.989.090,22	
Resultado Bruto		5.728.782,12		
<u>Costo de la Función Ventas</u>		2.722.645,55		
<u>Costo de la Función Administrativa</u>		2.891.851,56		
Resultado Operacional		114.285,01		
6.- RESULTADOS NO OPERACIONALES				
<u>Ingresos Fuera de Explotación</u>		450.453,90		
Dif. Venta Bienes (menos)	(236.877,53)			
Reajuste Otros Doctos Certera	30.981,64			
Reajuste Bonos Car	96.129,79			
Reajuste Liquidación Cepac	76.595,16			
Indemnizaciones por mermas y daños	455.325,14			
Otros Ingresos fuera Explotación	28.299,70			
<u>EGRESOS FUERA DE EXPLORACION</u>				
<u>Remuneraciones del Directorio</u>		127.358,98		
Viajeros y Gastos Representación	127.358,98			
Resultados Antes Corrección Monetaria		437.379,93		
<u>Corrección Monetaria (Menos)</u>		302.917,45		
<u>RESULTADO DEL EJERCICIO</u>		134.462,48		
Utilidad del Ejercicio		134.462,48		

INDUSTRIA MANUFACTURERA ATLAS S.A.
R.C.C. 13.913 - Lic. 811.501
JOSE SCHACHNER ROIZBLATT Director-Gerente

Certificado Inspección de Cuentas
Hemos revisado el Balance General de la Sociedad que corresponde al Ejercicio del 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1977, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor

José Guzmán Barona
Manuel Sánchez Varea

Más Bombas en Vísperas de la Elección en Colombia



ALVARO VALENCIA (izquierda) y JULIO CESAR TURBAY

Bogotá Colombia casi sin interrupción desde la independencia en 1810.

Este país cafetero, de 26 millones de habitantes, se encontraba tenso, pero en calma, ayer la víspera de la elección Presidencial de entre seis candidatos, luego de semanas de serios disturbios antigubernamentales, ataques terroristas y secuestros.

La ley seca, una prohibición de portar armas y la censura a la radio y la televisión estaban en efecto en el país. Más de 200.000 soldados y policías fueron puestos en alerta.

Fuentes de seguridad atribuyeron la calma al inicio del Campeonato de la Copa Mundial de Fútbol, que mantuvo a millones de colombianos en sus casas, y una festividad religiosa ayer del Sagrado Corazón de Jesús. Las oficinas públicas, escuelas y la mayoría de los negocios fueron cerrados.

Las autoridades esperaban un aumento en la violencia este fin de semana por la elección, luego de tres semanas de disturbios callejeros casi diarios en protesta por el aumento en el costo de vida, así como ataques terroristas esporádicos y secuestros.

VIOLENCIA PRE-ELECTORAL

Por lo menos tres personas murieron y más de 100 resultaron heridas en los disturbios. Un policía fue asesinado y otro así como un civil quedaron heridos en una emboscada terrorista el jueves por la noche en Bogotá. Los terroristas se responsabilizaron diciendo que fue en venganza por la muerte de un estudiante universitario durante un choque con la policía en Bogotá a principios de la semana.

Tres bombas estallaron sin causar víctimas, aquí y en dos ciudades del interior y otros 21 explosivos fueron descubiertos y desactivados, la mayoría en los cuarteles de campaña de algunos candidatos.

El gerente colombiano de la firma petrolífera norteamericana Texas Petroleum Company, Texaco, y otro industrial fueron secuestrados esta semana. Las autoridades han dicho que la intranquilidad es parte de un complot terrorista para sabotear la elección en una de las pocas democracias en América Latina.

PRETEXTO

El problema comenzó cuando el gobierno aumentó las tarifas de autobuses urbanos un 12 por ciento y rehusó conceder un aumento de salario masivo de 50 por ciento sobre sueldos medios mensuales de 100 Dólares.

La mayoría de los analistas políticos colombianos creen que el candidato del gobernante Partido Liberal, el ex Canciller Julio César Turbay Ayala, de 62 años, ganará, no porque sea popular sino porque se entiende que esta apoyado por toda la maquinaria política gubernamental. Su imagen ha quedado resentida debido a acusaciones, vínculos al tráfico de drogas, así como una identificación con el régimen actual del Presidente Alfonso López Michelsen, de 65 años, acusado de incompetencia y corrupción. López Michelsen, por ley, no puede ser reelegido.

PRIMERAS OPCIONES

El considerado candidato número dos es Belisario Betancur, de 56 años, ex Embajador en Madrid, del Partido Conservador, Liberales y conservadores han gobernado

Otro candidato es un General del Ejército retirado, Alvaro Valencia Tovar, destituido como Comandante del Ejército por López Michelsen en 1976, porque presuntamente fraguaba un golpe de estado. Es un derechista que promete restaurar la paz en el país.

Una mujer, Socorro Ramírez, de 26 años, del partido socialista, ex candidata también, la segunda mujer en la historia colombiana en buscar la presidencia. La primera fue María Eugenia Rojas, hija del ex Presidente Gustavo Rojas Pinilla. Ella se presentó en la elección de 1974, pero perdió. Hay también dos comunistas: Julio César Pernía y Jaime Piedrahita Cardona.

• Seis candidatos postulan a reemplazar a López Michelsen

Argentina Asiló a Deportados Peruanos

Buenos Aires Seis de los 13 militares peruanos exiliados en Argentina llegaron anoche a Buenos Aires después de recibir asilo político del Gobierno argentino, se informó oficialmente.

Entre los llegados aquí se encuentran los vicealmirantes Guillermo Faura Gaig y José Arce Larco. No se dio la identidad de los demás.

Una fuente dijo que los otros siete permanecen en la ciudad de Jujuy, 1.300 kilómetros al

norte, donde llegaron tras la expulsión, dispuesta por el Gobierno peruano.

Kevin Lyonell, representante del alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, dijo que los seis que llegaron a Buenos Aires recibieron asilo político.

Agregó que los restantes, es decir los que permanecen en Jujuy, "reciben el status de refugiados políticos bajo el mandato de la Organización de las Naciones Unidas".

Francia Proclamó su Victoria Sobre Insurgentes de Chad

París Funcionarios oficiales anunciaron que las tropas de Francia y Chad lograron una victoria total contra un millar de rebeldes en Chad.

El anuncio de la victoria llegó en momentos en que la oposición comienza a levantar su voz contra la política del Presidente de Francia, Valéry Giscard d'Estaing, de enviar fuerzas militares en apoyo de algunos regímenes africanos.

El partido Comunista ha organizado para mañana una marcha de protesta contra las "aventuras coloniales" del Presidente francés.

Este acto se realizará pocas horas después de la

reunión de apertura de una conferencia en la que participan Francia, Estados Unidos, Gran Bretaña, Bélgica y Alemania Occidental, y cuyo objetivo será contrarrestar la penetración cubana y soviética en África.

Terminando estallidos de violencia, la policía consideraba la posibilidad de prohibir la manifestación comunista.

Voceros militares informaron que 600 legionarios e infantes de marina franceses, junto a fuerzas leales de Chad, destruyeron una columna de 1.000 efectivos del Fente de Liberación Nacional de Chad (Frolinat) matando a 600 tras dos días, de furiosa batalla, a 450 kilómetros al norte de N'DJAMENA, la capital de ese país. (UPI)

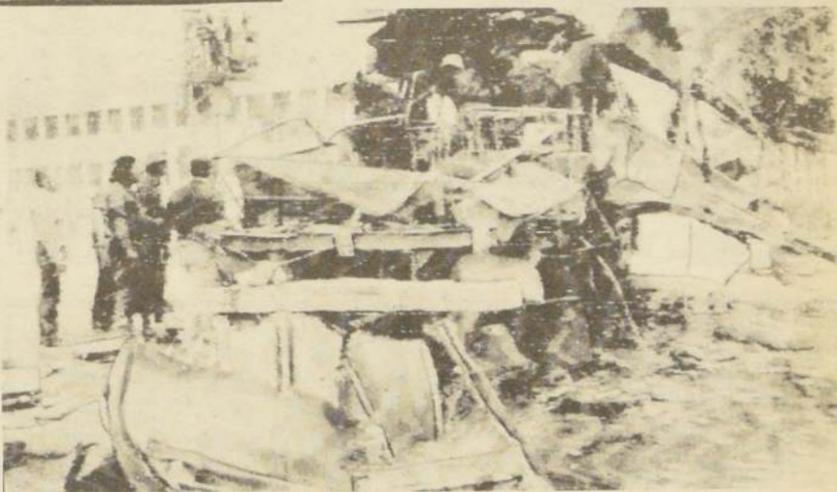
Murieron 2 Misioneros en Ataque Guerrillero

Salisbury Dos misioneros católicos blancos, uno germano oriental y el otro suizo, murieron el viernes durante un ataque guerrillero a una remota misión cerca de la frontera de Bolswala, informó hoy el comando militar.

El hermano Pieter Geerman, alemán de 36 años, y el hermano Andrew von Arx, nativo de Suiza, dormían en la galería de la misión católica de Embakwe en el distrito de Pluntree cuando los guerrilleros abrieron fuego.

El comando dijo que las autoridades católicas de Roma habían sido informadas sobre las muertes. No se dieron más detalles.

Más de 20 misioneros blancos, casi todos católicos, han muerto en los seis años de guerra de guerrillas. (UPI)



Efectos del atentado

En este estado quedó el bus lleno de pasajeros que fue ametrallado por terroristas árabes en Jerusalén y en el que murieron 6 personas, entre ellos un estudiante norteamericano. Los heridos son más de 20. RADIOFOTO UPI-UNIFAX.

A 6 Aumentaron Muertos en Atentado en Jerusalén

Jerusalén La policía urgió a los ciudadanos a que vigilen especialmente, luego de un atentado guerrillero que destruyó un ómnibus, matando a seis personas e hiriendo a otras 20.

Tras pedir al público para que esté atento a la presencia de objetos extraños, el comandante Arye Ibtzan dijo que la policía no se propone tomar precauciones que interrumpen la vida normal de Jerusalén, pero la vigilancia puede desalentar a los guerrilleros.

La policía detuvo a varios sospechosos, en su mayor parte árabes del este de Jerusalén, luego del incidente de ayer. Dos sectores guerrilleros palestinos se atribuyeron en Beirut la responsabilidad del atentado, que fue el mayor ataque contra un objetivo civil desde el 11 de marzo, cuando los guerrilleros mataron a 37 israelíes en el norte de Tel Aviv.

Voceros policiales dijeron que los atacantes pusieron un proyectil de mortero de 81 milímetros, equipado con un mecanismo de relojería, a bordo del ómnibus que sale de la puerta de Damasco de la vieja ciudad árabe de Jerusalén, anexada al sector judío hace 11 años.

Funcionarios de la policía y de la ciudad dijeron que el ataque estuvo orientado a perturbar las celebraciones del aniversario que se cumple la semana próxima.

La carga hizo explosión en el

otro extremo de la ciudad cuando el ómnibus iba a pasar por el cementerio militar de Mount Herzl, en el suburbio de Ba'Yit Vagan.

La explosión hizo saltar el techo y los costados del ómnibus, destruyó las ventanas de edificios cercanos y dejó sin electricidad a la zona. (UPI).

Gestionan Devolución de Dientes de "Hombre de Pekín"

Estocolmo Un simposio de ganadores del Premio Nobel urgió al Gobierno sueco para que devuelva a China los dientes del "Hombre de Pekín", que data de la Edad de Piedra.

Los dientes, encontrados en 1927 en cuevas chinas y a los que se atribuyen más de 100.000 años de antigüedad, fueron llevados al Museo de Paleontología de la Universidad de Upsala por el científico sueco Birger Botlin, uno de los descubridores.

Botlin y 15 expertos internacionales en Paleontología se reunieron en un simposio de una semana, y pidieron ayer al Gobierno y a la Universidad de Upsala que devuelvan los dientes a China.

"Tal acto sería una prueba positiva del carácter internacional de la investigación, un ideal abrazado por todos los participantes del Simposio Nobel", dijo uno de los científicos.

Entre los firmantes de la petición están los antropólogos Richard y Mary Leaky, y científicos de siete países.

El Hombre de Pekín, descubierto en las cuevas de Chou-Kou-Tien, al sur de Pekín en la década de 1920, fue un antepasado del hombre. Su frente es estrecha y su cerebro tiene solo dos tercios del cerebro humano actual. Sin embargo, sabía usar las herramientas y el fuego. (UPI).



TROYANO, un crack de categoría mundial

Fantástico Registro del Crack Troyano

"TROYANO", el regalón de los palmeños, brindó en la tarde de ayer una nueva demostración de calidad y superación, al ganar por diez cuerpos y con una nueva marca record, los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "Juan Cavieres Mella". El fenómeno "alazán" no sólo se conformó con ganar, sino que mejoró, en nada menos que un segundo, su propio mejor registro en esta pista, al cronometrar, 1 minuto, 8 segundos y 4 quintos.

La verdad que nos faltarían adjetivos, para ponderar la notable campaña que viene desarrollando en la arena el defensor del stud "María Paz". Ha conseguido de un total de once salidas al campo del Hipódromo Chile, igual número de victorias, regalándonos en cada oportunidad, una presentación de mucho mayor relieve.

En la oportunidad que nos preocupa, el noble bruto que entrena Oscar Silva, se asustó de algunas pozas acumuladas en los tramos decisivos. Rivera debió llamarlo al orden energicamente. Este obedeció entregándose a correr de inmediato. Si tal tropiezo no ocurre, el registro habría sido de mucho mayor categoría aún.

No nos detendremos a dar mayores detalles del desarrollo, por cuanto éste no tuvo otra alternativa que, la de ver al hijo de Tramamán adueñarse del mando y mandarse a cambiar del resto de sus oponentes. Es de hacer notar que, el record mundial de 1.08.3/5 se registró en Aqueduct en la década del 60 al 70.

A l quinto del record mundial

Bambolina Cumplió

BAMBOLINA, hembra de tres años, por Lead the Way y Sunderland, cuyos últimos cotejos revelaron insuperable training, se impuso por clara ventaja, tres cuartos de cuerpo, sobre Roble Pellin en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Bambolina Davanzo A", disputada en pista fangosa del Hipódromo Chile.

DESARROLLO: Abierto el camino, Tarim asomó en la vanguardia. Tras el Roble Pellin, Bambolina, Maestro y cerrando la marcha Kalonji.

El orden antes indicado se mantuvo en gran parte del trayecto. Este vino a sufrir variaciones cuando el grupo se aproximó al codo de los últimos 500 metros. En dicho punto Bambolina se ubicó segunda y tercero Maestro. Al promediar el tramo decisivo, Bambolina se adueñaba del mando. Al promover el derecho surgió Roble Pellin, pero no pudo rebasar la línea de la puntera, quien llegó a la meta con ventaja de tres cuartos de cuerpo. Tercera Tarim, a igual diferencia, penúltimo Kalonji y medio cuerpo y último Maestro, a igual ventaja.

Triples

Arrasaron los Favoritos

TRIPLE N° 1.- Se inició con 7.887 vales. Primera etapa: (8) FEISAL tenía 363 vales. Valor enganche \$ 435.- Segunda etapa: (4) DERIVA tenía 147 vales (incluyendo juego del retiro: (1) LAMACURA. Valor enganche \$ 1.073.- Tercera etapa los vales en juego fueron distribuidos así: CARONTE, 36; EL NIETO, 14; HUMAY, 2; PALACIO, 29; RUBENS, 53; TRANSILO, 12; TREBOL, 9. La combinación ganadora: FEISAL - DERIVA - PALACIO fue acertada por 29 vales. Cada uno repartió \$ 3.024.- El dividendo a segundo con (6) RUBENS fue acertado por 23 vales. Cada uno dio \$ 414.

TRIPLE N° 2.- Se inició con 12.374 vales. Primera etapa: (3) BENEDICTO tenía 3.388 vales (incluido juego del retiro: (1) Dormilón). Valor enganche \$ 73.- Segunda etapa: (7) RACINE tenía 781 vales. Valor enganche \$ 327.- Tercera etapa los vales en juego fueron jugados así: TARIM, 79; MAESTRO, 11; KALONJI, 217; ROBLE PELLIN, 71; BAMBOLINA, 403.- La combinación ganadora: BENEDICTO - RACINE - BAMBOLINA fue acertada por 403 vales. Cada uno pagó \$ 352.- El dividendo a segundo con (4) ROBLE PELLIN fue acertado por 71 vales. Cada uno abonó \$ 500.

"5ª y 6ª" Se Cayeron en la Penúltima Valla

"5ª y 6ª del Chile".—Se inició con 47.281 vales. Primera etapa (8) JAQUE AL REY tenía 16.091 (incluyendo juego de los retiros y descartes). Valor nominal \$ 41. Segunda etapa (3) TESIO tenía 1.081 vales. Valor nominal \$ 633. Tercera etapa (1) CORNAVIN tenía 26 vales. Valor nominal \$ 26.290. Cuarta etapa (7) POBRE JUAN tenía 2 vales. Valor nominal \$ 239.238. Quinta etapa: los dos únicos vales en juego fueron jugados a PESSARO, que arribó en quinto lugar. Cada uno dio \$ 191.390. El pozo acumulado experimentó un nuevo aumento. Este quedó en la suma de \$ 639.490. PREMIOS DE CONSUELO. Todas las boletas cuya terminación sea 68, cobrará cada una 20 veces el valor apostado, con un tope de \$ 4.000.

RESULTADOS DEL HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.- 1.300 metros.- Índice 9 al 2.
1° (6) FEISAL 54 Congolese y Monina del stud "Cuatro Colores" jinete Victor Gutiérrez, Bol. 368, Pag. 18,40.
2° (1) Maturin 54 E. Silva, Bol. 2754, Pag. 2,10.
3° (13) Espérame 51 G. Fernández, Bol. 880, Pag. 6,70.
4° (7) Librado 54 L. H. Espinoza, Bol. 108, Pag. 54,50.
Total de boletos jugados 8677.
GANADA por nariz y 3/4 cpo y 4° 1/2 cpo. Tpo: 1:20, 4/5. No corrieron (2) Nuevo Mundo, (4) Colombino, (9) Santelmo y (12) Camberra. Prep. Hernando González. DIV: \$ 18,40, 4,20 y 1,70.

SEGUNDA CARRERA.- 1.200 metros.- Condicional.
1° (4) DERIVA 53 por Snow Track y Garbitas del stud "Paz" jinete, Jorge Castillo, Bol. 3.017, Pag. 2,00.
2° (5) Drizella 49 M. Olguín, Bol. 137, Pag. 44,00.
3° (13) Tía Lori 52 J. Romero, Bol. 751, Pag. 8,00.
4° (10) Minivita 49 P. Muñoz, Bol. 1.230, Pag. 4,90.
Total de boletos jugados: 8.685.
GANADA por 2 cpos, el 3° a 3/4 cpo, y el 4° a 1 1/2. cpo. Tpo: 1:14 2/5. Retirada (8) Lamacura. Prep: Jorge Guajardo. DIV: \$ 2,00, \$ 1,70, \$ 16,50. DIV. Viña \$ 2,60, \$ 1,80, \$ 5,90.

TERCERA CARRERA 1.200 mtrs. CONDICIONAL
1° (5) PALACIO 56 por Potencial II y Plaza Roja del Haras Paulina jinete Carlos Rivera bol 2.369 pag. 3.50
2° (6) RUBENS 56 P. Cerón bol. 4.328 pag. 1.90
3° (2) Caronte 52 M. Andrade bol. 2.443 pag. 3.40
4° (7) Transilo 52 M. Olguín bol. 769 pag. 10.80
Total boletos jugados 11.950
GANADA por cpo, el 3° a 4 cpos, y el 4 a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.12 2/5 Corrieron todos. Prep. Luis Contreras A. DIV. \$ 3.50, 1.70, 1.40 DIV. VIÑA \$ 5.00, 2.10, 1.20

CUARTA CARRERA 1.400 mtrs. CONDICIONAL
1° (3) BENEDICTO 56 por Snow Track y Bertuca del señor Pedro Bagú H. jinete Juan Berrios bol. 2.833 pag. 2.40
2° (1) Ajax 56 G. Fernández bol. 1.222 pag. 5.50
3° (2) Ambrosio 56 L. Ramos bol. 655 pag. 10.30
4° (9) Picante 56 C. Rivera bol. 1.409 pag. 4.80
Total boletos jugados 9.763
GANADA por 4 1/2 cpos, el 3° a 4 1/2 cpos, y el 4° a 4 1/2 cpos. Tpo. 1.25 4/5 Retirado (5) Dormilón. Prep. Pedro Bagú H. DIV. \$ 2.40, 1.80, 2.80 DIV. VIÑA \$ 2.50, 1.50, 2.90

QUINTA CARRERA 2.000 mtrs. Handicap
1° (7) RACINE 49 por Rigel II y María Alicia del Stud "Catalina" jinete Elias Silva bol. 2.262 pag. 3.60
2° (6) Michelle 53 J. Castillo bol. 1.957 pag. 4.10
3° (5) Barbudo 54 P. Cerón bol. 3.284 pag. 2.40

4° (1) Volantín 58 V. Bravo bol. 585 pag. 13.70
Total boletos jugados 11.570
GANADA por 7 1/2 cpos, el 3° a ventaja perceptible el 4° a 1/2 cpo. Tpo. 2.04 3/5 Corrieron todos. PREP. Pedro Polanco. DIV. \$ 3.60, dupla N° 15 \$ 7.60

SEXTA CARRERA.- 1.200 metros. Clásico "Ramón Davanzo A."
1° (5) BAMBOLINA 50 por Lead The Way y Sunderland del stud "Felicidad" jinete Claudio Leighton, Bol. 3.877, Pag. 1,80.
2° (4) R. Pellin 51 E. Cabrera, Bol. 1.480, Pag. 4,60.
3° (1) Tarim 59 V. Bravo, Bol. 1.785, Pag. 3,80.
4° (3) Kalonji. 51 A. González, Bol. 2.207, Pag. 3,10.
Total de boletos jugados: 9.808
GANADA por 3/4 cpos, el 3° a 3/4 cpos, y el 4° a 1/2 cpo. Tpo: 1:11 3/5. Corrieron todos. Prep: Carlos Urbina. DIV: \$ 1.80. Dupla N° 13 \$ 6.

SEPTIMA CARRERA.- 1.200 metros. Clásico "Juan Cavieres Mella".
1° (4) TROYANO 59 por Tramamán y Carmelina del stud "María Paz" jinete Carlos Rivera
2° (2) Henlaine 59 S. Vásquez
3° (1) Thunderbird 61 G. Pinto
4° (3) Morenito 59 P. Cerón
GANADA por 10 cpos, el 3° a 4 cpos, y el 5° a 1 3/4 cpos. Tpo: 1:08 4/5 (récord para la distancia). Corrieron todos. Prep. Oscar Silva. Dupla N° 11 \$ 2,10 Div. Viña \$ 1,50.

OCTAVA CARRERA.- 1.300 metros.- Handicap, Índice 15 al 10.
1° (8) JAQUE AL REY 53 por Jauja y Zingarella del stud "Toyita" jinete Sergio Vásquez, Bol. 5.245, Pag. 2,30.
2° (4) P. Alto 54 R. Herrera, Bol. 1.376, Pag. 8,60.
3° (12) Rodglaguí 52 R. Pérez, Bol. 1.635, Pag. 7,30.
4° (6) Carrerista 53 E. Silva, Bol. 2.736, Pag. 4,40.
Total de boletos jugados: 17.280.
GANADA por 3/4 cpo, el 3° a 1 1/2 cpo, y el 4° a 2 cpos. Tpo: 1:19 3/5. Retirados (2) El Inglés, (9) Dianeta, y (13) Sarmiento. Prep. Carlos Urbina. DIV: \$ 2,30, \$ 1,50, \$ 1,80. DIV. Viña \$ 2,20, \$ 1,40, \$ 4,70.

NOVENA CARRERA 1.300 metros, Índice 28 al 21
1° (3) TESIO 54 por Suelto y Tesalia del Stud "Buenos Aires" jinete Luis Murillo bol. 1.717 pag. 10.20
2° (8) Viva el Rey 52 J. Berrios bol. 2.654 pag. 6.60
3° (4) Big Ben 53 J. Carrasco bol. 1.409 pag. 12.50
4° (13) Azafatita 49 E. Silva bol. 1.253 pag. 14.00
Total boletos jugados 25.306
GANADA por 4 cpos, el 3° a 1 1/4 cpo, y el 4° a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.18 2/5. Corrieron todos. Prep. Juan B. Castro. DIV. \$ 10.20, 4.30, 3.80 DIV. VIÑA \$ 10.30, 5.10, 4.20

DECIMA CARRERA 1.500 mts. Índice 23 al 14
1° (1) CORNAVIN 60 por Ultimo Gaucho y Adolescencia del Stud "Maracaibo" jinete Juan Pérez bol. 1.028 pag. 16.60
2° (2) Janopeña 60 P. Ulloa bol. 6.196 pag. 2.70
3° (9) Donizetti 52 J. Manet bol. 2.310 pag. 5.10
4° (9) Integranete 56 P. Herrera bol. 8.222 pag. 20.20
Total boletos jugados 24.491
GANADA por 1 3/4 cpo., el 3° a 2 1/2 cpos, y el 4° a 1/2 cpo. Tpo. 1.32 4/5 Retirado (3) Desafiador. Prep. Oscar González. DIV. \$ 16,60, 6,30, 2,00 DIV. VIÑA \$ 15,40, 5,00, 2,20

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.300 metros. Índice 39 al 30.
1° (7) POBRE JUAN 50 por Prepotente II y Rebosada del stud "El Rosarino", jinete Roberto Pérez, Bol. 4.539, Pag. 5,60.
2° (5) Pétete 53 C. Leighton, Bol. 3.783, Pag. 6,70.
3° (1) Angélico 58 E. Silva, Bol. 2.949, Pag. 8,60.
4° (9) Belmonte 49 O. Pérez, Bol. 3.478, Pag. 7,30.
Total de boletos jugados: 36.476.
GANADA por 1/2 cpo, el 3° a 1/2 cpo, el 4° a 1/2 cpo, el 5° a 3/4 cpo, y el 6° a 2 cpos. Tpo: 1:18 2/5. Retirados: (12) Ludwig von Pato y (13) Petrenca. Prep. Aliró Sepúlveda. DIV: \$ 5,60, \$ 3,30, \$ 2,80.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.- 1.500 metros.- Índice 35 al 25.
1° (1) DIJE 59 por Daemon y Paciencia del stud "San Francisco" jinete Ernesto Guajardo, Bol. 2.155, Pag. 12,40.
2° (7) Tabú 54 C. Rivera, Bol. 10.013, Pag. 2,70.
3° (6) Feroz 50 D. Basoalto, Bol. 7.879, Pag. 3,40.
4° (2) Combate 57 J. Castillo, Bol. 3.087, Pag. 8,70.
Total de boletos jugados: 38.556.
GANADA por 1 cpo, el 3° a 1 1/4 cpo, y el 4° a 1 cpo. Tpo: 1:31 3/5. Corrieron todos. Prep. David Alvarez. DIV. \$ 12,40 \$ 3,10 \$ 1,90. NOTA: Esta carrera fue ganada por el N° 7 Tabú el que posteriormente fue distanciado al segundo lugar por la Junta de Comisarios.

DECIMOTERCERA CARRERA.- 1.300 metros.- Índice 20 al 15.
1° (4) MOZAMBO 54 por Martincho y Wilfrida del stud "El Progreso" jinete Ernesto Guajardo, Bol. 4.176, Pag. 2,70.
2° (8) Zancada 53 P. Cerón, Bol. 3.512, Pag. 7,00.
3° (14) Recelo 51 V. Gutiérrez, DESCARTADO
4° (16) Francés 50 J. Carrasco, Bol. 5.659, Pag. 4,00.
Total de boletos jugados: 39.638.
GANADA por pzo, el 3° a 1 1/2 cpo y el 4° a 3/4 cpo. Tpo: 1:18 4/5. Corrieron todos. Prep. Ernesto Inda S. DIV: \$ 2,70 Dupla N° 2 \$ 9,50.

Los Barreros en su Salsa

De difícil vaticinio se muestran las tres carreras que programó para esta tarde el Club Hípico de Santiago. La cartilla que tiene como base la disputa del clásico Germán Puyó L. a Peso de Reglamiento, cuenta además con cuatro pruebas condicionales, tres de ellas para potrancas de dos años no ganadoras y la restante para hembras de tres años y más no ganadoras, y ocho competencias de handicap. El programa se iniciará a las 13.15 horas, en tanto que la prueba de clausura será largada a las 19.30. A manera de ayudarle en su elección, entregamos a continuación nuestros pronósticos.

- 2º. Fiercilla, Polvorilla, Tribu Real
- 3º. Fontefrida, Sacrílega, Suertuda
- 4º. A. Victoria, Q. Margareta, Hercje
- 5º. Hayzari, Talismán.
- 6º. Marbella, Signoretta, Alonso
- 7º. Guernica, Moneria, Valencia Mia.
- 8º. Licorera, Santa Clara, Pilolcura
- 9º. Forma, Mansura, Réplica
- 10º. Pila, Good Boy, Caladonia
- 11º. Resolana, Honorable, Calabaza
- 12º. Prevenido, Retricura, N. Guapo.
- 13º. Puntillano, Muchay, Domingo

En Corral de Hayzari no Creen en Brujos

Trece carreras componen la cartilla de la reunión que se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera se largará a las 13.15 horas. La de clausura a las 19.30. La competencia que acompañará la mayor atención de los aficionados, es el clásico a peso de reglamento, premio "Germán Puyó L." con recorrido de 1.600 metros y recompensa de 45.000 pesos para el vencedor. Aún cuando el lote es bastante pequeño -correrán sólo cuatro caballos- este compromiso ha logrado despertar el interés de los habitués, porque de nuevo estarán frente a frente dos destacados milleros. Nos referimos a la hembra de cuatro años "Hayzari" y al potrero de tres, "Talismán". No hace mucho, el 14 de mayo, ya se encontraron estos

mismos rivales y el triunfo correspondió al hijo de Silver Moon III. En esa oportunidad, quedó la impresión que la hembra pudo haber sido la vencedora. Tal impresión se basó en la forma que ambos jinetes dirigieron a sus distintas cabalgaduras. Esta tarde, habrá dos factores que pueden favorecer abiertamente a la pupila del Stud "Matancilla": el estado de la cancha y el cambio de monta. En resumen, será un match digno de ver.



LATINAR se vio bien en sus ejercicios previos. Carta de triunfo en el octavo compromiso.

• La hembra se tomará desquite de Talismán

Pocos Temen al Lodo

• Sólo 7 retiros

En muy malas condiciones debe haber quedado la cancha del Club Hípico luego del agua caída. Sin embargo, esta situación no ha motivado muchas deserciones. Al cierre de esta edición, sólo se habían registrado siete retiros. Los que pasamos a entregarles enseguida.

- 1a. (12) Sirenita
- 2a. (10) Polvorilla.
- 3a. (1) Caleta y (2) Demoleadora
- 6a. (8) Signoretta
- 8a. (18) Villa Rosa
- 13a. (12) Granny Smith

Club Hípico

Domingo 4 de Junio de 1978

1ª	6ª	10ª																																																																																																																															
<p>CARRERA a las 13.15 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (1ra. de la Cuádruple).</p> <table border="1"> <tr><td>833 E. Barticevic Reap. 1</td><td>Atanzania</td><td>55 L. Zapata</td><td>2</td></tr> <tr><td>779 H. Salas Reap. 2</td><td>B. Morena</td><td>55 L. Muñoz</td><td>15</td></tr> <tr><td>779 R. Serrano Reap. 3</td><td>Exagerada</td><td>55 H. Reyes</td><td>3</td></tr> <tr><td>1021 R. Jaque 2-5</td><td>4 Giganta</td><td>55 M. Olguín</td><td>13</td></tr> <tr><td>1021 E. Leiva 13-4</td><td>5 G. Crown</td><td>55 N. Vargas</td><td>6</td></tr> <tr><td>520 E. Leiva Reap. 6</td><td>Televisada</td><td>55 J. Romero</td><td>11</td></tr> <tr><td>990 A. Yunusic 11</td><td>7 Guanare</td><td>55 N.N.</td><td>4</td></tr> <tr><td>1015 M. Velarde 4-8</td><td>8 Mahi</td><td>55 N.N.</td><td>4</td></tr> <tr><td>1021 M. Velarde 9-7</td><td>9 M. Latina</td><td>55 J. Carrasco</td><td>14</td></tr> <tr><td>1021 P. Inda 3-3-3</td><td>10 Pinchadora</td><td>55 M. Andrade</td><td>9</td></tr> <tr><td>1030 I. Duque Reap. 11</td><td>S. Aranelia</td><td>55 D. Basoalto</td><td>12</td></tr> <tr><td>1020 M. Rodríguez Reap. 12</td><td>Sirenita</td><td>55 N.N.</td><td>8</td></tr> <tr><td>950 P. Polanco 11-13</td><td>13 Tenida</td><td>55 A. Sandoval</td><td>1</td></tr> <tr><td>751 J. Cavieres A. Reap. 14</td><td>Tortol</td><td>55 E. Guzmán</td><td>5</td></tr> <tr><td>338 Ana M. Santos Reap. 15</td><td>L. Sombra</td><td>52 M. Vergara</td><td>10</td></tr> </table>	833 E. Barticevic Reap. 1	Atanzania	55 L. Zapata	2	779 H. Salas Reap. 2	B. Morena	55 L. Muñoz	15	779 R. Serrano Reap. 3	Exagerada	55 H. Reyes	3	1021 R. Jaque 2-5	4 Giganta	55 M. Olguín	13	1021 E. Leiva 13-4	5 G. Crown	55 N. Vargas	6	520 E. Leiva Reap. 6	Televisada	55 J. Romero	11	990 A. Yunusic 11	7 Guanare	55 N.N.	4	1015 M. Velarde 4-8	8 Mahi	55 N.N.	4	1021 M. Velarde 9-7	9 M. Latina	55 J. Carrasco	14	1021 P. Inda 3-3-3	10 Pinchadora	55 M. Andrade	9	1030 I. Duque Reap. 11	S. Aranelia	55 D. Basoalto	12	1020 M. Rodríguez Reap. 12	Sirenita	55 N.N.	8	950 P. Polanco 11-13	13 Tenida	55 A. Sandoval	1	751 J. Cavieres A. Reap. 14	Tortol	55 E. Guzmán	5	338 Ana M. Santos Reap. 15	L. Sombra	52 M. Vergara	10	<p>CARRERA.- A las 15.35 horas. 1.000 metros. Ind. 3 al 8. PRIMERA VALIDA APUESTA DEL "5 y 6".</p> <table border="1"> <tr><td>1048 M. Velarde. 5-7-5</td><td>1 Alonso</td><td>56 L. Ramos</td><td>2</td></tr> <tr><td>1026 I. Duque Reap. 2</td><td>La Chavali.</td><td>55 N.N.</td><td>15</td></tr> <tr><td>999 A. Martínez. 4-8</td><td>3 Maneadora</td><td>55 E. Silva</td><td>3</td></tr> <tr><td>1022 M. Baeza. 3-2</td><td>4 Marbella</td><td>55 L. Toro</td><td>13</td></tr> <tr><td>1022 O. Espinoza. 5-7</td><td>5 Solfatara</td><td>55 R. Pérez</td><td>6</td></tr> <tr><td>915 A. Proschle. Reap. 6</td><td>Cardif</td><td>54 C. Callequillos</td><td>11</td></tr> <tr><td>999 A. Abarca. 7-9</td><td>7 Churumbela</td><td>54 C. Leighton</td><td>4</td></tr> <tr><td>951 E. Zijl 2-10</td><td>8 Signoretta</td><td>54 N.N.</td><td>7</td></tr> <tr><td>999 A. Yunasic. 15</td><td>9 Simpatia</td><td>54 J. Castillo</td><td>14</td></tr> <tr><td>1048 L. Herrera. 6-14-6</td><td>10 Cañonazo</td><td>53 L. Muñoz</td><td>9</td></tr> <tr><td>827 A.M. Santos. Reap. 11</td><td>M. Giovannita</td><td>53 N.N.</td><td>12</td></tr> <tr><td>951 A. Breaque V. 6-8</td><td>12 Sena</td><td>53 J. Miño</td><td>8</td></tr> <tr><td>1021 E. Inda. 6-6-6</td><td>13 Anglonera</td><td>52 E. Suárez</td><td>16</td></tr> <tr><td>970 C. Tapia. Reap. 14</td><td>L. Cooper</td><td>52 P. Muñoz</td><td>1</td></tr> <tr><td>1048 R. Jaque. 7</td><td>15 Jany</td><td>51 F. García</td><td>5</td></tr> <tr><td>1048 W. Robles. 8-8</td><td>16 Lincura</td><td>51 C. Donoso</td><td>10</td></tr> </table>	1048 M. Velarde. 5-7-5	1 Alonso	56 L. Ramos	2	1026 I. Duque Reap. 2	La Chavali.	55 N.N.	15	999 A. Martínez. 4-8	3 Maneadora	55 E. Silva	3	1022 M. Baeza. 3-2	4 Marbella	55 L. Toro	13	1022 O. Espinoza. 5-7	5 Solfatara	55 R. Pérez	6	915 A. Proschle. Reap. 6	Cardif	54 C. Callequillos	11	999 A. Abarca. 7-9	7 Churumbela	54 C. Leighton	4	951 E. Zijl 2-10	8 Signoretta	54 N.N.	7	999 A. Yunasic. 15	9 Simpatia	54 J. Castillo	14	1048 L. Herrera. 6-14-6	10 Cañonazo	53 L. Muñoz	9	827 A.M. Santos. Reap. 11	M. Giovannita	53 N.N.	12	951 A. Breaque V. 6-8	12 Sena	53 J. Miño	8	1021 E. Inda. 6-6-6	13 Anglonera	52 E. Suárez	16	970 C. Tapia. Reap. 14	L. Cooper	52 P. Muñoz	1	1048 R. Jaque. 7	15 Jany	51 F. García	5	1048 W. Robles. 8-8	16 Lincura	51 C. Donoso	10	<p>831 A. Martínez Reap. 9</p>	Balanceado	51 C. Donoso	9
833 E. Barticevic Reap. 1	Atanzania	55 L. Zapata	2																																																																																																																														
779 H. Salas Reap. 2	B. Morena	55 L. Muñoz	15																																																																																																																														
779 R. Serrano Reap. 3	Exagerada	55 H. Reyes	3																																																																																																																														
1021 R. Jaque 2-5	4 Giganta	55 M. Olguín	13																																																																																																																														
1021 E. Leiva 13-4	5 G. Crown	55 N. Vargas	6																																																																																																																														
520 E. Leiva Reap. 6	Televisada	55 J. Romero	11																																																																																																																														
990 A. Yunusic 11	7 Guanare	55 N.N.	4																																																																																																																														
1015 M. Velarde 4-8	8 Mahi	55 N.N.	4																																																																																																																														
1021 M. Velarde 9-7	9 M. Latina	55 J. Carrasco	14																																																																																																																														
1021 P. Inda 3-3-3	10 Pinchadora	55 M. Andrade	9																																																																																																																														
1030 I. Duque Reap. 11	S. Aranelia	55 D. Basoalto	12																																																																																																																														
1020 M. Rodríguez Reap. 12	Sirenita	55 N.N.	8																																																																																																																														
950 P. Polanco 11-13	13 Tenida	55 A. Sandoval	1																																																																																																																														
751 J. Cavieres A. Reap. 14	Tortol	55 E. Guzmán	5																																																																																																																														
338 Ana M. Santos Reap. 15	L. Sombra	52 M. Vergara	10																																																																																																																														
1048 M. Velarde. 5-7-5	1 Alonso	56 L. Ramos	2																																																																																																																														
1026 I. Duque Reap. 2	La Chavali.	55 N.N.	15																																																																																																																														
999 A. Martínez. 4-8	3 Maneadora	55 E. Silva	3																																																																																																																														
1022 M. Baeza. 3-2	4 Marbella	55 L. Toro	13																																																																																																																														
1022 O. Espinoza. 5-7	5 Solfatara	55 R. Pérez	6																																																																																																																														
915 A. Proschle. Reap. 6	Cardif	54 C. Callequillos	11																																																																																																																														
999 A. Abarca. 7-9	7 Churumbela	54 C. Leighton	4																																																																																																																														
951 E. Zijl 2-10	8 Signoretta	54 N.N.	7																																																																																																																														
999 A. Yunasic. 15	9 Simpatia	54 J. Castillo	14																																																																																																																														
1048 L. Herrera. 6-14-6	10 Cañonazo	53 L. Muñoz	9																																																																																																																														
827 A.M. Santos. Reap. 11	M. Giovannita	53 N.N.	12																																																																																																																														
951 A. Breaque V. 6-8	12 Sena	53 J. Miño	8																																																																																																																														
1021 E. Inda. 6-6-6	13 Anglonera	52 E. Suárez	16																																																																																																																														
970 C. Tapia. Reap. 14	L. Cooper	52 P. Muñoz	1																																																																																																																														
1048 R. Jaque. 7	15 Jany	51 F. García	5																																																																																																																														
1048 W. Robles. 8-8	16 Lincura	51 C. Donoso	10																																																																																																																														
856 O. Silva Reap. 10	Funcional	51 J. Romero	12																																																																																																																														
1024 P. Medina 4-2	11 Réplica	50 E. Silva	8																																																																																																																														
1013 J. Zúñiga 1-6-5	12 Gentleman	49 L. Ramos	1																																																																																																																														
1024 J.M. Baeza 5-1	13 Mansura	49 L. Toro	5																																																																																																																														
949 O. Bagú 10	14 Forrahuino (D)	52 N.N.	110																																																																																																																														

2ª CARRERA a las 13.45 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. (2da. de la Cuádruple).						---------------------------	---------------	-----------------	----		1018 J. Sánchez. 10-11	1 Asignada	53 R. Cea	2		1019 M. Baeza G. 7	2 C. Rayada	53 R. Jaquez	3		895 J. Inda Meyer 10	3 Capberry	53 C. Donoso	13		941 O. Bagú 7-7	4 C. Bow	53 N.N.	6		1019 C. García. 4-4	5 Esquinera	53 L. Ramos	11		C. García. 6	Fiercilla	53 L. Ramos	11		981 R. Bernal. 9	7 Gabana	53 V. Rojas	7		607 V. Romo 8	8 Mauri	53 J. Barraza	9		1019 Ana M. Santos. 5-4-5	9 Merode	53 N.N.	12		941 J. Melero 6	10 Polvorilla	53 C. Leighton	8		A. Carreño 11	Sheila	53 L. Cifuentes	1		1019 R. Lorca. 10-9	12 Snif	53 E. Guzmán	5		O. González. 13	T. Real	53 E. Guajardo	10		7ª CARRERA.- A las 16.10 horas. 1.100 metros. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA DEL "5 y 6".						-----------------------	---------------	-----------------	----		1019 A. Martínez. 3-6	1 Aegina	53 C. Donoso	2		1018 L. Espinoza. 12	2 Coyuntura	53 G. Sandoval	3		929 O. Silva. 4-5	3 Dignidad	53 J. Romero	13		1019 A. Carreño. 4-3	4 Epucura	53 P. Vargas	6		1019 M. Velarde. 9-10	5 F. Chinesca	53 L. Ramos	11		609 H. Gazmuri. 11	6 Frontignan	53 J. Carrasco	4		788 J. Sánchez. 8	7 Gimi	53 R. Cea	7		1018 G. Melej. 3-3	8 Guernica	53 L. Toro	14		943 O. Bagú 2	9 Maldadosa	53 S. Vásquez	9		1018 J.L. Melero. 2-2	10 Moneria	53 C. Leighton	12		V. Romo 11	Poly Yauca	53 L. Cifuentes	8		681 M. Baeza. 12	12 Rosa The	53 R. Jaquez	1		825 J. Cavieres. 15	13 Vagabunda	53 E. Guzmán	5		5 J. Inda. 2	14 V. Mia	53 E. Silva	5		10ª CARRERA. A las 17.50 hrs. 1.000 mts. Indice 9 al 12. 5ª del "5 y 6". Luz artificial.						-------------------------	---------------	-----------------	----		952 E. Guajardo 11	1 B. Amelia	55 E. Guajardo	2		1023 G. Melej 14	2 Bullicio	55 J. Fica	15		1023 E. Leiva 8-3-7	3 Es Guapa	55 J. Romero	3		884 A. Martínez Reap. 4	Jareta	55 E. Silva	13		1023 J. Nicolí 6-6	5 M. de Renca	55 N.N.	6		999 A. Valdés 1	6 Noelia	55 L. Muñoz	11		1048 J. Silva 7-10-2	7 Renoir	55 F. González	4		1033 G. Avila 10-1-4	8 Good Boy	54 J. Castillo	7		1023 J. Sanchez 12	9 H. Real	54 L. Toro	14		2175 P. Melero Reap. 10	Multipolar	54 V. Gutiérrez	9		1022 C. Tapia 11	11 Celedonia	53 E. Guzmán	12		999 E. Inda S. 6-2	12 Gonzalito	53 R. Jaquez	8		1023 O. González 1-10-5	13 Timber Cap	53 S. Vásquez	16		1048 M. Muscat 4	14 Brujilda	52 C. Leighton	1		663 J. Melero Reap. 15	Pila	52 R. Pérez	5		952 R. Jaque 11-14	16 V. Roble	52 F. García	10																					
3ª CARRERA a las 14.15 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. (3ª de la Cuádruple).						-----------------------	--------------	-----------------	----		J. Inda Meyer 1	Caleta	53 E. Silva	2		T. Jacial. 2	Demoleadora	53 L. Ramos	15		609 G. Urquidi 5	3 Fontefrida	53 E. Guzmán	3		505 C. Avila. 9	4 Guasona	53 J. Castillo	13		943 O. Espinoza 11	5 Hipérbole	53 V. Gutiérrez	6		505 J. M. Baeza 4	6 Infamia	53 R. Jaquez	11		1018 P. Inda. 9-6	7 La Quina	53 P. Vargas	4		C. Bagú. 8	8 Manella	53 L. Cifuentes	7		1018 C. García. 8	9 Monichela	53 R. Cea	14		895 L. Espinoza. 8	10 Papelucha	53 C. Sandoval	9		946 J. M. Baeza. 9-12	11 Plumita	53 C. Donoso	12		J. Melero 2	12 Sacrílega	53 C. Leighton	8		E. Petit 13	Spa	53 N.N.	1		1018 F. Jacial. 5-15	14 Suertuda	53 R. Pérez	5		E. Inda. 15	Temy	53 E. Guajardo	10		8ª CARRERA.- A las 16.45 horas. 1.300 metros. Ind. 5 al 12. TERCERA VALIDA DEL "5 y 6".						--------------------------	--------------	-----------------	----		566 H. Gazmuri. Reap. 1	Mayorette	56 J. Carrasco	2		1024 C. Tapia. 2-3-6	2 Stupid	56 J. Barraza	15		1013 T. Jacial 4	3 Andalicán	55 N. Urrutia	3		207 P. Bagú Reap. 4	Viajataria	55 C. Donoso	13		1013 A. Bagú 7	5 Cuzqueña	54 E. Guzmán	6		1044 E. Inda. 2	6 Latinar	54 R. Jaquez	11		1022 J. Castro L. 7-4	7 Que Lista	54 M. Olguín	4		985 P. Molina. Reap. 8	Guindo	53 V. Rojas	17		1044 J. Silva. 3-3-4	9 Lacónica	53 F. González	7		1022 P. Inda. 1	10 Proxenia	53 E. Silva	14		1022 E. Zijl 8-9	11 Blindado	52 M. Vergara	9		1024 C. García. 2-5	12 Licorera	52 L. Ramos	12		1038 J. Melero Reap. 13	Pilolcura	52 R. Pérez	8		945 E. Leiva. 6-6	14 Provenzal	52 J. Romero	16		1044 G. Avila. 7-6-10	15 Olimpico	52 J. Herrera	5		1022 A. Proschle. 1-6	16 S. Clara	52 J.M. Aravena	5		1039 H. Espinoza. 6-6	17 Escondite	50 V. Gutiérrez	10		1026 D. Torres. Reap. 18	Villa Rosa	49 N.N.	18		11ª CARRERA. A las 18.20 hrs. 1.000 mts. Indice 13 al 17. 6ª del "5 y 6". Luz artificial.						------------------------	-------------------	-----------------	----		906 V. Romo 9	1 Bali	54 E. Guzmán	2		1025 H. Espinoza 6-7-7	2 Pilpil	54 C. Donoso	3		1001 R. Lorca 7-4	3 Tifón	54 E. Silva	13		1000 F. Fuentes 2	4 Calabaza	52 C. Leighton	6		1051 I. E. Toledo 5	5 Caramávida	51 N.N.	11		1023 C. Tapia 4-3-9	6 Honorable	51 R. Pérez	4		1013 E. Cortez 9	7 L. Chance	51 J. Romero	7		1044 L. Herrera 7-8	8 Resolana	51 L. Toro	14		1044 L. Herrera 10-12	9 Cieuta	50 L. Ramos	9		1023 J.M. Baeza 2-5-2	10 Colecionista	50 R. Jaquez	12		1001 L. Santos 2-1-5	11 El Regalón	50 N.N.	8		1022 E. Vidal 12-1	12 Princesca	50 J. Carrasco	1		1039 E. Inda 2-1	13 Tachito	50 E. Suárez	5		1023 A. Martínez. 1-13	14 Crispolito (D)	52 L. Cifuentes	10	
4ª CARRERA a las 14.45 horas. 1.300 mts. Ind. 24 al 33. (4ta. de la Cuádruple).						-------------------------	---------------	----------------	----		636 J. Sánchez. Reap. 1	Hercje	59 E. Guzmán	2		998 A. Martínez. 6	2 Brumazón	56 S. Vásquez	3		662 J. Cavieres Reap. 3	Q. te dije	56 N.N.	6		998 Ant. Abarca 3-5	4 A. Victoria	54 L. Muñoz	4		998 E. Inda S. 7-4-2	5 Francachón	54 R. Jaquez	7		020 E. Inda S. 3-9-5	6 Q. Margaret	52 E. Silva	9		850 P. Polanco. 5	7 Kamencha	53 A. Sandoval	8		998 J. M. Baeza. 5-3-1	8 Dirka	52 L. Toro	1		998 J. Inda 998	9 Fogueo	51 R. Pérez	5		986 O. González. 10-10	10 Gay Boy	51 J. Romero	10		9ª CARRERA. A las 17.20 hrs. 1.300 mts. Indice 13 al 21. 4ª del "5 y 6". CORRAL: 1 con 2.						--------------------------	-------------	----------------	----		1025 E. Inda S. 4	1 Audino	57 E. Guajardo	2		1023 E. Inda S. 5-3	2 Jongo	49 L. Toro	5		995 J. Cavieres A. 3 (C)	3 Avanti	56 E. Guzmán	13		1047 O. González 8-6-8	4 Baltimore	56 R. Pérez	6		1025 A. Valdés 1-2-6	5 Celedonio	55 L. Muñoz	11		995 V. Romo 4-6	6 Forma	54 N.N.	4		995 E. Fuentes 4-2-10	7 Jacamar	53 C. Leighton	7		732 J. Silva Reap. 8	Salgari	52 F. González	14		12ª CARRERA. A las 18.55 hrs. 1.600-mts. Indice 25 al 36. 1ª de "El Zafe" luz artificial. CORRALES: 2 con 3 y 4 con 5.						------------------------	---------------	----------------	----		1020 G. Avila 7-1	1 Emilio	59 J. Castillo	2		1020 E. Fuentes 4	2 Chillancito	55 C. Leighton	3		992 E. Fuentes 6-5	3 Bien Jolie	49 F. González	6		478 P. Medina Reap. 4	Viñedo	54 V. Barrera	11		992 P. Medina 3-1	5 Retricura	50 N.N.	4		1017 A. Abarca 1-2-1	6 Extrañado	52 R. Pérez	7		992 A. Breaque 2-6	7 Prevenido	52 E. Suárez	9		1017 O. González 2-2-3	8 Tingitano	52 S. Vásquez	8		992 E. Cortez 6-4	9 N. Guapo	50 L. Toro	1		901 J. Inda 2	10 Pilmiquén	49 E. Silva	5		992 A. Martínez 4-2	11 Austero	48 C. Donoso	10																																																																																											
5ª CARRERA.- A las 15.00 horas. 1.600 metros. CLASICO GERMAN PUYO L. SOLAMENTE JUEGO A GANADOR Y DUPLA EXACTA.						-----------------------	--------------	----------------	---		887 J. B. Castro 3	1 L. Tabacos	61 A. González	2		1016 J. Cavieres. 2-1	2 Hayzari	58 P. Ulloa	3		948 G. Urquidi. 1	3 Talisman	58 C. Rivera	4		1016 E. Inda S. 2-2	4 Taruca	58 E. Silva	1		13ª CARRERA. A las 19.30 horas. 1.000 metros. Indice 19 al 30. 2a. del Zafe. Luz artificial.						--------------------------	--------------	-----------------	----		905 Alv. Abarca 10	1 Cachimbo	59 J. Barraza	2		567 V. Romo Rp. 2	Pretend	59 P. Ulloa	3		1050 L. E. Toledo 9-9-6	3 Muchay	55 E. Guajardo	13		1025 A. Carreño 9	4 S. Monte	55 N. Urrutia	6		1050 J. Sánchez 6-8-2	5 Was	54 L. Toro	11		797 O. Tapia Rp. 6	Mengo	53 R. Jaquez	4		1050 J. Inda 1-1	7 Puntillano	53 L. Cifuentes	7		619 E. Cortez Rp. 8	Dominga	52 R. Pérez	9		1051 L. Herrera 4-14-1	9 Margarola	52 L. Muñoz	12		1025 J. M. Melero 7-9-10	10 D. Shore	50 R. Ramos	8		989 J. Melero Rp. 11	Cosaca	49 V. Gutiérrez	1		1037 G. Avila Rp. 12	G. Smith	49 J. Herrera	5		1025 E. Inda S. 8-8-3	13 Piduchén	49 N.N.	10																																																																																																																																																																		

Cancha Rayada Puede Provocar un Desastre

CANCHA RAYADA destacó entre los ejemplares que afilaron estacas para sus compromisos de esta tarde. La hija de Colonel Blimp que participará en la segunda carrera que se disputa en el Club Hípico movió 500 metros con la monta de Ramón Jacquez empleando 29 segundos clavados.

PISTA DE ARENA.
 1ª TOROTOLITA, E. Guzmán, 400 en 24 3/5 Repitió con J. M Aravena en 23 3/5.
 2ª POLVORILLA, C. Leighton, 500 en 30 1/5.
 CANCHA RAYADA, R. Jacquez, 500 en 29.
 3ª PAPELUCHA, G. Sandoval, 400 en 25.

SACRILEGA, C. Leighton, 500 en 29 2/5.
 4ª KAMENCHA, A. Sandoval, 400 en 23 3/5.
 GAY BOY, J. Romero, 600 en 36.
 5ª TARUCA, E. Ailva, 600 en 36 2/5.
 TALISMAN, C. Rivera 800 en 49.
 8ª SANTA CLARA J. M. Aravena, 600 en 37.
 LATINAR, E. Suárez 800 en 50.
 9ª SALGARI, P. Ulloa 500 en 30.
 GENTLEMAN, L. Ramos 500 en 30.
 10ª GONZALITO, R. Jacquez 400 en 24 1/5.
 PILA R. Perew 500 en 30.
 12ª RETRICURA, E. Silva 600 en 36.
 EXTRANADO, R. Pérez, 600 en 36 1/5.

Resolución de Autorización de Existencia N° 245 del 13 de Febrero de 1967.-
 Capital Autorizado por Resolución N° 245 del 13 de Febrero de 1967.-

CONFECCIONES CASMARK S.A.I.C.

Domicilio Legal : Libertad N° 564 - Santiago
 Teléfono : 93954

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977
 Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1977

NOMINA DEL DIRECTORIO

PRESIDENTE : EMILIO MARQUES OSATE
 VICE-PRESIDENTE : PILAR VALLINO MARQUES
 DIRECTORES : DELIA DURAN POBLETE
 MARIA VALLINO MARQUES
 VICENTE MARQUES AVILA

En el presente Ejercicio no se efectuaron traspaso de acciones.-

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1. ACTIVO	\$	\$	2. PASIVO	\$	\$
11 <u>CIRCULANTE</u>		54.172.210.-	21 <u>CIRCULANTE</u>		29.791.425.-
111 Financiero	48.507.831.-		211 Obligaciones Corto Plazo	27.912.394.-	
112 Existencias	5.582.797.-		212 Provisiones a Corto Plazo	1.879.031.-	
113 Gastos Anticipados	81.582.-				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		54.172.210.-	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		29.791.425.-
12 <u>FIJO</u>		18.849.606.-	22 LARGO PLAZO	39.235.111.-	39.235.111.-
121 Físico	18.849.606.-		23 CAPITAL Y RESERVAS	4.520.759.-	4.520.759.-
13 <u>INTANGIBLE</u>		21.-	24 RESULTADOS DEL EJERCICIO		(525.458.-
131 Derechos Llave y Garantía Arriendo	21.-		241.01 Pérdidas Acumuladas	(1.457.298.-	
			241.02 Utilidad del Ejercicio	931.840.-	
TOTAL ACTIVO		73.021.837.-	TOTAL PASIVO		73.021.837.-

CUENTAS DE ORDEN

GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES
3. ORDEN DEBE	\$	4. ORDEN HABER	\$
301.01 Garantía del Directorio	26.731.-	401.01 Responsabilidad Garantía Directorio	26.731.-

CUENTAS DE RESULTADO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
5. RESULTADOS OPERACIONALES	\$	\$
51. INGRESO DE LA EXPLOTACION	13.501.457.-	
52. COSTODE LA FUNCION EXPLOTACION	(7.149.090.-)	6.352.367.-
RESULTADO BRUTO		6.352.367.-
56. COSTO FUNCION VENTAS	(324.832.-)	
57. COSTO FUNCION ADMINISTRATIVA	(8.398.273.-)	(8.723.105.-
RESULTADO OPERACIONAL		(2.370.738.-)
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES		
61. INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	10.084.-	10.084.-
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA		(2.360.654.-)
621.96 CORRECCION MONETARIA	3.292.494.-	3.292.494.-
24. RESULTADO DEL EJERCICIO		931.840.-
241.02 UTILIDAD DEL EJERCICIO	931.840.-	
REMANENTE \$		931.840.-

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1.- Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo a las normas sobre Corrección Monetaria establecidas en el Art. 41 del D.L. 824, la aplicación de estas normas significó un abono a resultados por \$ 3.292.494,10.-

NOTA 2.- El Activo Fijo se representa a su valor de adquisición más las revalorizaciones acumuladas. Las Depreciaciones han sido aplicadas sobre los valores netos representativos de la vida útil restante de cada bien.-

CLAUDIO GALARCE GALARCE
 CC. 15.660 - Lic. 812552

VICENTE MARQUES AVILA
 Representante Legal

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTA

Los Inspectores de Cuenta que suscriben, certifican haber revisado los presentes Estados Financieros y Económicos por el ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1977, en contrando sus saldos conforme con los del Libro Mayor.-

OSCAR VALLINO MARQUES
 INSPECTOR

JORGE URIBE DIAZ
 INSPECTOR

CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

- 12.15 CARTA DE AJUSTE
- 12.25 IDENTIFICACION
- 12.30 EL CUERPO Y LA SANGRE: MISA
- 13.00 BIOGRAFIAS: HOY "PIO XII"
- 13.30 CONTRAPUNTO Programa musical
- 14.30 PRIMER CINE TRIPLE ACCION "EL ESCORPION NEGRO" Actúan Richard Dennis y Mara Cordey.
- 16.10 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION "EL VALLE DE LOS REYES" Aventuras con Robert Taylor, Eleanor Parker y Carlos Thompson
- 17.50 TERCER CINE TRIPLE ACCION "HUIDA HACIA BURMA" Robert Ryan y Bárbara Stanwich
- 19.30 LARGOMETRAJE: "LIGERAMENTE ESCARLATA". Policial con John Payne y Rhonda Fleming
- 21.30 SUPER CINE "ALMAS PERDIDAS con Marilyn Monroe y Robert Mitchum
- 23.00 SUPER CINE "DON AFORTUNADO", aventuras con Cary Grant, Lemaire Day, Gladys Cooper y Charles Dickrord.
- 00.30 MENSAJE RELIGIOSO

canal 7

- 08.34 CARTA MUSICAL
- 09.15 MISA DOMINICAL
- ★ 10.00 REX HUMBARD El Evangelio
- ★ 11.00 CLUB P.T.L. RELIGIOSO
- 12.00 SISTEMA NACIONAL DE TELECOMUNICACION- Curso de Inglés Básico
- 12.15 CURSO DE MANIPULACION DE ALIMENTOS
- ★ 12.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL Irán v/s Holanda
- ★ 15.00 TRES A LAS TRES-SHOW con María Olga Fernández, María Graciela Gómez y Gabriela Velasco. Música, concursos, juegos y premios.
- ★ 19.00 JAPPENING CON JA: cómico-musical, Maitén Montenegro, Gloria Benavides y Los Papparazi.
- ★ 20.30 SESENTA MINUTOS: NOTICIAS
- ★ 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 RAICES capitulo final
- ★ 22.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL 78 España v/s Austria
- 00.30 PLACA 714-Casos policiales

canal 9

- 10.15 CARTA DE AJUSTE
- 10.25 TELEVISION EDUCATIVA
- 11.45 INTRODUCCION A LA ELECTRONICA
- ★ 12.30 GLOBO DE ORO. Musical brasileño
- ★ 13.10 INFANTILISMO Infantil. "El niño y el elefante", "Mister Magoo", "Loopy the Loop" y "Jorge de la selva". Además, "Agente Joe 90", Candy Cabdy, "Ultraseven" y "Jet Mors".
- 16.45 SHIRLEY TEMPLE
- 17.45 EL SANTO Serie policial
- 18.30 LOS VENGADORES Serie policial
- 19.45 TEATRO DEL AIRE Serie cómica española.
- 21.00 VISION NOTICIOSA
- 21.30 CENA DE TRIUNFADORES Charla con Germán Becker y Alfredo L. Parra.
- ★ 22.25 300 MILLONES Programa cine-noticioso, música y entretenimientos.
- 23.30 CIERRE

canal 13

- 9.15 CARTA DE AJUSTE
- 9.45 TELEDUC. cursos
- 11.30 LA SANTA MISA
- 12.10 DIBUJOS ANIMADOS
- ★ 12.30 MUNDIAL DE FUTBOL 1978. Irán v/s Holanda
- 14.45 PINOCHO. cuento infantil
- ★ 15.15 CINE EN SU CASA Contrabando de Armas Western con Rondolp Scott.
- 17.00 DISNEYLANDIA
- 18.00 PHYLLIS, UNA VIUDA A LA MODERNA Humor
- 18.30 LA FERIA DE LA ALEGRIA. programa miscelaneo. Animación de Juan La Rivera.
- ★ 20.30 TELETRECE. noticias
- 21.30 LOS GRANDES EVENTOS, hoy "Mocedades" especial musical
- ★ 22.30 MUNDIAL DE FUTBOL 1978, partido de España v/s Austria
- 0.45 ESTRELLAS SOBRE EL HIELO, show de patinaje

GLORIA BENAVIDES EN LA ONDA

"Destape"

de Gertrudis

Anuncia el "Jappening"



La señorita Gertrudis: hará su destape hoy en el Jappening con Ja.

Gertrudis es la muy "trabajadora" funcionaria de la oficina que dirige el gordito Ravani en uno de los "sketchs" que semana a semana muestra "Jappening con Ja", de la TV Nacional. Es la poco "desada" de la oficina, aunque su corazoncito late de amor incomprendido. En la vida real, la suave Gloria Benavides, ex "Gotita" y más reciente "Cuatro Dientes". Para hoy domingo "se pondrá en la onda" y hará espectacular "destape".

Se imagina a la señorita Gertrudis negándose a timbrar los papeles y rehusándose a cumplir con el trabajo que le recomienda el jefe?, señalan en TV Nacional y agregan: ¿Conocen la canción de la alceba? Bueno, todo esto hará la "destapada" Gloria Benavides, y a todo color, desde la siete de la tarde.

Además, habrá otra novedad: una nueva animadora que tendrá a su cargo el "bloque femenino" del programa. Se trata de la juvenil y siempre bella Bárbara Peralta Zapata, quien será secundada en su labor por Pronunciano Perfecto y para que la teleaudiencia siga riéndose, el grupo de teleteatro "Los Hues Porotation" presentarán un nuevo capítulo de la telenovela venezolana: "¿Dónde está mi hijo?". La visita humorística internacional proviene nuevamente de Argentina. Un poco sonado cómico, pero con numbre estridente: "Corneta".

FINALIZA RAICES

A las 9 y cuarto de la noche comenzará a emitirse por TV Nacional el último capítulo de la serie "best seller" "Raices", que cuenta la epopeya de la raza negra en los Estados Unidos. El tema, del norteamericano Alex Haley, fue entregado a los televidentes en 12 capítulos, participando más de cincuenta actores de primera línea.

LA FERIA DE JUANITO

Olga Guillot será la atracción principal de "La Feria de la Alegria" de esta tarde (TV 13, a las 19 aproximadamente) y para quienes gusten de su estilo les adelantaremos que la morena interpretará los temas "Sabes de qué tengo ganas" y "Vereda tropical". También en



Olga Guillot: Sabes de qué tengo ganas, cantará esta tarde en la Feria de la Alegria.

el transcurso del programa veremos el "show" insinuante de Rosita Salaverry; al nuevo grupo vocal "Santiago Cuatro", y una presentación de humoristas y cantantes jóvenes que buscan la consagración. La animación, como siempre, a cargo de Juan La Rivera y la dirección de Ricardo de la Fuente.

ESTA NOCHE, FIESTA

La reedición de "Esta Noche, Fiesta", el "taquillero" programa de 1977, anuncio oficialmente para el 10 de julio próximo el Canal 13 de la Universidad Católica de Chile. "Vuelve en gloria y majestad", nos contarán, y siempre con la animación de César Antonio Santis y la dirección de Gonzalo Bertrán.

TRES A LAS TRES

Un especial envasado de "Pablo Abaira y la participación del ballet "Alfa" son dos de las atracciones que esta tarde mostrará la televisión Nacional a través de su programa "Tres a las Tres", que dirige René Schneider y conducen Gabriela Velasco, María Graciela Gómez y María Olga Fernández. Durante cuatro horas se buscará entretener a la teleaudiencia con concursos, entrevistas sorpresas y grabaciones musicales a color de Demis Roussos, Cliff Richard y Olivia Newton John. Y en la sección "El Golpe de la Suerte" participará, como invitado, el periodista Julio Martínez.

ALMUERZO CON CELEDON

¿No podía escoger otro día? Bueno la cosa está hecha y las delicadezas puestas sobre la mesa. En un almuerzo conferencia de prensa, Jaime Celedón contará hoy como será su programa "Muchísimo", cuya partida está fijada para mediados de este mes.

¿No Dijeron que Nadie Podía Reir?



A Raquel Argandoña, que ahora anda en España en busca de ideas para un nuevo programa, la sacaron del Noticiero de Canal Nueve por poner un poco de calidez, por una risa espontánea.

"El informativo tendrá que ser serio", pensamos, pero, en una de estas noches, Marta Blanco, dando el informe del tiempo con una voz que destilaba seriedad, dijo, "Minima, 18 grados, Máxima, tres grados bajo cero". Pasaron leves segundos y al darse cuenta de su error, agregó un "Oh, me equivoqué", rubricándolo con una sonora carcajada... y no pasó nada. Marta Blanco sigue leyendo las noticias.

Al parecer, en el Nueve hay diferencias en el momento de calibrar las risas y carcajadas.

MANUFACTURERA Y DISTRIBUIDORA DE LAMPARAS Y ARTEFACTOS ELECTRICOS S.A.C. & I.

Sociedad Anónima autorizada por Decreto Supremo de Hacienda Nº 16.397 de 26 de Diciembre de 1958, modificada por Decreto Supremo Nº 3509 de fecha 26 de Agosto de 1964, Decreto Supremo Nº 1.795 del 7 de Julio de 1965, Resolución Nº 298 del 13.6.72 y Nº 6 de 9 de Enero de 1974 ambas de la Superintendencia de Sociedades Anónimas.-

BALANCE GENERAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECTORES

Presidente : Sr. Herman Schachner Schachner
Vice-presidente: Sr. Isaac Bendersky Smurlic
Directores : Sr. Rafael Bendersky Dermann
Sr. Mario Schachner Roizblatt
Sr. José Bdo. Schachner Roizblatt

CAPITAL AUTORIZADO \$ 5.000.000,00
CAPITAL SUSCRITO 5.000.000,00
CAPITAL PAGADO 5.000.000,00
RESERVAS 21.087.383,99
CAPITAL Y RESERVAS 26.087.383,99

TRANSACCIONES DE ACCIONES EFECTUADAS POR LOS DIRECTORES: NO HAY.

GRUPO Y CONCEPTO		C U E N T A S D E P A T R I M O N I O		GRUPO Y CONCEPTO		PARCIALES 4 TOTALES	
		PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES
1. ACTIVO				2. PASIVO			
CIRCULANTE			18.383.149,68	CIRCULANTE			
Financiero				Obligaciones Corto Plazo			
Caja	659.313,92			Bancos por Pagar	2.896.930,82		10.605.267,55
Primos	814.109,73			Cuentas por Pagar	7.143.657,88		
Depósitos a Plazo menos de 1 año	34.279,57			Documentos	6.061.507,48		
Cuentas por Cobrar	12.760.612,30			Proveedores	1.082.150,40		
Documentos	3.544.627,37			Impuestos		222.566,48	
Clientes	8.471.494,41			I.V.A. Débito Fiscal	169.453,46		
Ctas. Ctes. Trabajadores	577.013,48			Unico de los Trabajadores	32.253,44		
Anticipo a Proveedores	167.477,04			Retención a Profesionales	20.859,58		
Depósitos para Importaciones		3.142.293,96		Instituciones de Previsión		342.112,37	
Impuestos				Provisiones Corto Plazo			1.244.191,02
Pagos Provisionales Mensuales	972.540,20			Impuesto Renta y Adicional	476.093,00		
Existencias			11.146.098,26	Obligaciones con el Personal	122.353,03		
Productos Terminados	3.125.445,21			Provisiones por Intereses	382.508,61		
Productos en Proceso	347.213,02			Provisiones Varias	263.236,38		
Materias Primas	3.043.066,74						
Productos Importados	4.626.374,29						
Gastos Anticipados			196.266,58				
Seguros		196.266,58					
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE			29.725.515,52	TOTAL PASIVO CIRCULANTE			11.849.458,57
FIJO			20.624.722,64	LARGO PLAZO			
Terreno	164.574,02			Creditos de Fomento Bancos			12.196.041,94
Edificios	15.448.745,47			CAPITAL Y RESERVAS			
Vehículos	602.053,05			Capital			5.000.000,00
Maquinarias	2.411.386,83			Capital Autorizado y Suscrito dividido en 10.000.000 de accs. de valor nominal \$1,50 c/u.	15.000.000,00		
Instalaciones	1.737.523,19			(Menos Suscrito por pagar).	10.000.000,00		
Muebles y Equipo de Oficina	1.396.399,09			Reservas de Utilidades			94.774,52
Matrices	1.133.837,25			Reserva Legal	28.311,42		
Herramientas	71.830,31			Reserva Eventualidades	18.874,30		
Utiles y Enseres	56.840,83			Reserva Renovación Equipos	18.874,29		
Depreciación Acumulada (Menos)	(1.072.062,63)			Reserva Futuros Dividendos	28.714,51		
Depreciación del Ejercicio (Menos)	(1.326.414,77)			Reservas de Revalorizaciones			20.971.737,36
Financiero				Rev. Capital Propio Art. 41 Ley de la Renta	16.422.191,01		
Derechos en Sociedades	11.171,89		11.171,89	Rev. para Futuros Aumentos de Capital	4.549.546,35		
Intangible				Otras Reservas			20.872,11
Marcas y Patentes	4.270,35		4.270,35	Resultado del Ejercicio			232.795,90
TOTAL ACTIVO			50.350.238,16	TOTAL PASIVO			50.350.238,16

GRUPO Y CONCEPTO		C U E N T A S D E O R D E N		GRUPO Y CONCEPTO		PARCIALES TOTALES	
		PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES
3. DEBE				4. HABER			
Garantía del Directorio	50.000,00		1.983.489,25	Responsabilidad Garantía del Directorio	50.000,00		1.983.489,25
Documentos en Garantía	1.933.489,25			Responsabilidad Documentos en Garantía	1.933.489,25		

C U E N T A S D E R E S U L T A D O

Por el periodo comprendido entre el 1º

GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES
5. RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos de la Explotación (Menos)	40.604.987,05
Costo de la Función Explotación (Menos)	(24.709.565,90)
Resultado Bruto	15.895.421,15
Costo de la Función Ventas (Menos)	(5.249.027,39)
Costo de la Función Administrativa (Menos)	(4.626.113,25)
Resultado Operacional	6.020.280,51
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos Fuera de la Explotación	112.895,45
Egresos Fuera de la Explotación (Menos)	(2.780.981,17)
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	3.352.194,79
Corrección Monetaria (Menos)	(2.643.305,89)
Provisión Impuesto Renta y Habitacional (Menos)	(476.093,00)
REMANENTE	232.795,90

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

PROCEDIMIENTOS CONTABLES APLICADOS

- Corrección Monetaria.** Los efectos inflacionarios en la determinación de los resultados de la Sociedad, han sido corregidos de acuerdo a los procedimientos de Corrección Monetaria establecidos en la Ley de Impuesto a la Renta. El cargo neto a resultados por este concepto alcanzó a la suma de \$ 2.643.305,89.
- Existencias.** Las existencias se encuentran valorizadas a costo de reposición de acuerdo a lo establecido en el Art. 41 de la Ley de la Renta.
- Activo Fijo Físico.** El Activo Fijo Físico corresponde al valor de adquisición más las revalorizaciones legales.
- Depreciaciones.** Las Depreciaciones del Activo Fijo Físico, se han determinado al igual que en años anteriores, en relación con los años de vida útil de los bienes.
- Deudas Reajustables.** Los Créditos de Fomento y Desarrollo se encuentran expresados en sus valores vigentes para el 31 de Diciembre de 1977 y los intereses devengados a esa fecha debidamente aprovisionados.
- Impuesto a la Renta y Tasa Adicional.** De acuerdo al Artículo 21 de la Ley de la Renta se procedió a determinar el impuesto y la Tasa Adicional que se cancelará por cuenta de los accionistas. El monto determinado es de \$ 476.093.- que se presenta dentro de las Cuentas de Pasivo Circulante, Provisiones de Corto Plazo.

Manuel Sanchez Vera
Contador General

Charles Holmes Trivelli
Gerente General

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance, encontrándose conforme con los Saldos del Mayor.

José Miguel Quintero Berone.

Pascual Lledser Prado.

arriba el telón

TEMPORADA DE CAMARA

Con el estreno en Chile de la Sinfonía Nº 14 de Dimitri Shostakovich, la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica inicia mañana, a las 11 horas, un ciclo de tres conciertos que se ejecutarán en el Teatro Municipal de Santiago.

Esta obra del compositor soviético fue calificada por la crítica mundial como una de las más grandes creaciones musicales de todos los tiempos.

El programa de mañana se complementa con el sexto para cuerdas de la ópera "Capricho", de Richard Strauss: Cuatro trozos instrumentales de Beethoven y "La Pequeña Música Nocturna de Madrid". La Orquesta de Cámara de la UC será conducida en esta oportunidad por Enrique Ricci. Esta Sinfonía Nº 14 está concebida para dos solistas, que en esta oportunidad serán la soprano nacional Mary Ann Fones y el tenor argentino, Victor de Narke.

DOMINGO A DOMINGO

Con un coctel, que comenzará a servirse a las 11 y cuarto de hoy, Radio Minería y "Longhella Publicidad" celebrarán el primer aniversario del programa "Domingo a Domingo".

CONCIERTO DE ORGANOS

El próximo miércoles, a las 7 de la tarde, el maestro Mauricio Pergalier ofrecerá un concierto de órgano en la Iglesia de Las Agustinas (Moneda 1054). El programa incluye obras de Juan Cabanillas, François Couperin, Dietrich Buxtehude y Juan Sebastian Bach.

SIN IVA

Fue eximida del pago del IVA la cena y baile de gala programado por la Sociedad Amigos del Ballet, del viernes 9, en el Club de la Unión (21 horas).

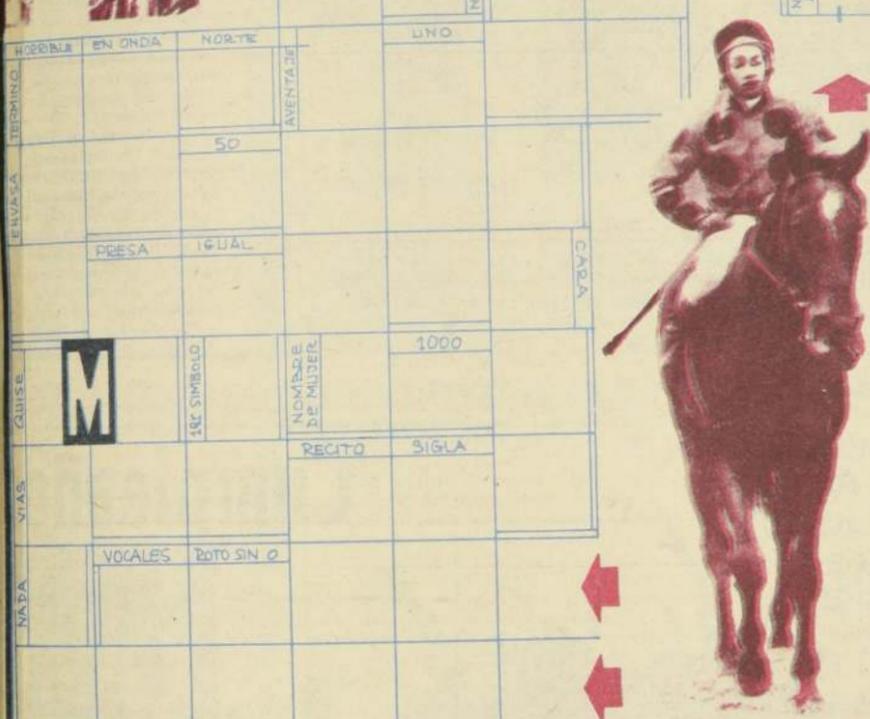
La exención fue autorizada por la resolución Nº 749 de la Dirección Regional Metropolitana del Servicio de Impuestos Internos y se basa en el hecho de que las labores artísticas de la Institución no persiguen fines de lucro y es un evento ocasional.

Las adhesiones para participar en este acontecimiento social están a disposición de los interesados en el Teatro Municipal y el Club de la Unión.

Cronigrama Dominical

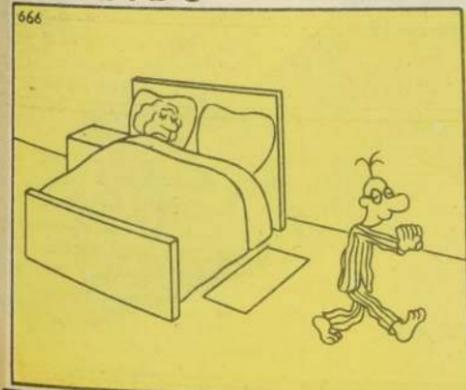
Por Juan Guerrero

ESTIMADO LECTOR: ubique en este sencillo juego de palabras cruzadas a algunos personajes que han aparecido en las páginas de nuestro diario durante la semana. Que tenga un feliz y entretenido domingo.



CANDIDO

POR Mena



Desde USA

Humor, Dulce Humor



Los Angeles, Mayo 1978

Por Aldo Cammarota

CINE

Se anuncia una nueva película "Doomsday 2000", cuya promoción dice: "Así será el fin del mundo... incendios, inundaciones, hambre, frío, cucarachas, disturbios, ratas, enfermedades, lava, radiación, viruela, terremotos, gusanos gigantes, rayos cósmicos, gérmenes, agua envenenada, tornados, drogas, corrosión". Falta agregar: "Venga y diviértase".

RUMORES

El "Se dice..." es un tonto al cual se le atribuyen todas las ideas de las cuales nadie quiere responsabilizarse.

EDAD

Cuando el del censo le preguntó la edad, ella no se acordaba si tenía 43 o 44, así que contestó 32.

BORRACHITO

Toma cockteles con vitaminas, así tiene fuerza para levantarse cuando se cae.

LAS VEGAS

Hay un nuevo hotel en Las Vegas que no escatima gastos para proporcionar a sus huéspedes todo tipo de comodidad. Por ejemplo, acaba de poner aire acondicionado en la sala de sauna.

CAMBIO

Me puse el mismo traje que usaba hace diez años y lo único que me entra es la corbata.

INDECISIONES

Las indecisiones de la política exterior norteamericana se deben a que el Pentágono tiene 5 lados, y cada lado un punto de vista diferentes.

ASTRONAUTAS

A raíz de recientes economías decretadas por el gobierno federal, la NASA no podrá seguir pagando a sus astronautas por kilómetro recorrido.

BOMBAS

Acaban de inventar una nueva bomba que supera a la bomba de neutrones. Lo que más preocupa de todas estas bombas que están inventando, es que un día se van a reunir para elegir a Miss Universo y se van a dar cuenta que ya no queda ningún universo donde elegirla.

CHISMOSA

Decía la chismosa enojada: "Estoy furiosa. Me dijo que no se lo dijera a nadie y todas las personas a las que se lo dije, ya lo sabían".

Espectáculos

En San Diego y Av. Matta

La Quintrala

Vuelve de la Tumba

Hace 35 años el autor Carlos Barella escribió una versión teatral sobre "La Quintrala", el singular personaje medio leyenda y medio histórico que estremeció a las pasadas generaciones.

En 1943, la obra fue estrenada en el Teatro Municipal de Santiago, teniendo como protagonista a la actriz argentina Eloiza Cañizares, quien obtuvo un sonado triunfo en las tablas. Ahora, la actriz Kanda Jaque revivirá a la siniestra y controvertida mujer el próximo 13, cuando restrene esta obra en el Teatro "Esmeralda", de San Diego con Avenida Matta.

El título de la pieza teatral de Barella es "La vida, pasión y muerte de la Quintrala" y en esta ocasión, el director Tobias Barros, ha hecho una adaptación, de la que se excusa, diciendo: "Para no tener problemas con la fidelidad histórica, la he rebautizado como La Leyenda de la Quintrala".

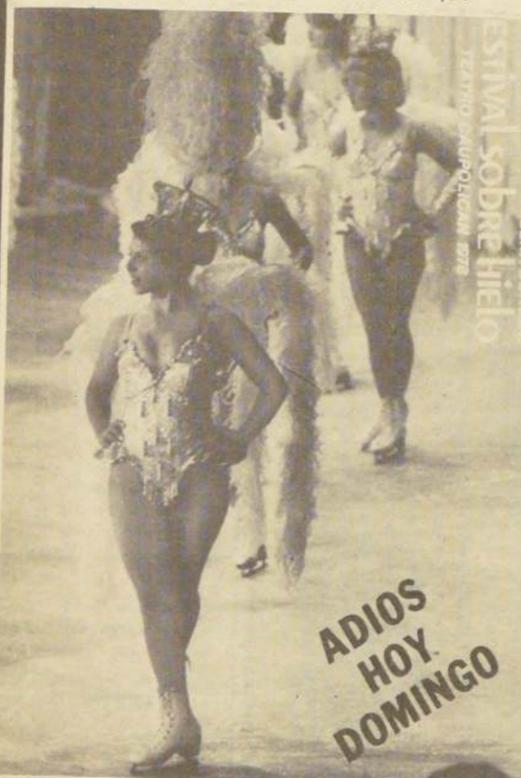
Dos actores del elenco actual de Kanda Jaque: Eduardo Naveda y Cora Díaz, actuaron en la antigua versión presentada en el Municipal. Naveda será "Toño", el negro y Cora, "Simona", una de las esclavas de la cruel Catalina de los Ríos y Lisperguer. Complementa el reparto Exequiel Lavanderos (el "capitán Juan de Osore") primero, y luego el "Hermano Juan" (Angela Morel (la madre de la Quintrala), Nelson Páez ("El Gaceta"), Alexis Quiroz ("El Vocinglero") y en otros papeles secundarios Carmen Julia

Sienna, Marco Antonio González, Pepe Herrera, Aida Flores, Eliana Simpson, Reinado Vallejos, Denise Recart, César Geisse, Marco Antonio González, Oscar Olavarría y Manuel Montemayor, quien será "Fray Baltazar", el que logró confesar a doña Catalina.



Kanda Jaque en su rol de "La Quintrala".

SE VA "FANTASIA SOBRE EL HIELO"
HOY NO SE LO PIERDA. TRES FUNCIONES
MATINEE 3, VERMUT 6,30 Y NOCHE 9,30



ADIOS HOY DOMINGO

Sus últimas funciones de despedida de Chile está brindando en la Pista multicolor del Teatro Caupolicán el fabuloso "Fantasia sobre Hielo" con la super producción de Blanca Nieves y los Siete Enanitos, los perros boxers en el Campeonato Mundial de Fútbol Canino, junto a los 70 artistas internacionales que han constituido el mejor espectáculo llegado al país en los últimos tiempos. Hoy

Hoy Domingo, tres funciones cada día: Matinee Infantil a las 3, Vermut Familiar a las 6,30 y Noche 9,30. Las localidades están a la venta desde las 10 de la mañana a \$ 700. Palcos con cuatro sillones; Plateas Bajas Adultos Numeradas \$ 150 y Niños \$ 100; Plateas Altas Numeradas Adultos \$ 100 y Niños \$ 50; Popular \$ 50 y Niños \$ 25.

VIERNES 30 DE JUNIO DEBUTA FAMOSO "CIRCO DE LOS MUCHACHOS DE ESPAÑA" UNICO EN EL MUNDO CON 150 NIÑOS-ARTISTAS DE BEMPOSTA, ORENSE, ESPAÑA CIUDAD MUNDIAL DE LOS NIÑOS.

E NEUROCI



Ubi...
P...
V...

Del Ubierto con su blanca cautivando a los promotores en la Quinta pero en el Ubierto que sale con gorro hasta los ojos y de todos por una gruesa pasta la debe es Instituto de Neurociencia Farnat. Quizás, han pasado por los recorridos musicales. Desde esa anudó gargantas la pasada et mayo en Lima, Fradagógico. Ubierto ha tenido clases, ha para saborear las mentarse e hielos del exito. Un principio con la deslizar e de joven estudiante guitarra la guitarra bajo el brazo en una bu to aire de Serrat en la quisiste y un "ángel", que le viviendo t hrando admiradores, ha te produjo internacion en un termino medico, renegando mo, ocurrido e la prensa, con una Quisiste de plagio en el medio saltarte l por ser parte de corriendo publicitario. Agotamiento le repentino guenos, estratagem tro, los c motor o la de la juve esas cosas: afán de vivir tres años que d uno. Tres desmó en tu cab rante la gira fueron mil veces ligroso alerta para la cam conoce. R te ha dad nando, titu periodista

Compañía de Alvin Ailey completa 20 años de actuación

Durante 20 años, el público, que ha asistido a sus presentaciones, ha terminado ovacionando de pie al Alvin Ailey American Dance Theater. Esa imagen, epílogo del espectáculo, se ha repetido en todos los escenarios donde se ha presentado la Compañía.

Ahora, en esta gira a América Latina, y a su paso por Chile, el grupo de Ailey espera celebrar su vigésimo cumpleaños con esa respuesta que un artista anhela recibir: el aplauso estruendoso del público.

El 9, 10 y 11 de junio, cuando el Teatro Municipal sea el lugar que permita proyectar su arte, los integrantes se estarán brindando enteramente por agradar al exigente espectador santiaguino.

Las obras "Blues suite", "Cry Ther lark ascending" y otras, serán el trabajo que la Compañía dirigida por Alvin Ailey pondrá bajo el análisis de críticos y simples amantes de la danza moderna.

La bailarina Mary Kajiwara, una de las principales estrellas del grupo "Teatro Norteamericano de la Danza" de Alvin Ailey



Cumpleaños en la Tabla

Apurar a Vida

Quiso vivir tres años en uno, pero no pudo engañar al tiempo

Pero al final, es o será cosa tuya tomar una decisión, lo que importa es saber qué esperas de tu vida artística. Eso...¿También te lo has preguntado?.....

Rosita Salaverry

"Soy Osada, Pero no Pornográfica"

Vedette habla de su próximo "destape"

"Lo de mi era pornográfica lo inventaron. Pienso ser mas osada para mayores de 18 años, y no para un público privado. Tengo proposiciones para hacer cine y TV en Francia y España, pero del tipo que acabo de señalar... en ningún caso la pornografía va conmigo...."

Las confidencias pertenecen a Rosita Salaverry, la vedette chilena que ahora está incursionando por los escenarios más frívolos de la capital, siendo la atracción principal en la bohemia "Sirena", de Irarrázaval.

"En realidad muchos me han propuesto eso del destape total con buena dosis erótica, pero invariablemente les he dicho "chaito no más".

Rosita tiene más planes en su carrera. Ha estado ensavando duramente con el cantante Jorge Rebel, con el que piensa hacer una pareja cómico-musical y, naturalmente, de bailes. Es un número que pronto estará a disposición de los consumidores.

EN LA TV

La vedette será hoy domingo una de las atracciones del programa "La Feria de la Alegria" (TV 13, 18.45 horas).

donde compartirá honores estelares con la cantante Olga Guillot.

"Nunca en mi vida ha actuado tan enferma. Un resfriado me ha agarrado y no puedo librarme de él. Cuando grabé no podía retener los estornudos. Tanto fue que Olga Guillot señaló, ¡qué bien lo hace esa chica, si parece que estuviera resfriada de verdad!"

MOSCARDONES

Rosita Salaverry tiene también otra terrible tragedia. Durante las fiestas universitarias de recepción a los primeros años, ella actuó para los "mechones". Por descuido de una de las secretarías se filtró el número telefónico de su casa, oportunidad que aprovecharon los travessos muchachos.

"Ahora pasan todo el día llamando. Son jóvenes a quienes ni conozco, que me invitan a salir o a comer. Desde luego que yo no le hago caso, pero en la casa han tenido que decir que yo no vivo allí...pero así y todo siguen insistiendo...."

"Pero no te has tentado de salir con alguno...aunque sea por curiosidad.

"Tú sabes que yo ya no tengo edad para amar...."



Rosita Salaverry, la vedette chilena se queja. Unos malvados 'mechones' la llaman todo el día por teléfono para invitarla; no es que sea rogada; pero no tengo tiempo para salir con cabros chicos, dice enfadada.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

SOLO CINE

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848). Desde las 14 hrs. "En el corazón de la tierra" y "Simbad y el ojo del tigre" (men.) \$ 20.
 ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 11 hrs. "Mandingo" (21) \$ 40.
 BANDERA. Bandera 76. (714403). Desde las 11.30 hrs. "El niño biónico" (14) \$ 35.
 CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976) 16.18.45 y 21.45 hrs. "El día del chacal" (18) \$ 40.
 CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas "Mafioso" y "Bruce Lee su vida y su leyenda" (21) \$ 20.
 CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 13 hrs. "El día del chacal" (18) \$ 40.
 CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. "Elisa vida mía" (18) \$ 35.
 CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Qué hotel" y "Amor humano" (21) \$ 18.
 CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "La amante del gangster" y "Pie plano" (18) \$ 20.
 CINEMA UNO. Merced 772. (397946). Desde las 11 hrs. "El rey" y "Kalimán" (18) \$ 30.
 CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 hrs. "Me importa un rábano" y "Patrulla de valientes". (18) \$ 25.
 CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El último Mandingo" (21) \$ 30.

DUCAL. Agustinas 1022 (35375). Desde las 11.20 hrs. "Furtivos" (21) \$ 40.
 EL GOLF. Apoquindo 3364 (287992) 16, 19 y "Orca la ballena asesina" "Amigos míos"
 ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11 hrs. "El anacoreta" (18) \$ 40.
 FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. "Escándalo en la familia" (21) \$ 30.
 GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) 14, 16.05, 18.15 y 20.45 hrs. "Grupo de familia". (21) \$ 35.
 HUELEN. Huérfanos 779. (31603). Desde las 11 hrs. Los cuentos de Hans Christian Andersen" (men) \$ 30.
 HUERFANOS. Huérfanos 930. (36707). Desde las 11.30 hrs. "Sueño de una noche de verano". (men) \$ 40.
 IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. "El niño biónico" (14) \$ 35.
 KING. Huérfanos 880. (32838). Desde las 10 hrs. "Las picardías del sexo" (21) \$ 30.
 LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. "Tres mujeres." (18) \$ 40.
 LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 21.45 hrs. "El día del Chacal" (18) \$ 40.
 LIBERTAD. Vivaceta 1598. (773454). Desde las 14 hrs. "Siempre tras las mujeres" y "El árbitro" (21) \$ 15)

LIDO. Huérfanos 680. (30797) Desde las 13 hrs. "Un día muy particular". (21) \$ 40.
 LUNOR. Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. "La muerte de un gallo" y "Tiempo y destiempo" (men) \$ 25. niños, \$ 10
 MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 horas. "Acropuerto 77" y "Operación matar" (18) \$ 15
 MAIPU. Maipú (571530). Desde las 14.30 hrs. "Fuga en el siglo XXIII" y "Trama macabra" (men.) \$ 25.
 MAYO. Monjitas 849. (391201) Desde las 10 hrs. "La espía que me amó". y "La mano de la lev" (21) \$ 25.
 METRO. Bandera 141 (61570). 11 hrs. "El atleta mas grande del mundo" (men.) \$ 15. Desde las 13 hrs. "El día del chacal" (18) \$ 40.
 MONACO. A. Prat y 10 de Julio (283845). Desde las 14 hrs. "Clase mixta" y "La camarera de color" (21) \$ 20.
 NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs "Clase mixta" y "La camarera de color" (21) \$ 35
 NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "El Doctor Zhivago". (18) \$ 25.
 ORIENTE. P. de Valdivia 099. (31345) 16.18.45 y 21.45 hrs. "Elisa vida mía." (18) \$ 40.
 PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11.30 hrs. "Me importa un rábano" y "Patrulla de valientes". (18) \$ 30.
 PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (238546) 16.30 y 19.15 y 22 hrs. "Grupo de familia" (21). \$ 40.

PLAZA Compañía 1068. (84714) Desde las 10 hrs. "El niño bionico" (14) \$ 35.
 PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 13 hrs. "La profesora de lenguas" y "Violación" (21) \$ 20.
 PROVIDENCIA. Manuel Montt 032. (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Decameron" (21) \$ 50.
 REAL. Compañía 1040. (65555) Desde las 11 hrs. "Dios bendiga cada rincón de esta casa" (21) \$ 35
 REX. Huérfanos 735. (31143) Desde las 11 hrs. "Decameron" (21) \$ 50.
 RIO. Monjitas 743 (33440). desde las 11 hrs. "El pecado se sirve caliente" y "Las reinas del sexo" (21) \$ 25.
 RTT. San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. "La viuda virgen" y "Leo Virgo" (21) \$ 18.
 ROXY. Huérfanos 1055. (80809) Desde las 10 hrs. "Malicia" y "Una chica y un señor" (21) \$ 25.
 SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.15 hrs. "El príncipe y el mendigo" (men) \$ 40.
 FOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 11 hrs. "La noche de las narices frías" \$ 25
 CINE ARTE. 21.15 hrs. "Crz de hierro" (18) \$ 30 y \$ 20
 VICTORIA. Huérfanos 827. (30021) Desde las 10.30 hrs. "Camas blandas, batallas duras" (18) \$ 35.
 WINDSOR. Moneda 1025. (89761) Desde las 11 hrs. "La guerra de las galaxias". (men) \$ 40.
 YORK. Alameda 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Cuentos para después de cenar" (21) \$ 30.

Una belleza natural que pocos conocen

"Lo más Impactante de Chile Fue Para mí el Glaciar San Rafael"



Debido a los fuertes ventarrones sureños, se me quebró el puntal, así es que estoy haciéndome uno yo mismo, nos dijo Hans Dieter Lemle cuando trabajaba a bordo del Angamos. Agradezco a la Armada de Chile las facilidades que me ha dado, dijo a El Cronista.

Valparaíso

Alto, delgado y con el rostro muy bronceado por el aire marino, Hans Dieter Lemle, de 36 años, casado y con una hija de 14 años, zarpó desde Berlín Occidental el primero de abril de 1977 para dar la vuelta al mundo. Eligió la fecha como una broma, pues en Europa, el 1º de abril es el día de los inocentes, pero, le ha ido bien en todo. Y no podría ser de otra manera, pues lo planificó desde que era niño. Incluso su profesión es mitad ingeniero químico y mitad electrónico y mecánico.

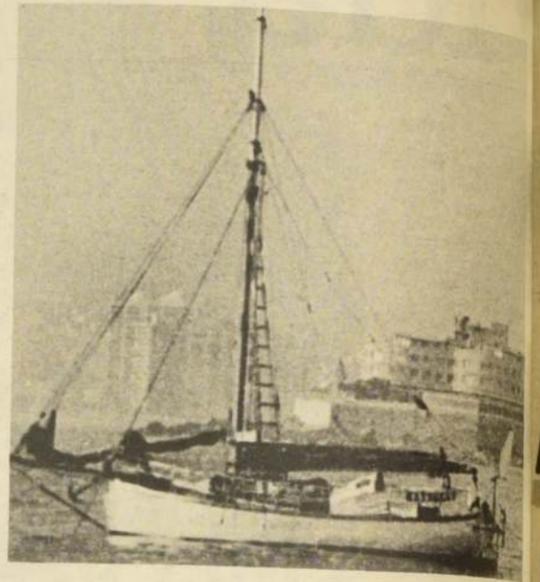
La inspiración de esta gran aventura fue la lectura del "Robinson Crusoe" de Daniel Defoe, después leyó otros libros sobre Tierra del Fuego, la Patagonia, Isla de Pascua, y otros lugares famosos y exóticos del mundo, naciendo en él la necesidad de viajar y conocer. Esta idea llegó a tal punto, que incluso planificó su familia, sacando la cuenta, que si tenía muchos hijos, no podría viajar. El paso siguiente, fue comprar un bote pequeño, cuya transformación en vate-velero demoró seis años.

"Es gracias a que yo mismo construí el yate, que hoy me las puedo barajar solo; si no, ya habría perecido por ahí. No hay nadie que le ayude a uno cuando algo se rompe en alta mar. O lo arreglas o naufragas," manifestó a El Cronista Hans Dieter.

Navegante solitario alemán Hans Dieter Lemle charló con "El Cronista".
"Si no fuera por el motor que le coloqué a mi yate, no estaría contando el cuento"
Lleva más de un año navegando solo.

Textos: Mónica Ripa

Fotos: Gabriel Solar



En los momentos en que "El Cronista" se acercaba en una lancha al yate alemán Kattegat, para despedirse del navegante, la embarcación comenzó a alejarse lentamente de la bahía porteña, rumbo a Antofagasta y se perdió pocos minutos en la niebla. Sólo alcanzamos a tomar la fotografía que ilustra esta nota. Son gajes de la actividad periodística...

por la zona de Magallanes, se demandó tanto esfuerzo, que aún ando con el hombro adolorido, ya que todos los aparejos y operaciones hay que hacerlas con fuerza bruta, y el Golfo de Penas no lo hizo nada de mal, había unas super tormentas ahí"....

¿Qué se necesita para una travesía así?

"Bueno, lo primero es la tenacidad. Mis amigos siempre me han dicho que soy de ideas fijas, sin embargo, sin buena salud, preparación y buena suerte —porque sin suerte no pasa nada— la cosa no anda".

"Bueno, por supuesto, también es necesario un bote —lo dice riendo— y además, hacer que la esposa de uno se adecúe

a la situación de que va estar sola por un largo tiempo".

¿Usted le sugirió que lo acompañara?

"Sí, pero ella no vino porque no tiene "alma marinera", además se marca, y alguien debe cuidar a nuestra hija para que estudie".

El próximo destino de Dieter es el puerto de Antofagasta, donde permanecerá algunos días, también desea conocer la pampa del norte, nos dijo, sobre todo después de ver la zona de los canales y los lagos, me interesa el desierto de Atacama". Y de allí, a Panamá, donde le esperan cartas de sus familiares y amigos hechos en el viaje. Feliz como niño chicho, nos cuenta que va ha recibido cartas de amigos chilenos, acá en Valparaíso, y que "la gente chilena se pasa de amistosa".

CHILE ES UN PAIS TRANQUILLO

Sobre su visión de Chile y su gente, nos contesta "es increíble lo que la campaña allá les hizo, presentaban cosas horribles en la televisión y en los diarios. Mujeres torturadas con quemaduras de cigarrillos por todas partes, violadas y otras barbaridades".

De lo que me han contado personas de acá, gente del pueblo de las partes donde he ido pasando, la cosa es bien distinta, y se nota que está todo tranquilo. Lo único que me impresionó fue el número de niños que se ven en la calle, muy pobres, mendigando en grupos. Creo que a la niñez hay que protegerla más y, transformar a estas personas en seres útiles a la sociedad".

"No me cabe la menor duda de que están mejor ahora que antes. Lo importante es que la gente esté contenta, no lo que tenga; el comunismo no va a fabricar milagrosamente los alimentos que el mundo en desarrollo necesita, además que yo no soy partidario de ese sistema".

Es tarde y nos retiramos. Hans Dieter queda arreglando su puntal dentro del "Angamos", donde la Armada le facilitó un taller de trabajo; el martes zarpó al norte en su "Kattegat", de 11 metros de largo, 4,2 de ancho, un metro ochenta de calado, 14 toneladas de peso, un motor diesel de seis cilindros, un radioreceptor y otros útiles simples de navegación. Ya que no necesita de equipos sofisticados ni un radio transmisor, porque como el nos dice "cuando llegas a comunicarte y parten a socorrerte, generalmente, ya es muy tarde, así es que no hay que traer cosas que estén demás".



Estuve 6 años construyendo mi velero. Tuve que planificarlo todo para hacer este viaje de dos años. Pero ha sido una experiencia extraordinaria, cuenta el navegante solitario.

RUTA DEL NAVEGANTE SOLITARIO

"Desde Berlín, llegue a Inglaterra, luego a España, Madeira, Islas Canarias, Cabo Verde, Brasil, Recife, Rio, Santos, Punta del Este, Montevideo, Mar del Plata, Buenos Aires, Punta Arenas, donde llegué a fines de enero de 1978. Estrecho de Magallanes, Puerto Edén, Golfo de Penas, Archipiélago de Chiló y Guaitecas, Golfo Guafo, Quellón, Chaitén, Puerto Montt".

Canal de Chacao, Corral, Valdivia, Talcahuano y Valparaíso. Es realmente muy lindo viajar por el mar inmenso". "Lo que más me ha impresionado en Chile es el glaciar de San Rafael, que tiene la misma ubicación en el globo terráqueo que Berlín, sin embargo, ahí está, una enorme muralla de hielo que baja hasta el mar mismo, realmente único. También está la impactante similitud con Suiza de los paisajes sureños —especialmente esos volcanes— claro que no tan poblados y aún en estado original".

EXPERIENCIAS INOLVIDABLES

Lo más notable que me ha pasado —agregó— fue un poco antes de entrar al Estrecho de Magallanes. Entre en una especie de rada, flanqueada por tres enormes muros de roca coronados por nieve, donde me dije, acá pasará la noche seguro. Pues bien, se desató una tormenta con un viento increíble, y se me rompió la soga de una de las anclas, si no es por el motor, que me permitió escapar yo ya no estaría. Realmente, la adquisición de este motor, fue la mejor inversión que he hecho. Fue la primera vez que sentí miedo. Simplemente no habría podido subsistir en esos parajes".

"También, el paso fue difícil

En la próxima semana

Cortarán el Agua a los Viñamarinos

Viña del Mar. La Dirección Regional de Obras Sanitarias dispuso un plan de corte del suministro de agua potable para los sectores altos de Viña del Mar con el fin de realizar la mantención y limpieza de los transformadores de las plantas elevadoras.

Para el martes seis se dispuso la suspensión del servicio de 08.00 a 16.30 horas en el sector de Villa Dulce Norte y ampliación, por reparaciones de la elevadora de Villa Dulce-CRAV. Ese mismo día se hará el corte entre las 14 y las 18 horas en Villa Independencia, Santa Julia y entre los paraderos diez y cinco y medio de Achupallas, ya que será sometida a mantención la planta de Villa Independencia.

El día siguiente la medida regirá para Gómez Carreño y Achupallas por mantención de la elevadora de Santa Inés entre las 9 y 17 horas. Finalmente el jueves se producirá un corte entre las 9 y 13 horas en Meseta El Gallo y Granadilla, al someterse a mantención la planta de Las Pataguas en Miraflores.

Para suplir al déficit de agua potable en los sectores afectados, funcionará una flota de camiones cisterna, que abastecerá a los pobladores y especialmente a las escuelas.

Motonave "Rostro" se Quedará en Valparaíso

Valparaíso

La motonave "Rostro" fue autorizada a quedarse en Valparaíso, en consideración a que su dueño realizará las reparaciones necesarias para que la embarcación enfrente sin problemas el periodo invernal.

Así se informó en la Gobernación Marítima, donde se señaló que va se están haciendo los preparativos para refor-

zar el sistema de fondeo y de amarras de la nave, lo que permitirá prevenir accidentes.

La autoridad marítima había anteriormente condicionado la estancia del "Rostro" en la bahía porteña a su obligatoria reparación, ya que el año anterior estuvo a punto de hundirse durante un temporal, debido a las malas condiciones en que se encuentra su infraestructura.

Farmacias de Turno

VISA DEL MAR.

VIÑAMARINA: Valparaíso 6.56 WASHINGTON: San Antonio 1363; PONTECASINO: Av. Marina 102, MODERNA: Valparaíso 984.

Cartelera de Cines

VALPARAÍSO.

BRASILIA: "El Salvaje", 18 años

CONDELL: Continuoado 14.30 horas, "Inga" y "Las Variaciones" 21 años.

IMPERIO: Continuoado 15 horas "La Extorsión", "Los Gansters" 18 años.

METRO: "El auto", 14 años.

RIVOLI: Continuoado 14.30 horas, "El enlace siciliano" y "Agente de Respeto", 21 años.

VALPARAÍSO "Sublime Amor", 21 años.

VELARDE "La Guerra de las Galaxias", menores.

REAL "Disco Mortal", 21 años.

VISA DEL MAR

CINE ARTE "Un hombre llamado Viernes", 18 años.

RÉX "Juguemos al Amor", 18 años.

OLIMPO: "A cada uno su Infierno", 18 años.

Mobiliario del Emperador Maximiliano



El Salón Rojo de la Intendencia, de estilo barroco, cuyo amoblado Luis XV con sus cortinajes, espejos y lámpara francesa de

baccaret y bronce cincelado y dorado en oro, está avaluado en dos millones y medio de pesos.

Adorna la Intendencia de Valparaíso

Textos de Mónica Ripa
Fotos de Gabriel Solar

Valparaíso

Uno de los más grandes patrimonios que poseemos los chilenos —en lo que a muebles se refiere— se encuentra en la V Región. Se trata del gran comedor y gran salón ordenados en Francia por el Emperador de Austria y Archiduque de México Maximiliano José Fernando, quien fue convencido por Napoleón III, para que asumiera el Gobierno del mencionado país; al no prosperar y defraudar a los nacionalistas mexicanos, Maximiliano fue fusilado por el General republicano Escobedo, en Querétaro, el 19 de junio de 1867. Ud. se preguntará: ¿Qué tiene que ver esto, con los muebles que hay en Valparaíso?

A fines del siglo pasado los barcos provenientes de Europa, cruzaban hacia el Pacífico por el Estrecho de Magallanes, siendo uno de los puertos de recalada obligatoria, el de Valparaíso.

Al arribar el barco que portaba estos valiosísimos muebles, llegó al mismo tiempo la noticia del fusilamiento de Maximiliano III. Ya no tenía objeto proseguir con ellos hacia México, por lo que fueron desembarcados en Valparaíso. Más tarde, el Gobierno de Chile decidió adquirirlos para alhajar los salones del Palacio de Verano del Presidente, que se inauguró —en parte— en 1910, con motivo del centenario de la Independencia nacional.

Por esas cosas extrañas del destino, el edificio que actualmente se encuentra mirando hacia el puerto de Valparaíso, frente a la Plaza Sotomayor, nunca fue usado como Palacio de Verano, y años más tarde fue habilitado como Intendencia de Valparaíso, sin prestarse mayor atención a su lujoso alhajamiento.

RESTAURACIÓN DE LOS MUEBLES DE MAXIMILIANO III

Como en todo edificio público, se revisaban periódicamente los inventarios para sacar las piezas en mal estado y cuando se podía, reponerlas. Pero nadie reparó en los exquisitos diseños, línea y tallados del gran maestro francés de la mueblería, el famoso Leroux. Hubo destrozos, incluso, de los respaldos tallados de las sillas, fueron desapareciendo las figuras que "entusiastas desconocidos" sacaban para luego adornar con ellos sus casas.

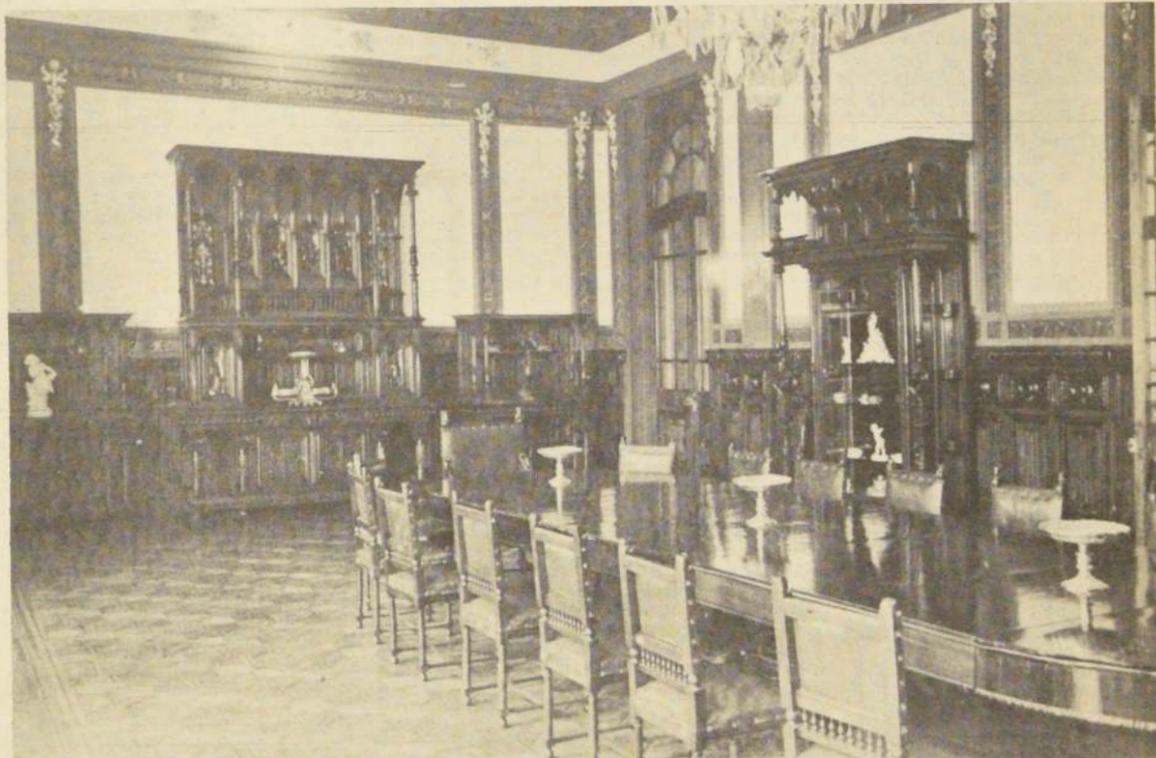
Sin embargo, el año pasado, por vez primera, un Intendente se preocupó, y pidió un proyecto de restauración de este mobiliario imperial, fue el Vicealmirante en retiro Jorge Paredes Wetzler. Su iniciativa fue ampliamente seguida por el actual Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, quien ordenó la restauración de lo que quedaba del Gran Salón y Gran Comedor de Maximiliano III. Una vez finalizada esta labor los espléndidos muebles fueron el marco en el comedor de invierno de la casa regional de Gobierno para la firma del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, del proyecto de la ley de navegación de Chile, el pasado 21 de mayo. Ahora estos salones serán destinados para reuniones de la Intendencia y como un verdadero museo.

OPERACION DE SALVAMENTO

El rescate de estos muebles del olvido y el deterioro fue una verdadera operación de salvataje. A cargo de ella, estuvo el restaurador de obras de artes y edificios antiguos, Germán Roth Bricheto, primero se atacó a las polillas, tapando hoyito por hoyito de las maderas con un preparado venenoso; luego, la limpieza y el barniz, siguiendo estrictamente las usanzas del siglo XVIII en las 36 piezas, que conforman el regio mobiliario imperial.

EL GRAN SALÓN

El Gran Salón está compuesto por un mueble biblioteca con capiteles tallados sobre columnas en espiral, arcos de medio punto, siendo los motivos predominantes la caza y lo príncipesco; dos laterales chicos; dos vitrinas con cristal biselado; dos sillones y 22 sillas con tallas de figuras de la ópera, tapizadas en cuero y con sus clavos de bronce originales.



El Gran Comedor de Invierno, está avaluado en 250 mil dólares. Este mobiliario, destinado al Emperador Maximiliano, que-

dó en Valparaíso cuando el monarca fue fusilado en México.

Por otra parte, el gran comedor posee un aparador central con una enorme vitrina, cuatro trinchas con superficie de mármol, una mesa para 36 personas aproximadamente, cuyas sillas aún no han sido totalmente localizadas. En general, los motivos son de la ópera, escenas de caza y frutas. Todo realizado en maderas de rauli, lingue, nogal y roble americano, maderas que se exportaban en esos años a Europa, y portando la firma de Leroux, y la fecha 1864.

El avalúo de estas piezas únicas es de 250 mil dólares, pero en realidad su valor va mucho más allá, puesto que son muebles imperiales, cuya excelencia y maestría no pueden ser reemplazadas.

OTRAS DEPENDENCIAS

Fuera del gran comedor de invierno, también destacan ampliamente el diseño interior de ambas salas, de estilos barroco y neoclásico, con columnas, cuyos capiteles y grecas murales estaban recubiertas en oro falso, los muros pintados a la cal, grandes tapetes y gobelinos, de todo lo cual sólo subsiste la arquitectura, ya que las superficies han sido cubiertas con pintura al agua y los gobelinos han desaparecido. Sin embargo, los pisos —parquet de roble americano— y los grandes espejos aún conservan su majestuosidad. Estos últimos son de 3 metros de altura por 1,55 de ancho, 10 milímetros de espesor, de cristal europeo biselado y con azogue aplomado, lo que les da una luminiscencia como el cristal de Baccarat.

Estos se encuentran en los salones rojo y azul, comedor de invierno y recepción del despacho del Intendente.

DESPACHO DEL INTENDENTE

Allí quedan aún tres grandes piezas: el gran sofá curvo, con zócalo tallado a la usanza de la época (fines del ochocientos) escritorio totalmente ensamblado con chapas y bisagras bañadas en cloruro de oro, y la biblioteca, realizados en su mayoría en roble americano.

El salón azul está más bien ambientado en estilo imperio, pero su mobiliario ha sido recubierto con pintura dorada, celando a perder el efecto y la pintura de oro original.

El salón rojo, es el que en mejor estado de conservación se encuentra: aún tiene sus cortinajes originales, y un amoblado avaluado en dos millones y medio de pesos por sus doce sillas, seis butacas, seis sillones y dos grandes sofás en estilo Luis XVI, Chesterfield y otros; dos mesas centrales y dos armaros de mármol Breschia verde, así como la gran lámpara francesa de Baccarat y bronce cincelado y dorado en oro. Esta última pieza está avaluada en un millón de pesos. La hermana gemela de ella se encontraba en el comedor de invierno, por desgracia, durante el Gobierno pasado, algunas personas la confundieron con una especie de columpio exótico, colgándose de ella hasta que se soltó y destruyó por completo; parte de sus restos fueron a dar a la basura y otras a la Caja de Crédito Prendario, donde fueron rematadas.

Hoy la cosa cambió, se ha solicitado a la Caja de Crédito Prendario que efectúe la devolución de este tipo de piezas —como donación— a fin de poder reparar con ellas otras similares; la política general es conservar y restaurar lo antiguo, a fin de que en el futuro los chilenos puedan ir conociendo parte de su patrimonio cultural en sus fuentes originales.

De paso, si algún particular tiene sillas o muebles que pertenecieron al mobiliario del Emperador Maximiliano puede ponerse en comunicación con la Intendencia de Valparaíso, para su adquisición o donación.

En Los Andes

Matadero Viejo se Remodelará Para Viviendas

Los Andes

Una vez que el matadero de Los Andes entre en desuso, ya que se encuentra en situación deplorable, y sea reparado será destinado a viviendas para personal municipal. Así se dio a conocer al Intendente Regional Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, durante su visita a la provincia de Los Andes. El Secretario Regional Ministerial de Agricultura, ingeniero Fernando Ferrada, agregó que la construcción de un nuevo matadero se justificaría plenamente en esta zona agroindustrial.

Intendente Viajó a Juan Fernández

Valparaíso

El Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, viajó a Juan Fernández a bordo del transporte "Aguiles", de la Armada Nacional, a fin de imponerse de los problemas de la Isla.

En la misma misión, viajan el Jefe de SERPLAC V Región, Nelson Dib, y otras autoridades, las que retornarán el próximo martes, a las 10 de la mañana.

Urgen Casas y Pavimentación en Los Andes

Valparaíso

Setecientas noventa y siete familias se encuentran viviendo en campamentos en tránsito en Los Andes, proyectándose la construcción de 36 viviendas básicas a través del Comité Habitacional Comunal. Por otro lado, desde 1963 no se ha pavimentado ninguna calle en esta provincia, siendo imperiosa la adecuación de 51.300 metros por asfaltación en las vías de acceso a las poblaciones.

Durante la visita del Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, se le informó que desde hace 20 años existe un terreno para la construcción de un Estadio Regional, cuyos planos ya están aprobados por la DIGEDER. Se espera el llamado a propuesta pública para que se inicie la primera etapa de este complejo deportivo.

Con respecto a este último proyecto, la autoridad regional señaló que era ésta una inversión cuantiosa, y que la política del Gobierno es la de construir canchas para la práctica del deporte juvenil, no siendo tan urgente la construcción de gradierías para el público, agregó que, por el momento, es más práctica la posibilidad de implementar el actual Estadio Trasandino, que pertenece a Ferrocarriles del Estado.

Una vez finalizadas las reuniones de trabajo con las autoridades provinciales y los Secretarios Regionales Ministeriales, el Vicealmirante Troncoso, visitó la industria automotriz franco-chilena, donde conoció sus modernos sistemas de montaje de vehículos.



Valparaíso

Cuecas Chilenas en Sausalito

La delegación artística del Instituto Comercial de Quilpué puso la nota folklórica en el acto de clausura del Mes del Mar, en el Estadio Sausalito, de Viña del Mar. Una pareja de huasos baila una animada cueca mientras el conjunto de guitarras y voces mixtas pone la alegre nota musical al espectáculo, que fue muy aplaudido por los escolares que llenaron las tribunas.

Enseñan a Choferes a Manejar a la Defensiva

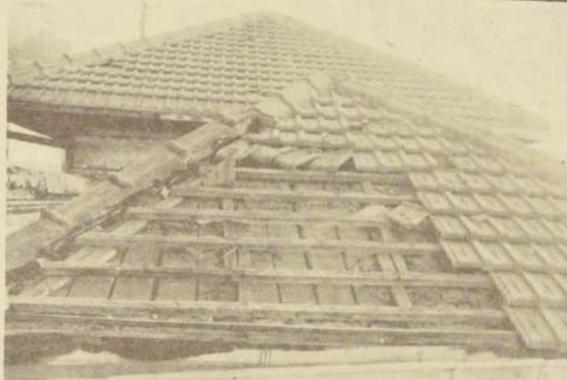
Valparaíso

30 conductores de vehículos motorizados de la Municipalidad de Valparaíso concluyeron el curso internacional sobre manejo defensivo, dictado por el "Instituto de Seguridad del Trabajo".

El curso, programado por el Consejo Interamericano de Seguridad de los Estados Unidos, ya ha sido impartido a 5 millones de conductores de todo el mundo y se ha convertido internacionalmente en un sello de garantía, requisito indispensable para optar a cargos fiscales de conducción de vehículos.

El interés del municipio porteño quedó de manifiesto al adelantar la inscripción futura de otros 60 choferes para que sigan el curso, al igual que ya lo han hecho efectivos de carabineros y de las Fuerzas Armadas, además de empresarios de la locomoción colectiva de Valparaíso y Santiago.

Este curso dura ocho sesiones y durante su desarrollo se imparten normas técnicas modernas, para conducir y evitar accidentes, a pesar de los errores de conducción de otros vehículos y las condiciones adversas del terreno.



Viña del Mar

Robo de Tejuelas

En lamentable estado esta la Estación de Ferrocarriles de Recreo, oficina que lleva cerrada hace más de un año, y cuyas dependencias abiertas son usadas por los transeúntes como servicio higiénico o chimenea. Una parte de la techumbre está a punto de desmoronarse. Los ladrones se están robando poco a poco las tejuelas, como lo demuestra el grabado.

Ciclo de Derecho Civil en la UCV

Valparaíso

"El derecho de propiedad y la expropiación" fue el tema de la clase magistral del Vicerrector Académico y Miembro de la Comisión Redactora de la Constitución Chilena, Raúl Bertelsen Repetto, al inaugurar en la Universidad Católica de Valparaíso, un ciclo de cursos monográficos de Derecho Civil.

Abrió el acto, el director de la Escuela de Derecho "UCV" organizadora del curso, profesor Mauricio Bezanilla Bólon, expresando: "La escuela no entiende la extensión sino como la posibilidad de concertar la reflexión metódica sobre asuntos de nuestra realidad jurídica que, día a día, revelan la impostergable necesidad de meditarlos y resolverlos".

"Es así —agregó— como este ciclo, entre otros cursos, comprende uno en el que se expondrá la ponencia de nuestra escuela frente a importantes proyectos de reforma del Código Civil, radicados ante la comisión correspondiente".

Cerró el acto el Rector de la casa central, Matías Valenzuela, quien destacó la importancia del acto y las iniciativas de superación de la Escuela de Derecho.

Regimiento Maipo Llama a Reservistas

Valparaíso

Un llamado a los reservistas para que se presenten hoy a las 09:00 horas en los recintos del destacamento, formuló el Regimiento Número 2 Maipo.

El objetivo de esta convocatoria obedece a la necesidad de preparar la ceremonia que se efectuará en conmemoración del Día del Arma de Infantería.

Cincuentenario de la UCV

Autores de Todo Chile en Concurso de Cuentos

Valparaíso

Numerosos trabajos pertenecientes a autores de distintos puntos del país recibió la comisión organizadora del concurso de cuentos para niños, convocado por la Universidad Católica de Valparaíso con motivo de su Cincuentenario.

Se informó que participan autores de Santiago, Valparaíso, Concepción, La Serena, Antofagasta, Los Andes, Quillota, Nacimiento, Viña del Mar, San Rosendo y otras ciudades.

El plazo de recepción de los trabajos venció el 30 de mayo. El primer premio es de veinte mil pesos, doce el segundo y seis, el tercero. Los resultados se darán a conocer en breve.

Un "7" sacó Centro de Abastecimientos

Valparaíso

viveres y ropa de abrigo a los pequeños.

Un siete se sacó el Centro de Abastecimiento de la Armada, repartición porteña que con el comité de ayuda a la comunidad hizo entrega a la Escuela N° 69, de Playa Ancha, de una partida de 100 chombas de lanas para los niños y niñas de escasos recursos.

Con anterioridad, gracias a fondos aportados por su personal, se levantó una policlinica —tanto para los alumnos del plantel como para la población cercana—, se reparó totalmente la escuela, pintándola por completo, se instaló un califont y se hizo entrega de útiles escolares, elementos de aseo.

Un siglo cumplió municipio viñamarino

"Jardín de América" Nació en la Quinta Vergara

Viña del Mar

Quinta Vergara y sectores vacantes al Estero de Viña, ido creciendo en los últimos años hacia las colinas, surgieron Recreo Alto, Santa Nueva Aurora y los barrios de Villa Dálida, Achupallas, Gómez Carrasco y Canal Beagle.

CELEBRACIONES

El alcalde de la ciudad reunió con directivos municipales en su despacho del Palacio Rioja, realizándose una ceremonia que terminó con un champañazo.

Anteriormente, como parte del programa centenario, habían inaugurado los monumentos a los Héroes Navales en Avenida Perú y el Terminal Rodoviario.

Ayer, a las 19.00 horas tuvo lugar en el Teatro Municipal un concierto de gala con la participación de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Víctor Tevah. A la vez, concurrieron autoridades regionales e invitados, poniéndose con esto fin a los actos celebratorios del centenario del municipio viñamarino.

Tendrá una Corte Marítima

Valparaíso Será Centro de Defensa Ecológica del Mar

Valparaíso

Este puerto será el centro de operaciones contra la contaminación marina y la defensa del potencial ecológico del litoral nacional.

Para tal efecto se desarrollará una amplia labor que comprenderá desde la prevención hasta severas sanciones, junto a las exigencias que obligan a cada nave a suscribir un seguro por derrame de materias contaminantes.

La información fue proporcionada por el Director del Litoral y Marina Mercante Nacional, Contralmirante Guillermo Aldoney, en rueda de prensa, con motivo de la promulgación de la Ley de

Navegación aparecida en el Diario Oficial.

Entre los aspectos más destacados de la legislación se atribuyen las funciones a la Dirección del Litoral y Marina Mercante, para proceder en el caso de una contaminación del mar de Chile, a trabajar en conjunto con universidades con el fin de conocer más detalles de los problemas de contaminación y evitar los posibles riesgos.

Para tal motivo se convocó en este puerto una Corte Marítima presidida por el Ministro de la Corte de Apelaciones local, quien es asesorado por un perito náutico.

Desde mañana

Aduaneros Volverán a Clases

Valparaíso

Personal contable, habilitado y jefes administrativos de las aduanas del país se reunirán en Valparaíso, a partir de mañana, para asistir a un curso sobre "contabilidad gubernamental". Las clases se desarrollarán de lunes a viernes, entre las 9 y las 17 horas, en local de la Escuela de Aduaneros en esta ciudad.

El objeto es proporcionar ese personal conocimientos contables uniformes para aplicación en las divisiones aduanas del país, y a la vez capacitarlos a través de un curso que es exigido en la nueva etapa de la carrera profesional.

La Escuela de Aduaneros de Valparaíso, en colaboración con la Iglesia Católica, comenzó la jornada del curso y cigarrillos especiales.

El programa de actividades culturales "Jardín de América" nació en la Quinta Vergara.

La Secretaría de Educación y Cultura, a través de la Dirección Provincial de Educación, preside el curso que se realiza en la Quinta Vergara.

El curso se desarrollará en la Quinta Vergara, a cargo de la Dirección Provincial de Educación, y tendrá como sede el Estadio Regional de Recreo.

El curso se desarrollará en la Quinta Vergara, a cargo de la Dirección Provincial de Educación, y tendrá como sede el Estadio Regional de Recreo.

El curso se desarrollará en la Quinta Vergara, a cargo de la Dirección Provincial de Educación, y tendrá como sede el Estadio Regional de Recreo.

El curso se desarrollará en la Quinta Vergara, a cargo de la Dirección Provincial de Educación, y tendrá como sede el Estadio Regional de Recreo.

El curso se desarrollará en la Quinta Vergara, a cargo de la Dirección Provincial de Educación, y tendrá como sede el Estadio Regional de Recreo.

Original promoción de pescadores

Linda Fiesta de la Cholga en Lirquén



Lirquén No menos de tres mil personas acudieron a las playas de esta caleta a consumir, gratuitamente, nada menos que treinta y un mil cholgas, "gorditas y sabrosas", ofrecidas por los socios de la Cooperativa de Pesca y Pescadores Artesanales Independientes de Lirquén.

La Fiesta de la Cholga se está realizando en Lirquén desde hace unos siete años. Los pescadores obsequian a las personas que asisten a la playa el día señalado, cholgas en abundancia, con pebre y aji, "para que vean que nuestras cholgas son las mejores de la zona" y "para desvirtuar rumores de que están saliendo amargas" o "de mal gusto".

Roberto Cariaga, secretario de la Cooperativa, señaló a "El Cronista", mientras se atareaba en llenar canastos para llevar a la playa, donde esperaban cientos de personas: "El fuerte de nuestro trabajo es la cholga. De vez en cuando surgen rumores de que están "amargas" y la gente deja de comprar. Como eso nos echa abajo el negocio, invitamos a todo el mundo a probarlas gratuitamente, para que así sea la

misma gente la que nos haga propáganda. Hoy nos acompañó el tiempo, ya que con el día tan hermoso pudimos salir a buscarlas y traerlas fresquitas a la playa. Ha venido gente de toda la provincia e incluso de ciudades lejanas como Temuco, Talca y Los Angeles. Estamos muy contentos con la respuesta obtenida".

EN LA PLAYA

Los vecinos Ernesto Parra y Elisa Escudero, que consumían cholgas con limón y pebre en la playa, destacaron lo lindo "y muy chileno de la iniciativa" y también que la cholga de Lirquén es "muy sabrosa y gordita". Sandra Martínez, quien asistía con tres amigas a la Fiesta de la Cholga, señaló también que el marisco estaba "delicioso, sin ningún mal gusto" añadió que era mejor que otras de la zona, que a lo mejor son más grandes, "pero no tan sabrosas".

Amenizaron la Fiesta con su banda los scouts, girl-guides y lobatos de la Brigada "Italia" de Penco, al mando de sus jefes, Luis Hernández y Gladys Becerra.

Gran acogida en Antofagasta

1.147 Solicitudes de Subsidios Para Comprar Viviendas

Antofagasta

Mil 147 solicitudes para postular al subsidio habitacional que otorgará el Estado se recibieron en la Segunda Región, que comprende las provincias de El Loa, Tocopilla y Antofagasta.

Dicho total corresponde a casi la mitad de las solicitudes retiradas por los interesados, las cuales alcanzaron a dos mil 426.

De las mil 147 postulaciones, 452 corresponden a cooperados de Antofagasta. Las individuales se resumen así: Antofagasta -550, Calama 85, Tocopilla 43 y Taltal 17.

Según las informaciones entregadas por las autoridades de la vivienda en la región, se espera que mañana se den a conocer los resultados de las postulaciones.

En la Cuarta Región

CORFO Propone un Plan de Desarrollo Agrícola

La Serena

La Corporación de Fomento de la Producción dio a conocer su Programa sobre Comunidades Agrícolas, que tiende a elevar el nivel de vida y detener el deterioro de los recursos naturales de la Cuarta Región. La divulgación se hizo al término del Curso-Seminario sobre Desertificación, que recién finalizó en La Serena.

El encuentro versó sobre diferentes tópicos de Metodología para el Desarrollo de las Zonas de Desertificación, organizado por el Instituto de Investigación de Recursos Naturales, IREN-CORFO, conjuntamente con el Centro Internacional de Formación de Ciencias Ambientales, CIFCA, y el Gobierno Regional.

El Programa fue puesto en conocimiento de los asistentes al evento, provenientes de diez países latinoamericanos y en presencia de representantes de las Naciones Unidas, de la FAO, Banco Mundial, Organización de Estados Americanos, Banco Interamericano de Desarrollo y de organismos nacionales como INDAP, ODEPLAN, CONICYT, ODEPA, INACAP, SERCOTEC, Dirección de Riego y Dirección de Aguas.

El Subgerente de Coordinación Técnica Regional de CORFO, Eduardo Silva, expresó que los expertos concurrentes habían encontrado "muy positivo" el Programa, que obedece a una inquietud del Supremo Gobierno de trabajar en zonas deprimidas, donde la pobreza golpea más rudamente, mediante una explotación más racional de los recursos naturales. El Estudio, ásimismo, está complementado por un Programa de Desarrollo, con un diagnóstico de lo que existe y su utilización en el área agrícola.

Los detalles fueron analizados en una Mesa Redonda, oportunidad en que Eduardo Silva hizo la presentación.

Expresó que estos trabajos se iniciaron en mayo de 1976 y que hoy se encuentran ter-

minados y en etapa de publicación.

En una parte de su intervención, dijo:

"Hay que señalar que las comunidades agrícolas de la IV Región corresponden a una asociación de formas de tenencia de la tierra individual y comunitaria en el secano árido y semi árido del Norte Chico.

"Factores naturales, como la debilidad de las precipitaciones, la irregularidad de su distribución y la fragilidad de los suelos y vegetación, conjugadas con la presión antropica a través de la actividad minera, el ferrocarril, la agricultura y ganadería, y el sobre uso a que, en general, han sido sometidas, han provocado el deterioro de los recursos naturales y el empobrecimiento consecuente de la población, que vive fundamentalmente (y en algunos casos exclusivamente) de las actividades agropecuarias".

Señaló más adelante que el estudio fue financiado parcialmente con un crédito de la AID y con recursos propios de la Corporación, y que los objetivos fueron los siguientes:

-Tener un conocimiento exacto de las comunidades a través de la caracterización de ellas, en cuanto a área geográfica, abarcada población, nivel socio económico, recursos naturales, infraestructura y organización:

-Proponer un Programa de Desarrollo acorde con la estrategia Regional, conformada por un conjunto de anteproyectos priorizados, según criterios técnicos, económicos y sociales, que identifiquen las alternativas de mejor uso y manejo de los recursos disponibles, a fin de elevar el nivel de vida de las comunidades, fundamentalmente a través del aumento del ingreso familiar, considerando la detención del deterioro de recursos naturales y eventualmente de su recuperación.

-Proponer un esquema organizativo, que permita aplicar el Programa de Desarrollo.

Japón Donó un Tractor a la "U" de Temuco

La donación de un moderno tractor de marca "Kubota", hizo a la Sede Temuco de la Universidad de Chile el gobierno japonés.

La Secretaría de Extensión y Comunicaciones de esa casa de estudios informó que con motivo de una visita que realizó el embajador de Chile en Japón, Jacobo Neumann, a la ciudad de Akita, la municipalidad local y la cadena de televisión "ABS" entregaron en forma simbólica el vehículo al diplomático chileno.

Hace unos años, en 1974, la Prefectura de Akita en el país oriental hizo otra valiosa donación de instrumentos y herramientas para el Departamento de Ciencias Agropecuarias de la sede Temuco de la "U".

La donación cristalizada recientemente en Japón, tuvo sus primeros pasos con ocasión de la visita que efectuaron a Temuco algunos peroseros del quehacer agrícola y comercial del país oriental.

En una reunión de los visitantes con el Rector de la "U" local, Gonzalo Astorga, se intercambiaron ideas sobre la agricultura en nuestro país, las necesidades inmediatas del Departamento de Ciencias Agropecuarias y la posibilidad de ampliar convenios, todo lo cual ha favorecido a los estudiantes y demostrado al mismo tiempo el sentido de amistad y cooperación de pueblos japonés hacia Chile.

REMATE SENDOS SANTIAGO

Por cuenta y orden del Servicio Nacional de Obras Sanitarias (SENDOS), y de acuerdo al DL 1056, de 1975, remataremos importantes lotes de maquinaria, materiales de construcción y generales, muebles de oficinas y otros, el próximo 5 de julio.

MAYORES DETALLES EN PROXIMOS AVISOS

Honorabilidad en los negocios desde 1913. *Sociedad El Tattersall* Providencia 1017 - Tel. 219.047

Procesamientos Electrónicos S.A.C. PROCESAC

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 20 de junio de 1978, a las 5 P.M., en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 1123, 5° piso, Santiago, con el objeto de tratar la Memoria y Balance del Ejercicio de 1977, acordar la distribución de las utilidades y considerar cualquier otro asunto propio de las Juntas Ordinarias.

Además, en dicha Junta deberá procederse a la elección del Directorio que ha de regir la Sociedad por los próximos dos años.

El Presidente

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio citase, asimismo, a los señores accionistas, a Junta General Extraordinaria, para el mismo día 20 de junio de 1978, a las 6 P.M., en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 1123, 5° piso, Santiago, con el objeto de someter a la consideración de la asamblea, una reforma estatutaria destinada a aumentar el capital social a \$ 7.000.000, dividido en 14.000.000 de acciones de un valor nominal de \$ 0,50 cada una. Para estos efectos, se emitirán 10.000.000 acciones de pago del señalado valor nominal, debiendo quedar enterado el aumento en el plazo de tres años, a contar de la aprobación de las reformas por la Superintendencia de Sociedades Anónimas. Con ocasión de este aumento, se modificará el Art. 5° de los estatutos y se establecerá el correspondiente artículo transitorio, pudiendo modificarse todas aquellas disposiciones estatutarias vinculadas a éstas o cuya reforma sea necesaria para dar cabal cumplimiento al aumento del capital.

El Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de las Juntas de Accionistas a que se cita, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 16 y 20 de junio de 1978, ambas fechas inclusive.

El Gerente General

Con personal chileno

Apilador de Caliza se Construyó en la Planta Huachipato

Talcahuano

Un costoso y útil equipo construyeron los mecánicos y electricistas del departamento de altos hornos de la planta Huachipato de la Compañía de Acero del Pacífico, recurriendo exclusivamente a sus elementos humanos y técnicos internos.

Se trata de un apilador o "Stacker", destinado a facilitar la separación granulométrica de la caliza, que tiene algunas limitantes en cuanto a automatismo y capacidad, pero que cumple con propiedad el trabajo para el cual fue construido.

La necesidad de construir este apilador surgió de las exigencias impuestas por la planta de cal y altos hornos con respecto al tipo de caliza que ellos deben emplear en sus respectivos procesos.

Técnicamente se precisaba hacer tres tipos de separaciones granulométricas, pero se contaba sólo con dos apiladores para estos efectos. El nuevo equipo soluciona ese déficit.

El tema se ha discutido por años

Acelerarán Estudios Sobre Puerto y Barrio Pesqueros

Concepción

Con el fin de ver la forma de acelerar la iniciación del estudio definitivo sobre la mejor ubicación geográfica y estratégica para la instalación de un barrio y puerto industrial pesquero dentro de la Octava Región, personeros de la Corporación de Fomento de la Producción y de la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación se reunieron con el Intendente Regional General de Brigada Rigoberto Rubio Ramirez.

Durante el encuentro la autoridad regional señaló su personal interés por que a los menores plazos posibles se comiencen los estudios finales y específicos que permitan decidir el mejor lugar de la zona donde a futuro funcione un complejo portuario, y el barrio industrial pesquero, sentida aspiración racionalizadora de las actividades del sector. Se han bajado soluciones por años sin haberse arribado a conclusión alguna.

Estudios parciales efectuados tiempo atrás han señalado a los sectores de Colcura, Cerro Verde e Isla Rocuant como los de mayores posibilidades para la instalación del puerto y barrio pesquero. Los antecedentes al respecto serán de ayuda para el estudio final y la decisión sobre la zona en que quedará establecido.

En la reunión con el intendente estuvieron el Secretario Regional de Planificación y Coordinación, Camilo López, Mario Elizondo, de SERPLAC; el director regional de la Corporación de Fomento, Ricardo Jara, y los ingenieros de CORFO Santiago Pedro Contreras y Hugo Barraza. Estos últimos asistieron para ver la forma de colaboración que pueda prestar este organismo en la aceleración del término de los estudios.

El martes 6

Operativos Cívicos Efectuarán Infantes

Quillón

Ocho escuelas y el hospital de Bulnes serán beneficiados con la campaña de acción cívica que se hará en la comuna de Quillón y alrededores, dentro de la provincia de Ñuble, el próximo martes 6 de junio, como parte de las actividades que se han programado para celebrar el nonagésimo noveno aniversario del asalto y toma del Morro de Arica, y el Día de la Infantería.

Cinco regimientos de infantería dependientes de la III División concentrarán a sus efectivos en el histórico Paso El Roble el lunes 5. Al otro día los operativos cívicos se efectuarán en las Escuelas 5 de Chillancito, 37 de Liucura Alto, 47 de Cerro Negro, 49 de Huehenuchao, 23 de Huacamala, 34 de Quillón, 16 de El Roble y la Escuela Agrícola de Quillón, más el Nosocomio de Bulnes. La jornada culminará con una gran retreta donde quedará el vivac.

El día 7, a las 8 horas, habrá salvas e izamiento del pabellón nacional en la zona de concentración de las Fuerzas. Luego se efectuará una conferencia sobre el Combate de El Roble y el Asalto y Toma de El Morro de Arica, seguida de una misa de campaña. Posteriormente se montará una exposición en que se mostrarán elementos usados en la Guerra del Pacífico por los infantes.

Al mediodía en la Plaza de Armas de Quillón tendrá lugar el acto cívico que consulta honores al Comandante en Jefe de la División, izamiento del pabellón patrio, lectura de la orden de la División con el saludo del Comandante en Jefe a la Infantería, alocución patriótica a cargo del Coronel Fernando Salazar Lantery, jefe de las fuerzas, himno de la infantería, desfile y honores al comandante de la División.

A las 14 horas culminarán las actividades con rancho de cuartel.

Antofagasta

Con un acto académico que se efectuó en el Teatro Nacional de Antofagasta, la Universidad del Norte celebró el vigésimo segundo aniversario de su creación.

La ceremonia fue presidida por el Rector de esa casa de estudios superiores, Jaime Oviedo Cavada y a ella asistieron todos los directores del plantel, autoridades regionales, comunales y alumnos.

La gestación de esta Universidad se inició en 1956 ante la necesidad de aumentar y mejorar el nivel cultural de la zona norteña. Esta fue creada como una interpretación y respuesta a los ideales y requerimientos de visionarios hombres que en-

contraron entusiasta y eficaz acogida a esta idea.

Al respecto, el Rector Oviedo Cavada señaló que el 4 de junio de 1956 fueron creadas las Escuelas Universitarias en Antofagasta, como filiales de la Universidad Católica de Valparaíso. Desde entonces se tiene un fecundo proceso de desarrollo en estas aulas que iniciaron sus actividades el 25 de marzo de 1957 y cuya estructuración aumentó rápidamente hasta extenderse a otras sedes del norte chileno, primero como Escuelas de Temporada y más tarde como centros universitarios en Arica, Iquique, Coquimbo, San Pedro de Atacama y Calama.

Todo este progreso y

Dijo el Rector Oviedo Cavada

"Nuestro Compromiso Universitario es con el Futuro de Chile"

desarrollo, manifestó el Rector, fue realizado por personas a quienes la Universidad y la ciudadanía deben gratitud y reconocimiento.

En este aniversario, Jaime Oviedo Cavada, en un mensaje a la comunidad universitaria, destacó: "Todos juntos te-

nemos la tarea de que nuestra historia sea hoy una mano abierta y amistosa para todos, en particular para los alumnos que llegan a ella con su idealismo y esperanzas propias de su juventud. Es con el futuro de Chile nuestro compromiso universitario".



El Intendente Rigoberto Rubio tiene interés en acelerar el estudio para construir el puerto y barrio pesquero de la Octava Región. En la foto analiza el tema con funcionarios de CORFO y SERPLAC.

2.883 inscritos

Gran Interés en Concepción por el Subsidio Habitacional

Concepción

Dos mil 883 personas y 11 cooperativas de viviendas, que totalizan 515 socios, se inscribieron para postular al Subsidio Habitacional en la Octava Región, según señalaron fuentes de la Secretaría Regional Ministerial de la Vivienda y Urbanismo, lo que refleja el interés que despertó este verdadero regalo.

El Subsidio Habitacional ha sido definido como una ayuda que el Estado otorga a los postulantes con el fin de facilitarles la adquisición de viviendas propias. El Gobierno destinó 50 millones de dólares para este fin en todo el país, para ayudar a resolver el problema habitacional.

Este aporte será entregado por una sola vez en la vida a las personas naturales que sean jefes de familias, "sin cargo de restitución" por parte del beneficiado.

En esta primera oportunidad, el Estado otorgará 10.000 subsidios en todo el país. En ningún caso esta ayuda podrá ser superior al 75% del valor de tasación de la vivienda adquirida. El resto lo debe aportar el interesado con sus ahorros o un préstamo a 12 años plazo y 12% de interés anual.

El total de postulantes en las cuatro provincias de la Octava Región es el siguiente: Concepción 2.046, Bio Bio 232, Ñuble 526 y Arauco 79.

Además se inscribieron 11 cooperativas de Concepción, Talcahuano, Los Angeles y Chillán, que totalizan 515 socios.

Las listas de beneficiados se publicarán el lunes próximo y posteriormente los SERVIU harán entrega a cada uno de los favorecidos de un certificado de subsidio, con el cual puede concretar la búsqueda de la casa a adquirir. Este fondo gratuito no puede destinarse a otros fines que el de adquirir una vivienda.

En Antofagasta

Apoyo Privado a Operativo Social

Antofagasta

Colaboración financiera para el próximo operativo cívico militar que tendrá lugar en esta ciudad, solicitó la Jefatura de acción social de la Segunda Región a empresas, industrias y entidades sociales antofagastinas.

El jefe de acción social, teniente coronel Luis Henríquez Rifo, señaló a la prensa que desde 1975 a la fecha, ha existido un trabajo coordinado entre las

Fuerzas Armadas y Carabineros, para llegar hasta los sectores de la población con más bajos recursos.

Agregó que el Estado ha otorgado fondos para mejorar las condiciones de vida de los sectores de extrema pobreza, y al mismo tiempo les ha procurado atención médico-dental, pero que sin embargo queda mucho por hacer.

En tal sentido se solicitó el apoyo de empresas, industrias y entidades sociales, para financiar parte de las obras que se

ejecutarán el 17 del presente en Villa El Salar y Villa El Salto, en el sector norte de la ciudad.

Las empresas y entidades que han sido llamadas a colaborar en esta oportunidad son: Comité de Señoras de Médicos, Rotary Club Antofagasta y La Portada, El Caleuche, Madeco, Barraca Petrizio, Ireco Química, Las Cien Aguilas, Asociación de Panificadores, Hermandad de la Costa, Club de Leones y Asociación de Industriales.

Llegaron Cien Ensayos Sobre Diego Portales

Concepción

Durante el desarrollo de un acto académico serán entregados los premios a los ganadores del concurso literario "Vida y obra de Diego Portales", organizado por la Secretaría de la Juventud.

Ricardo Acuña Casas, secretario provincial de la Juventud informó que se recibieron más de un centenar de trabajos a nivel de ensayos en la provincia, que fueron enviados por estudiantes de enseñanza media.

Indicó que los resultados del concurso serán hechos públicos el lunes 5 de junio. Agregó que al día siguiente se efectuará un acto académico en el Teatro Concepción, a las 10.30 horas, con motivo de celebrarse el Día del Comercio y rendir un homenaje a Diego Portales.

En la ocasión habrá una charla a cargo del profesor Fernando Casanueva Herrera, Rector del Liceo de Hombres N° 1 "Enrique Molina Garmendia", quien se referirá a los aspectos más importantes sobre el pensamiento y acción de Diego Portales.

La ceremonia culminará con la entrega de premios a los tres primeros lugares del certamen literario, además de otros tres galardones para los colegios donde estudian los alumnos premiados. El primer premio es un televisor mientras que para los restantes lugares hay útiles enciclopedias ilustradas.

El Cronista

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269 — Fono 82222

AÑO III — N° 995

Santiago de Chile, Domingo 4 de Junio de 1978

Perú Impuso su Veteranía

Los Detalles

GRUPO N° 4. Estadio de Córdoba. ARBITRO: Ulf Erickson. GUARDALINEAS: Angel Martinez (España), Gebreyesus Tesfaye de Etiopia.

EQUIPOS. PERU: Quiroga; (2) Duarte, (4) Chumpitaz, (3) Manso, (5); Diaz; (6) Velásquez, (8) Cueto, (10) Cubillas, (7) Muñante, (19) La Rosa, (11) Oblitas.

ESCOCIA: Rough; (4) Kennedy, (14) Forsyth, (22) Burns, (4) Buchann; (6) Rioch, (7) Masson, (10) Hartford; (8) Dalglish, (9) Jordan, (11) W. Johnston.

CAMBIOS: Todos en la segunda etapa: Escocia (15) Gemmill por Masson y (16) Macari por Rioch. En Perú: (20) Sotil por La Rosa y (9) Rojas por Cueto.

GOLES: A los 14' para Escocia Rioch. El empate para Perú a los 42' Cueto. En la segunda etapa a los 25' Cubillas. Y a los 32' Cubillas de tiro libre.

INCIDENCIA: A los 19' Quiroga contiene un lanzamiento penal ejecutado por Masson. RESULTADO FINAL: Perú 3 Escocia 1.

• Venció categóricamente a Escocia 3-1 en un partido que pudo muy bien perder, si el capitán europeo no yerra un penal



Gran victoria de Perú, sin lugar a dudas. Y todo lo que se logre de ganancioso en eventos de este corte, tiene que ser meritorio. Perú fue más allá de sus posibilidades, aunque hizo su hábil fútbol de siempre. Los pronósticos decían que jugando inspirado, los muchachos del Rimac no pasarían más allá de un empate, casi con caracteres de proeza.

Pero pasado el primer cuarto de hora, periodo que necesitó Perú para usarlo en el ajuste, comenzó el asedio tirado por Cubillas, luego La Rosa, encima Muñante, reforzando Cueto y protegiendo con su fuerza Velásquez.

Perú fue sistemáticamente armando su fiesta, hasta concretar con un ensayo de tiro libre Cubillas, un contundente 3 a 1.

¿Y Escocia?... Son los mismos que vinieron a Chile y les hicieron hablar maravillas a los pobres entendidos que se

ganan la vida hablando fútbol en el triste momento del campeonato nacional.

No son más que un conjunto que se diluye cuando al frente se le paran hombres que como denominador común tienen una divisa que lleva el nombre del país. Como lo que hicieron los Rimac precisamente.

Una vez más triunfó el colectivo, montado sobre talentos individualizados. Tampoco estuvo ausente el factor de clase internacional, pues los peruanos pasaron un penal que atajaron, pero score adverso, a poco comenzado el partido y toda la presión que se debía debutar en un Campeonato Mundial.

Muy bien Perú: hasta ahí no más Escocia y gran lección para los que nos hicieron creer en Chile que escoceses eran la maravilla del mundo.

Minuto a Minuto

PRIMER TIEMPO

1.- Mueven la pelota los escoceses y el primer ataque obliga a que la defensa peruana conceda tiro libre.

3.- Pase profundo para Masson, éste entra al área y dispara lo contiene Quiroga.

8.- Incurción de Oblitas, se lleva a Kennedy pero alcanza a controlar el arquero Rough.

13' Gol de Escocia. Tiro Jordan y Quiroga paró a media. Insistió Rioch y anotó. Manso con reumatismo no llega tiempo.

19' Violento foul de Velásquez a Jordan, tarjeta amarilla.

23' Gran jugada de Cubillas, remata cruzado, Rough va a piso y la desvia.

27' Oblitas dispara dentro del área chica, pelota se va fuera.

29' Perú presiona, pero un contrataque de Dalglish obliga a esforzarse a Quiroga.

32' Mala devolución de Muñante y compromete a Perú, se salva.

35' Ataca Perú, Oblitas busca en repetidas oportunidades por la izquierda. Merece el empate Perú.

42' Gol de Perú. Sucesivas jugadas que dieron a Cueto la posibilidad de marcar el uno a uno.

45' En franca paridad en todos los terrenos terminan los 45'.

SEGUNDO TIEMPO

4' Centro de Oblitas, se eleva La Rosa y su cabezazo se desvia.

10' Oblitas elude a Kennedy y remata. Forsyth pone a pierna y la manda al corner.

15' Dalglish, de media vuelta, dispara en el área, la pierna de Chumpitaz desvia el balón.

17' Gran atajada de Quiroga, desviando por sobre el arquero.

18' Penal de Diaz en contra de Rioch. Masson tira al post derecho y Quiroga la desvia al corner. Primer penal que se ataja en el mundial.

20' Tiro libre servido por Chumpitaz. Controla bien el arquero Rough.

24' Violento disparo de Cueto. Rough lo contiene con seguridad.

25' Golazo de Cubillas. Después de recibir pase de Cueto, acomodó la pelota para la pierna izquierda y mandó el balón. Perú 2 - Escocia 1.

29' Escocia hace dos cambios, buscando el empate.

32' Gol de Perú. Por foul de Kennedy, se cobró tiro libre. Muñante pasó sobre la pelota, engañando a todos. Cubillas tirando con pierna derecha, se le clavó en un ángulo a Rough.

34' Cuando se iba Sotil, Kennedy lo derriba. El tiro libre sale fuera.

38' Percy Rojas reemplaza a Cueto.

43' Perú soporta el asedio escocés. La defensa rechaza a cualquier lado, lo más lejos posible.

45' Después de un tiro controlado por el eficiente Quiroga, el árbitro Ulf Erickson da por terminado el encuentro.

3 por 0 a Irán

Holanda al Trotecito

Mendoza De Juan Carlos Rojo, Especial para "El Cronista".

Sin apurarse, con tranquilidad, Holanda venció a Irán por tres a cero, con goles anotados por Resenenbrink quien va camino de convertirse en la nueva sensación del fútbol holandés.

A los 39 minutos registró la primera conquista con lanzamiento penal; en el segundo tiempo a los 17 anotó el segundo tanto con fuerte golpe de cabeza, al recibir un pase de René Van De Kerkhof. Y a los 32, nuevamente de lanzamiento penal.

El árbitro mexicano Alfonso González Archundia fue quien controló el juego, y los

equipos alinearon con los siguientes jugadores:

HOLANDA: Jongblorf, Suubier, Rijsbergen, Krol, Willy Ban Der Kerkhof, Neeskens, Hean, Jansen, René Van Der Kerkhof, Rep, Resenenbrink. IRAN: Hjazí, Nazari, Abdollahie, Kazerani, Eskaandarian, Parvin, Pour, Sadeghi, Agha, Farak, Fahani.

Los primeros minutos mostraron a un equipo iraní entusiasta, deseoso, de mostrarse y de jugar de igual a igual con su rival. Y lo consiguieron. Durante los 30 primeros minutos superaron a un equipo holandés que sorprendido pero seguro de sí, no se exasperó, sino que dejó pasar la euforia asiática y luego impuso su mayor capacidad de juego.

¡GOL DE ESCOCIA!

CORDOBA-ARGENTINA. Rioch, de Escocia, aprovechó una atajada parcial del meta Quiroga para abrir el marcador en el match con Perú. En el grabado, Joe Jordan (9), eufórico celebra la conquista junto a Forsyth (14). Al final, los peruanos remontaron el marcador y ganaron 3-1. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).



“La alfombra que cubre todo Chile”

Una alfombra...

alfombra

de muro a muro desde \$ 380

DISTINCION Y CATEGORIA EN ALFOMBRAS

VISITE NUESTROS SALONES DE VENTAS

SANTIAGO: Vicuña Mackenna 2245

FONOS: 567819—561743—567818

Apoquindo 6323-FONO 203230

CONCEPCION: Freire 853-FONO: 23070